

Förord

Vi hälsar dig välkommen till den växande kretsen av kvalitetsmedvetna bilägare som kör Toyota. Vi är stolta över den avancerade konstruktionen och den höga kvaliteten hos våra bilar.

I den här instruktionsboken beskrivs utrustningen och funktionerna hos din nya Toyota. Läs instruktionerna noggrant och se till att alla i bilen följer dem. Då kan du njuta av många års säker och problemfri körning. Läs denna instruktionsbok mycket noga, den innehåller viktig information om din Toyota.

När det gäller service, tänk då på att din Toyota-återförsäljare känner din bil bäst och att det ligger i hans intresse att du är nöjd med din bil. Toyota-återförsäljaren ger dig all den kvalificerade service och annan hjälp du kan behöva.

Låt denna instruktionsbok följa med bilen om du säljer den. Informationen är viktig även för nästa ägare.

All information och alla uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Lägg märke till att instruktionsboken gäller flera modeller och beskriver olika utföranden, inklusive utrustning som ej är standard. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

© 2007 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Alla rättigheter förbehålles. Denna instruktionsbok får inte reproduceras eller kopieras, helt eller delvis, utan skriftligt tillstånd från Toyota Motor Corporation.

OM99167SW

Viktig information om denna instruktionsbok

Varningstexter för olyckor och skador på bilen

I instruktionsboken ser du ibland avsnitt märkta VARNING eller OBSERVERA. Följ varningstexterna noggrant för att undvika person- eller bilskador.

Vi beskriver de olika varningstyperna nedan, hur de ser ut och hur den används i handboken.



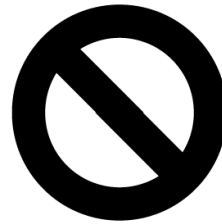
VARNING

Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för dig själv och andra.

OBSERVERA

Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på bilen och övrig egendom.

Varningsmärke



00060

När du ser varningssymbolen ovan betyder det: "Gör inte", "Låt bli" eller "Låt inte detta hända".

Viktig information om din Toyota

Säkerhetssystem

Toyota ber dig och din familj att ta er tid att noga läsa del 1-3 i den här instruktionsboken. Del 1-3 i instruktionsboken är det viktigaste avsnittet för dig och din familj. Det hjälper dig att förstå hur du får maximal nytta av säkerhetssystemen i bilen.

I Del 1-3 beskriver vi funktion och hantering av säten, säkerhetsbälten, krockkuddar och bilbarnstolar i bilen samt några potentiella riskmoment som du bör känna till. Dessa system samverkar med bilens totala struktur för att ombesörja säkerheten för förare och passagerare om en olycka skulle inträffa. Använt på rätt sätt och i samverkan med andra system förstärks effekten av respektive system. Inget enskilt system för passagerarsäkerhet kan ge dig och din familj samma nivå av säkerhet som dessa system när de används i samverkan med varandra. Därför är det viktigt att du och din familj förstår syftet med säkerhetssystemen, hur de används på rätt sätt samt hur de fungerar i relation till varandra.

Syftet med säkerhetssystemen är att bidra till att förhindra att livshotande eller allvarliga skador uppstår om en olycka skulle inträffa. Inget av dessa system, var sig enskilt eller i samverkan, kan garantera att inga skador uppstår vid en olycka. Ju mer du känner till om systemen och hur de används på rätt sätt, ju större är chansen för överlevnad utan livshotande eller allvarliga skador vid en olyckshändelse.

Säkerhetsbältena utgör det främsta skyddet för förare och alla passage- rare. Alla åkande i bilen ska därför alltid använda säkerhetsbältet. Barn ska alltid placeras i bilbarnstolar som är rätt avpassade för barnets ålder och storlek. Som namnet antyder är SRS krockkuddar (Supplemental Restraint System) avsedda att fungera tillsammans med säkerhetsbälten och utgöra ett komplement till dem, inte ersätta dem. Krockkuddar kan effektivt reducera risken för skador på huvud och bröst genom att de förhindrar att dessa kroppsdelar inte kommer i kontakt med bilens invändiga delar.

För att vara effektiva måste krockkuddar utlösas med oerhörd hastighet. Den snabba uppblåsningen och utlösningen av krockkuddar gör själva krockkuddarna till potentiella riskkällor för allvarliga skador om den åkande befinner sig för nära krockkudden eller om ett föremål eller någon kroppsdel är placerad mellan den åkande och krockkudden vid utlösningssögonblicket. Detta är bara ett exempel på hur anvisningarna i del 1-3 i instruktionsboken bidrar till att säkerhetssystemen i bilen används på rätt sätt och ökar säkerheten för dig och din familj om en olycka skulle inträffa.

Toyota rekommenderar att du noggrant läser villkoren i Del 1-3 och går tillbaka till dem vid behov under tiden medan du är ägare till bilen.

Tillbehör, reservdelar och ombyggnad av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din bil behöver bytas rekommenderar Toyota att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan även användas. Toyota ikläder sig inget ansvar för reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar och inte heller för utbytes- eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Installation av kommunikationsradio

Installation av mobil kommunikationsutrustning i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex. flerportsbränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, farthållare, ABS-bromsar, krockkuddar och bältessträckarsystem. Tag därför kontakt med din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller verkstad beträffande försiktighetsåtgärder och särskilda förfaranden som behöver vidtas före installationen.



Montering av RF-sändare

Installation av en RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex. flerportsbränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, farthållare, ABS-bromssystem, krockkuddar eller bältessträckare. Ta därför kontakt med din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande säkerhetsåtgärder eller särskilda åtgärder som behöver vidtas före installationen.

Ytterligare information beträffande frekvensband, styrkenivåer, antennplacering och förutsättningar för montage av RF-sändare kan erhållas på begäran från din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



Service och underhåll

Se det särskilda service- eller garantihäftet.



Om bilen ska skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystem kvar i bilen kan de orsaka brand eller annan olycka. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.



Manuell växellåda 'multi-mode' rekommendation vid körning (Endast modeller med manuell växellåda 'multi-mode')

Den manuelle växellådan 'multi-mode' är en växellåda med 5 växlar framåt/bakåt där kopplingsfunktionen och växelbytena genomförs elektroniskt men med grundfunktionerna hos en vanlig manuell växellåda.

Detta system har två lägen. Läget Easy (E) väljer automatiskt lämplig växel enligt gaspedalens läge och bilens fartvariation. I manuellt läge (M) kan föraren byta växel med växelväljarspaken.

För att förstå hur den unika multi-mode växellådan fungerar bör du noga läsa den utförliga informationen som finns på sid 127 i del 1-8 innan du börjar köra. Anvisningar om hur du startar motorn finns i avsnittet "Start av motorn" på sidan 196 i del 4.



Innehållsförteckning

1 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN	Sida	
1 Översikt av instrument och manöverorgan	1	
2 Nycklar och dörrar.....	7	
3 Säkerhetssystem	29	
4 Ratt och speglar.....	69	
5 Belysning, torkare samt eluppvärmd bakruta.....	73	
6 Instrument, mätare och varningslampor	81	
7 Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms.....	95	
8 Ljudanläggning.....	119	
9 Luftkonditionering.....	133	
10 Övrig utrustning.....	145	
2 INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA.....	149	
3 START OCH KÖRNING	165	
4 ÅTGÄRDER I EN NÖDSITUATION	177	
5 ROSTSKYDD OCH BILVÅRD	205	
6 FAKTA OM UNDERHÅLL.....	211	
7 ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV		
1 Inledning	215	
2 Motor och chassi.....	223	
3 Elektriska detaljer.....	239	
8 TEKNISKA UPPGIFTER	253	
9 ALFABETISKT REGISTER.....	265	



x

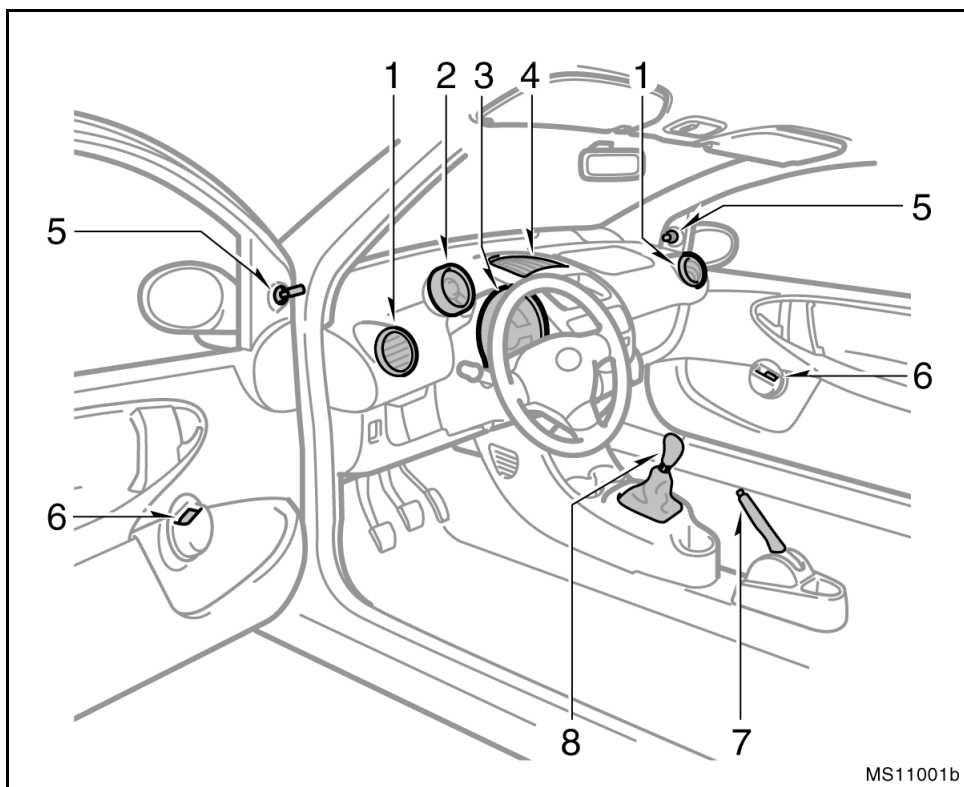


Del 1-1 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Översikt av instrument och manöverorgan

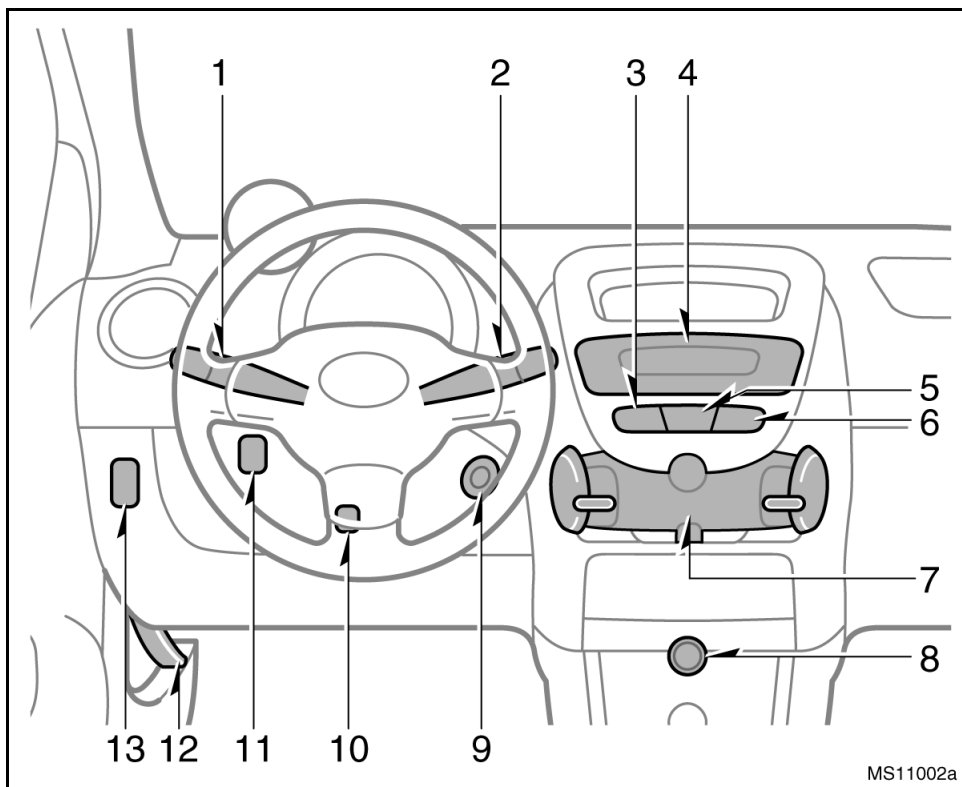
- Översikt av instrumentpanelen 2
- Översikt av instrumenten 4
- Indikeringssymboler på instrumentpanelen. 5

Översikt av instrumentpanelen



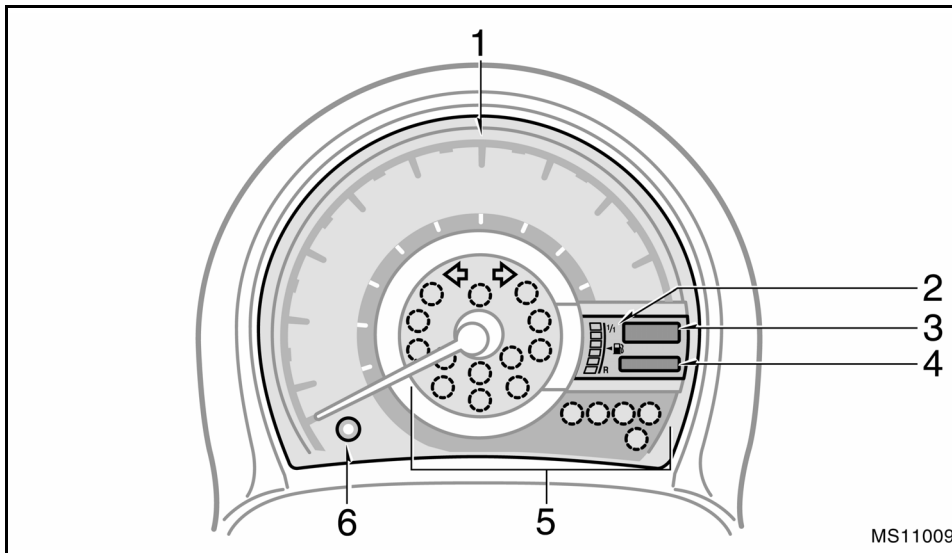
1. Sidoluftventiler
2. Varvräknare
3. Instrumentgrupp
4. Mittenventiler

5. Spakar för inställning av backspegel
6. Elfönsterhissar
7. Parkeringsbroms
8. Växelspak för manuell växellåda eller växelväljare för manuell växellåda multi-mode



- | | |
|---|---|
| 1. Strömställare för strålkastare, blinkers och dimljus bak | 8. Eluttag |
| 2. Torkar- och spolarmkopplare | 9. Tändningslås |
| 3. Eluppvärmd bakruta | 10. Spak för frikoppling av rattens vinklingsfunktion |
| 4. Ljudanläggning | 11. Manuell i- och urkoppling, krockkudde |
| 5. Varningsblinkers | 12. Spak för öppning av motorhuven |
| 6. Luftkonditionering, strömbrytare | 13. Höjdinställning av strålkastare |
| 7. Luftkonditioneringsreglage | |

Översikt av instrumenten



- | | |
|--|---|
| 1. Hastighetsmätare | 4. Vägmätare och trippmätare |
| 2. Bränslemätare | 5. Indikerings- och kontrollampor |
| 3. Indikeringslampor för växelläge
(manuell växellåda 'multi-mode') | 6. Nollställningsknapp för trippmätarna |

Indikeringssymboler på instrumentpanelen

	Varningslampa, fel i bromssystemet*
	Bältesvarnare för förarplatsen*
	Varningslampa, fel i laddningssystemet*
	Varningslampa, oljetrycket i motorn för lågt*
STOP	"STOP"-varningslampa*
	Indikeringslampa, fel i motorns elektriska system*
	Varningslampa, låg bränslenivå*
	Varningslampa, hög kylvätsketemperatur*
	Varningslampa i ABS-systemet*
VSC	Stabiliseringssystem, varningslampa*
	Bränslefilter, varningslampa*
	Krockkuddesystemet, varningslampa*

	Manuell växellåda 'multi-mode', varningslampa*
	Förvärmning pågår, indikeringslampa
P/S	Eldrivet servostyrningssystem, varningslampa*
	Körriktningsvisare
	Helljuset tänd
	Halvljuset tänd
	Bakre dimljus, indikeringslampa
	Antispinnsystemet, indikeringslampa

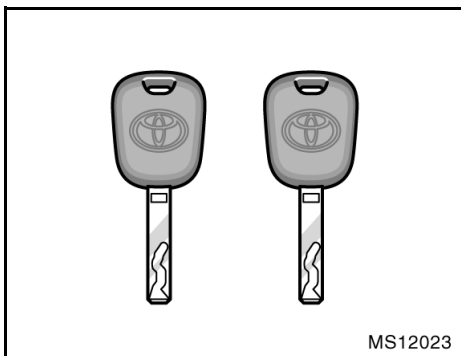
*: Närmare information finns i avsnittet "Servicelampor och varningssummer" på sidan 85 i del 1-6.

Del 1-2 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

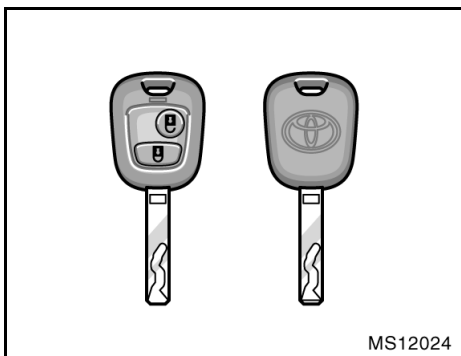
Nycklar och dörrar

• Nycklar	8
• Startspärr	11
• Trådlös fjärrkontroll	12
• Sidodörrar	17
• Elektriska fönsterhissar	19
• Bakrutor	20
• Baklucka	22
• Motorhuv	23
• Tanklock	25

Nycklar



Utan fjärrkontrollsystem

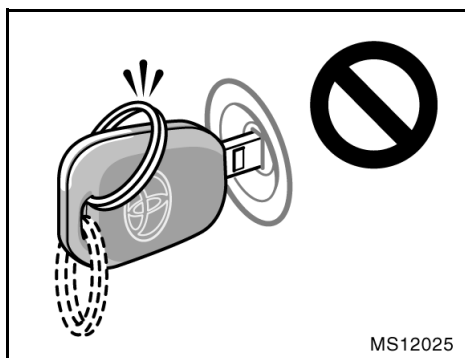


Med fjärrkontrollsystem

Dessa nycklar går till alla lås. Om du behöver en ny nyckel behöver din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning låna en av nycklarna för att kunna göra en ny nyckel med inbyggd transponder.

I nyckelgreppet på nycklarna sitter ett transponderchip som är helt avgörande för startspärrsystemets funktion. Var försiktig så att du inte förlorar dessa nycklar. Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

Eftersom sidodörrarna och bakluckan kan låsas utan nyckel bör du alltid ha med dig en reservnyckel om du skulle råka låsa in nycklarna i bilen.



OBSERVERA

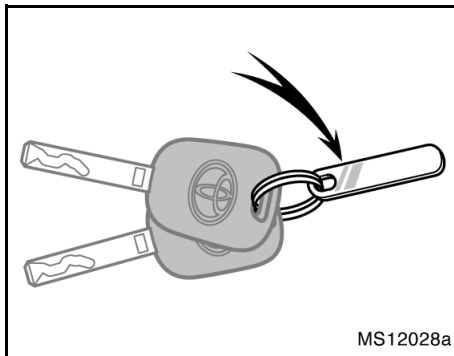
Observera följande när du använder en nyckel med inbyggd transponder:

- ◆ Låt inte nyckelringen vila mot nyckelgreppet när du startar bilen, och tryck inte nyckelringen mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start.

- ◆ När du startar motorn får inte nyckeln komma i kontakt med någon annan nyckel med transponder (inklusive nycklar till andra bilar). Tryck aldrig en annan nyckel mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start. Om detta skulle hända ska du ta ur nyckeln och sätta in den igen efter det att du tagit bort andra transpondernycklar (inklusive nycklar till andra bilar) från nyckelringen. Du kan också täcka över dem med handen när du startar motorn.



- ◆ *Böj inte nyckelgreppet.*
- ◆ *Täck inte över nyckelgreppet med något material som blockerar elektromagnetisk strålning.*
- ◆ *Slå inte nyckeln hårt mot andra föremål.*
- ◆ *Utsätt inte nycklarna för stark värme under någon längre stund, t.ex. på instrumentpanelen eller motorhuven i starkt solsken.*
- ◆ *Lägg inte nyckeln i vatten och tvätta den inte i ultraljudstvätt.*
- ◆ *Låt inte nycklarna komma nära elektromagnetisk apparatur.*



BRICKA MED NYCKELNUMMER

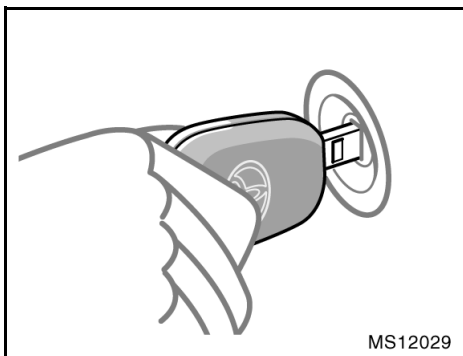
Ditt nyckelnummer finns på nyckelbrickan.

Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen.

Om du skulle förlora nycklarna eller behöva extranycklar kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra dubblettnycklar med hjälp av nyckelnumret.

Vi rekommenderar att du antecknar nyckelnumret och förvarar det på säker plats.

Startspärr



OBSERVERA

Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion garanteras inte om det utsätts för oauktoriserad ändring eller modifiering.

Startspärren är ett stöldskyddssystem. När du sätter nyckeln i tändningslåset sänder transponderchipet i nyckelgreppet en elektronisk kod till bilen. Motorn startar bara om den elektroniska koden i chipet överensstämmer med den ID-kod som är lagrad i bilen.

Systemet aktiveras automatiskt vid något av följande tillfällen.

- När startnyckeln vrids från läge "ACC" till "LOCK".
- Om 20 sekunder har gått efter att startnyckeln vridits från läge "ON" till läge "ACC".

När förardörren har öppnats och nyckeln satts i tändningslåset och vridits till läge "ACC" stängs systemet automatiskt av och du kan starta motorn.

Om du behöver en ny nyckel måste din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning få nyckelns nummer och nyckeln. Det finns dock en gräns för hur många extranycklar som kan tillverkas åt dig.

Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.



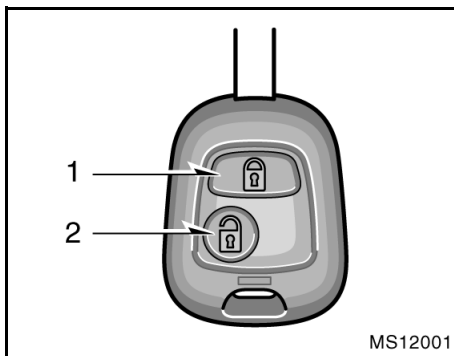
Trådlös fjärrkontroll



TA-2006/578 APPROVED
för mottagare



TA-2006/577 APPROVED
för sändare



1. "🔒" Låsknapp (LOCK)

2. "🔓" Lås upp (UNLOCK)

Bilens fjärrlåssystem är avsett för låsning eller upplåsning av alla sidodörrarna och bakluckan på cirka 1 meters avstånd från bilen.

Tryck på sändarens knappar långsamt och stadigt när du låser eller låser upp..

Fjärrkontrollnyckeln är en elektronisk komponent. Observera följande för att inte skada nyckeln.

- Låt inte nyckeln ligga där det kan bli mycket varmt, t ex på instrumentbrädan.
- Ta inte isär den.
- Slå den inte hårt mot andra saker och var försiktig så att du inte tappar den.
- Lägg den inte i vatten.

Det går att använda upp till fyra fjärrkontrollnycklar för en och samma bil. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

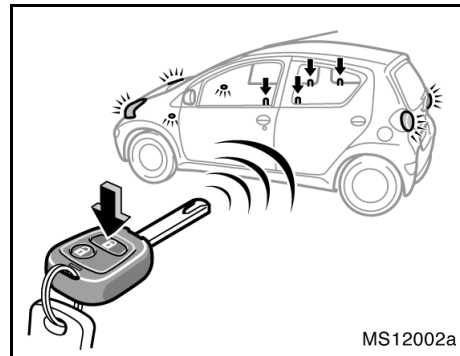


Låsa och låsa upp dörar

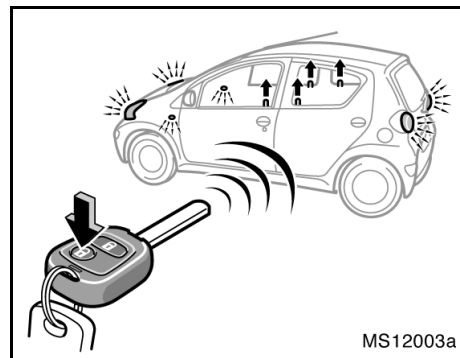
Om fjärrkontrollnyckeln inte aktiverar dörarna på normalt avstånd:

- Om det finns en radiosändare i närheten, t ex tillhörande en radiostation eller flygplats, som kan störa fjärrkontrollens funktion.
- Om batteriet är urladdat. Kontrollera batteriet i nyckeln. Hur du byter batteriet beskrivs i avsnittet "Byte av batteri" på sidan 14.

Vänd dig till en auktoriserad Toyotaåterförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning om du förlorar fjärrkontrollnyckeln. Gör helst detta omedelbart för att minimera risken för stöld eller en olycka. (Se även "Om du blir av med nycklarna" på sidan 204 i del 4.)



Låsa



Låsa upp

Tryck lugnt och stadigt på tangenterna när du låser eller låser upp sidodörrarna och bakluckan.

Låsa: Tryck på knappen "L" (låsa). Alla sidodörrar samt bakdörren låses samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

Kontrollera att alla dörrarna verkligen är låsta.

Låsa upp: Tryck på knappen "U" (låsa upp). Alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

Låsningen respektive upplåsningen upprepas inte om du håller in knappen "🔒" (låsa) eller "🔓" (låsa upp). Släpp tangenten och tryck en gång till.

Följande kan tyda på att batteriet i nyckeln är urladdat. Byt batteri enligt anvisningarna i "Byte av batteri" på sidan 14 om så är fallet.

- Fjärrkontrollen fungerar inte.
- Fjärrkontrollens räckvidd har blivit mycket kort.

Byte av batteri

Batteriet skall vara av typen CR2016 eller likvärdigt.

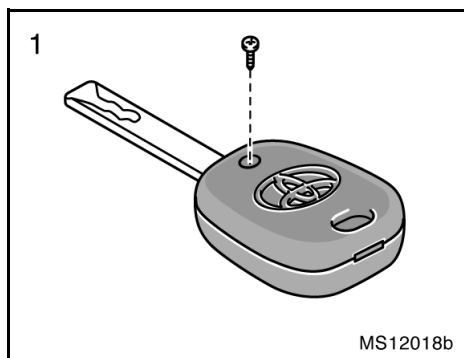
VARNING

- Vidtag åtgärder så att inte småbarn får i sig det gamla batteriet eller några andra delar.
- Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot annat batteri av fel typ.
- Följ anvisningarna för deponering av använda batterier.

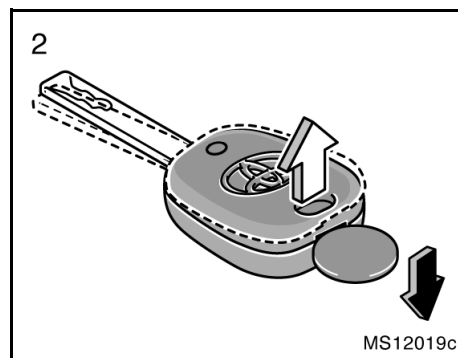
OBSERVERA

- ◆ Se upp så att du inte tappar bort några delar när du byter batteri.
- ◆ Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- ◆ Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.

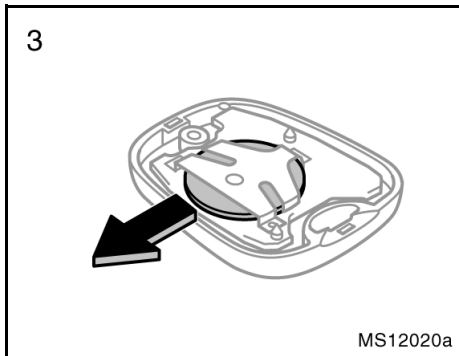
Gör så här vid byte av batteri:



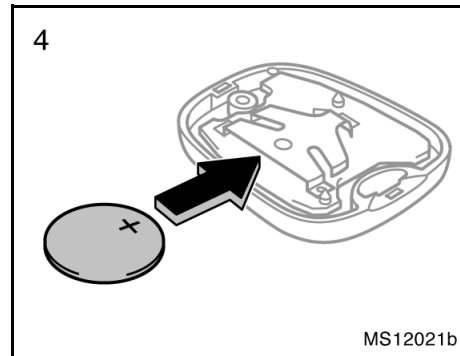
1. Ta bort skruven.



2. Använd ett mynt eller liknade för att öppna locket.



3. Ta bort det urladdade batteriet.



4. Lägg dit ett nytt batteri med den positiva (+) sidan upp.
Stäng locket ordentligt.

OBSERVERA

- ◆ *Kontrollera att batteriets positiva sida sitter uppåt.*
- ◆ *Byt inte batteri med våta händer. Fukt kan orsaka rost.*
- ◆ *Du ska inte vidröra eller flytta komponenter inne i sändaren, det kan försätta sändaren ur funktion.*
- ◆ *Var försiktig när du sätter in batteriet så att du inte böjer elektroden i batterifacket och så att inte smuts eller olja fastnar på locket.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte tappas skruven.*
- ◆ *Stäng locket ordentligt.*

Kontrollera att nyckeln fungerar som den ska efter batteribytet. Om nyckeln ändå inte fungerar som den ska bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

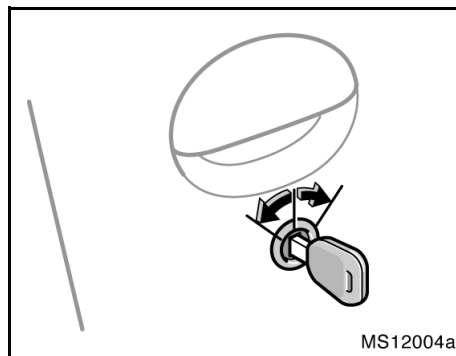
Sidodörrar



TA-2006/578 APPROVED
för mottagare



TA-2006/577 APPROVED
för sändare



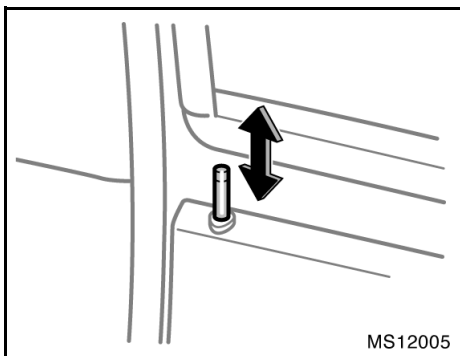
LÅSA OCH LÅSA UPP MED NYCKEL

Sätt i nyckeln i nyckelhålet och vrid om.

Låsa: Vrid nyckeln framåt.

Låsa upp: Vrid nyckeln bakåt.

Modeller med centrallås — Alla sidodörrar och bakluckan låses och låses upp samtidigt med förardörren.



LÅSA OCH LÅSA UPP MED LÅSKNAPPEN PÅ INSIDAN

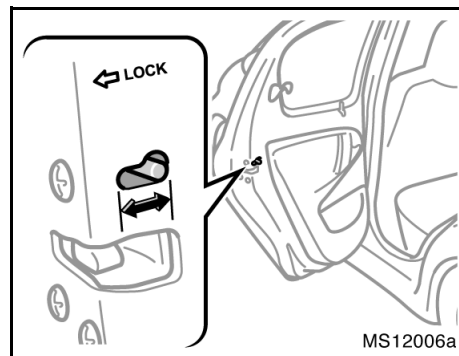
Ställ om låsknappen.

Låsa: Tryck knappen nedåt.

Låsa upp: Drag knappen uppåt.

Modeller med centrallås — Alla sidodörrar och bakluckan låses och låses upp samtidigt med förardörren.

Om du vill låsa dörren utifrån trycker du ner knappen innan du stänger dörren. Håll sedan upp dörrhandtaget på utsidan medan du stänger framdörren. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.



BARNSÄKRA LÅS PÅ BAKDÖRRAR (endast 5-dörrarsmodeller)

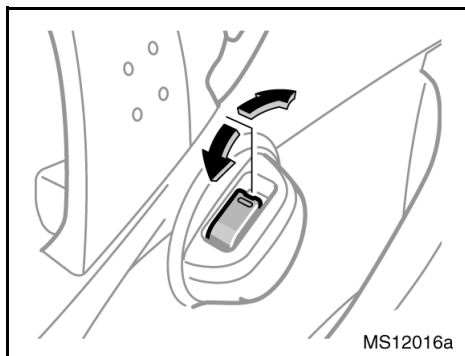
För låsspaken till låst läge ("LOCK").

När det barnsäkra låset är aktiverat kan bakdörren inte öppnas med det invändiga dörrhandtaget. Vi rekommenderar att du använder barnspärren om du har småbarn i bilen.

VARNING

- Kontrollera att dörrarna är stängda innan du kör iväg.
- Använd barnsäkerhetslåsen om du har småbarn i baksätet, så att de inte kan råka öppna dörrarna under körning.
- Om du lämnar dörrarna olåsta när du kör är de lätta att öppna utifrån om du råkar ut för en olycka.

Elektriska fönsterhissar



Fönstren kan öppnas och stängas med reglagen i respektive sidodörr.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

ÖPPNA OCH STÄNGA FÖNSTREN

Använd reglaget i någon av framdörrarna.

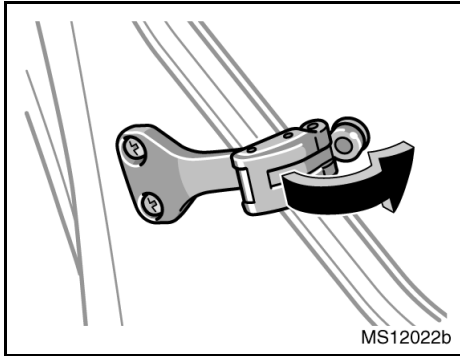
Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck ned tangenten.
Stänga: Drag tangenten uppåt.

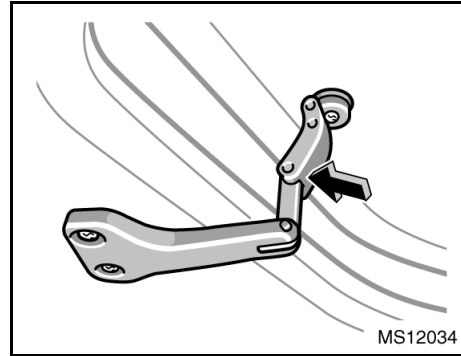
! VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga personskador.

- Kontrollera att ingen är nära fönstren innan du stänger dem med fönsterhissfunktionen. Kontrollera också att passagerarnas händer, huvud och andra kroppsdelar är fullständigt inuti bilen. Om någon fastnar med hals, huvud, händer eller någon annan kroppsdel i ett fönster som håller på att stängas finns det risk för livshotande eller svåra skador. Fönsterhissarna ska alltid hanteras med gott omdöme.
- Låt aldrig små barn använda fönsterhissreglagen utan tillsyn.
- Ta bort startnyckeln eller vrid tändningslåset till läge "LOCK" när du lämnar bilen.
- Lämna aldrig någon (speciellt inte småbarn) ensam i bilen, och absolut inte om nyckeln sitter i tändningslåset. Annars kan han/hon använda reglagen till elfönsterhissarna och riskera att fastna i fönstret. Personer som lämnas ensam i bilen (speciellt små barn) kan orsaka svåra olyckor.

**Bakrutor
(endast 5-dörrarsmodeller)**

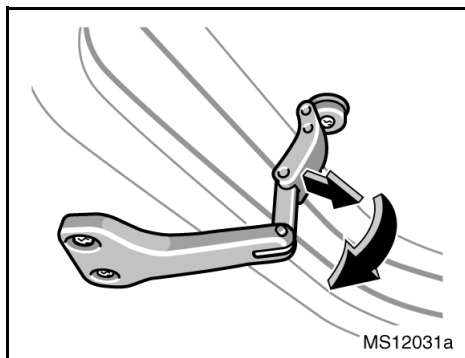
Öppna bakrutan genom att dra spärren mot dig och sedan svänga ut den helt.



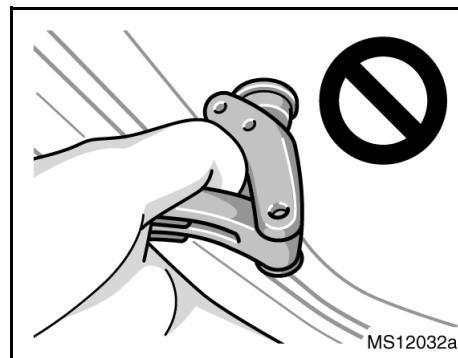
Tryck på handtaget för att låsa spärren som bilden visar.

! VARNING

Kontrollera att inga kroppsdelar, t.ex. händer, sticker ut genom bakfönstret medan bilen är i rörelse. Detta kan vara farligt och orsaka allvarliga skador vid en eventuell krock eller häftig inbromsning.



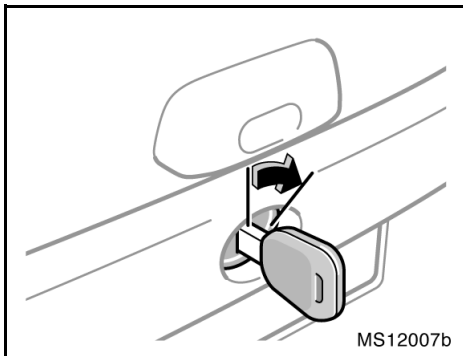
Stäng bakrutan, som bilden visar.
När du stänger, se till att spärren låser ordentligt.



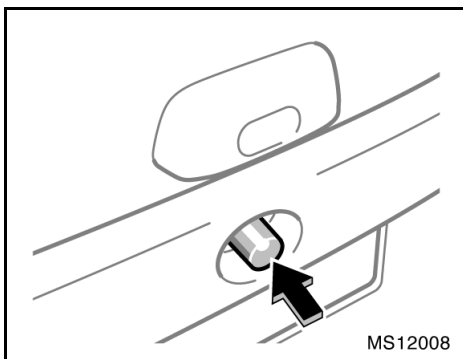
! VARNING

Se till att händer eller fingrar inte fastnar i låsspärren när bakrutorna ska stängas. Annars kan svåra skador uppstå.

Baklucka



Utan centrallåssystem



Med centrallåssystem

Utan centrallåssystem:

Sätt nyckeln i nyckelhålet och vrid den medurs för att låsa upp bakluckan.

Med centrallåssystem:

Tryck på låsknappen för att öppna bakluckan.

När du använder centrallåsfunktionen blir bakluckan låst eller upplåst samtidigt med de övriga dörrarna (se "Sidodörrar" på sidan 17 och "Fjärrkontroll" på sidan 12).

Känn efter att bakluckan är ordentligt stängd.

Avsnittet "Försiktighetsåtgärder vid lastning" på sidan 162 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning.



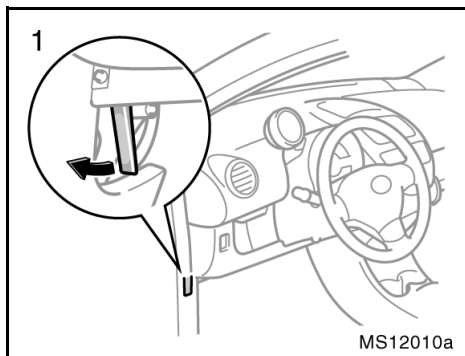
VARNING

Håll alltid bakluckan stängd under färd. Den måste vara stängd, för att förhindra att saker ramlar ut och att avgaser sugas in i bilen.

OBSERVERA

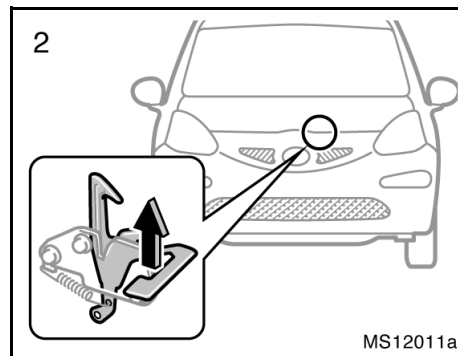
Undvik skada på bakluckan genom att inte utöva onödig kraft på den, måla den inte och se till att inget smuts eller liknande fastnar på den.

Motorhuv



Öppna motorhuv:

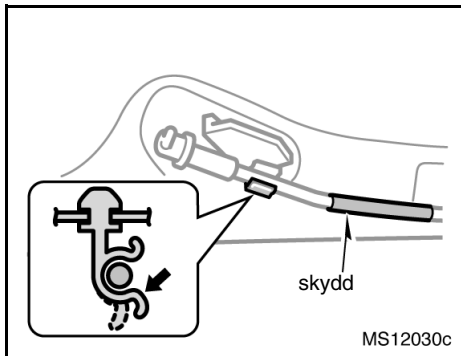
1. Dra i motorhuvspärren. Motorhuv
öppnas en bit.



2. Stå framför bilen, öppna spärren och
lyft upp huvan.

VARNING

Kontrollera att motorhuv
är säkert
stängd innan du börjar köra. Om
motorhuv flyger upp under körning
kan det leda till en olycka.



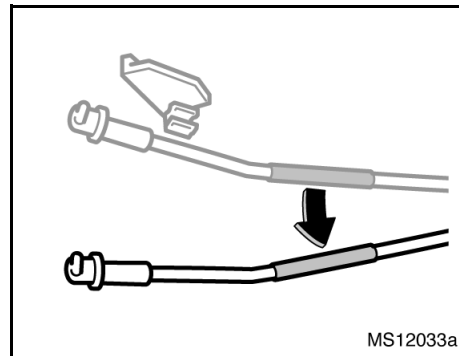
Ta bort stödstaget

Fatta tag i skyddet på stödstaget och ta bort det från klämman, som bilden visar.



VARNING

Håll i skyddet på stödstaget för att undvika att du bränner dig.



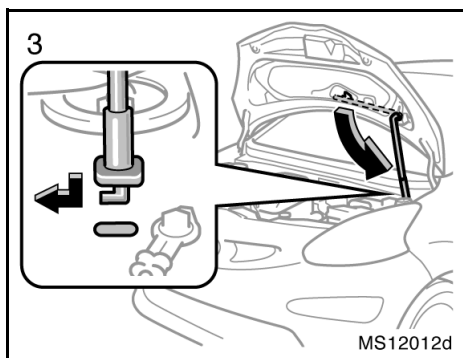
Flytta stödstaget, som bilden visar.



VARNING

När du tar bort stödstaget från klämman, se till att du inte klämmer händer eller armar under motorhuv. Annars kan du göra illa dig.

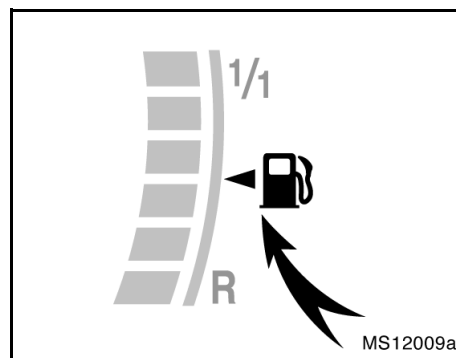
Tanklock



3. Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

Flytta stödstaget som bilden visar för att kunna placera det i urtaget. Om du för det åt sidan eller mot bilens utsida kan det lossna.

Kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt innan du stänger huven. Lägg ned och sätt fast stödstaget i sin hållare så att det inte ligger och skramlar. Fäll ner huven och släpp den så att den låser ordentligt. Tryck lätt på framkanten för att stänga den, om det behövs.



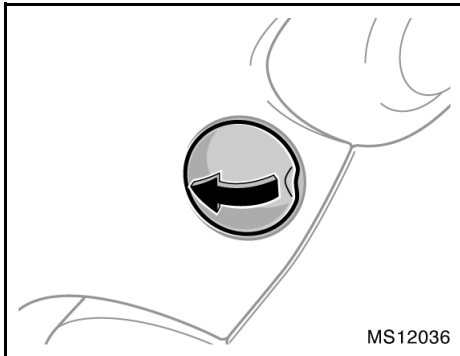
Symbolen visar att tankluckan finns på bilens vänstra sida.

VARNING

Kontrollera att stödstaget är noga fastsatt i sin hållare och hindrar huven från att ramla ner på ditt huvud eller kropp.

OBSERVERA

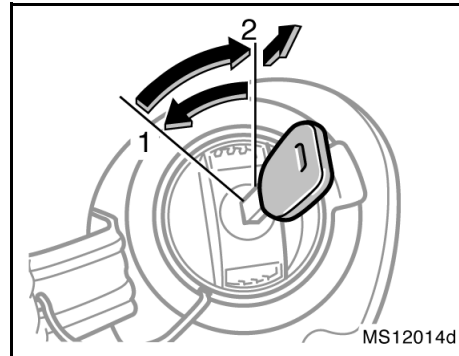
Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven. Annars kan skador uppstå på stödstaget eller huven.

**1. Öppna tankluckan.**

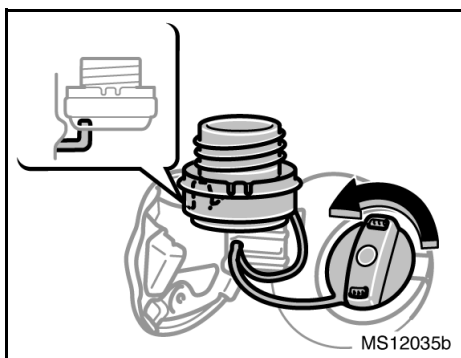
Stäng av motorn vid tankning.

! VARNING

Rök inte, använd inte öppen eld och undvik gnistbildning under tankningen. Bränsleångor är brandfarliga.

**2. Ta bort tanklocket genom att vrida det 45 grader moturs (till punkt 1) och därefter medurs 45 grader (till punkt 2). Tag bort nyckeln.**

Gör om samma procedur om tanklocket inte lossnade.



3. Vrid tanklocket långsamt moturs. Gör en kort paus innan du tar bort locket. Häng locket på hållaren i luckan.

Ofta hörs ett lätt väsljud när man tar bort tanklocket. Skruva locket medsols tills det klickar till när du har tankat klart. (Det behövs ingen nyckel.)

! VARNING

- Kontrollera att locket är ordentligt ditsatt för att undvika bränslespill vid en eventuell olycka.
- Tanklocket är avsett att reglera trycket i bränsletanken. Därför rekommenderar Toyota användning av Toyota originaltanklock. Annat tanklock av motsvarande kvalitet kan även användas.
- Ta inte bort tanklocket för snabbt när du öppnar det. Om det är varmt ute kan trycket i tanken göra att bränslet sprutar ut ur påfyllningsröret om locket plötsligt tas bort.

Del 1-3 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Säkerhetssystem

• Säten	30
• Framsäten	30
• Nedfällning av baksätet	34
• Nackskydd	35
• Säkerhetsbälten	36
• Krockkuddar för förare och framsätesspassagerare	42
• Sidokrockkuddar	50
• Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner	56
• Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	65
• Bilbarnstol	67

Säten

Under körning bör alla passagerare sitta med uppfällda ryggstöd, lutade mot ryggstödet och väl fastspända med sina säkerhetsbälten.

VARNING

- Börja inte köra förrän alla passagerare sitter ordentligt på plats. Låt aldrig någon passagerare sitta på ett nerfällt ryggstöd eller i last- eller bagageutrymmet. Den som inte sitter rätt och väl fastspänd kan skadas mycket allvarligt vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka.
- Låt aldrig någon passagerare ställa sig upp eller flytta sig i bilen under körning. Risken för allvarliga skador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka är mycket stor.

Framsäten

Extra försiktighet i framsätet

Förarsäte

VARNING

Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50–75 mm från utlösningpunkten, får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt.

- Flytta stolen bakåt så långt det går förutsatt att du kan nå pedalerna.
- Luta ryggstödet bakåt något. Trots att bilkonstruktioner kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet, eller höja sätet om din bil har den funktionen.
- Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

Sätet ska justeras enligt rekommendationerna ovan, så länge du har kontroll över pedalerna, ratten och sikten över instrumentpanelen.

Framsätespassagerarsäte

 VARNING
Krockkudden på framsätespassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätespassagerarsäte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.

Framsäten (med sidokrockkuddar)

 VARNING
Sidokrockkuddarna är monterade i förarstolen och i framsätespassagerars stol. Var försiktig och tänk på följande. ● Sitt inte lutad mot en framdörr. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Den som sitter för nära riskerar att få livsfarliga skador. ● Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador. ● Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

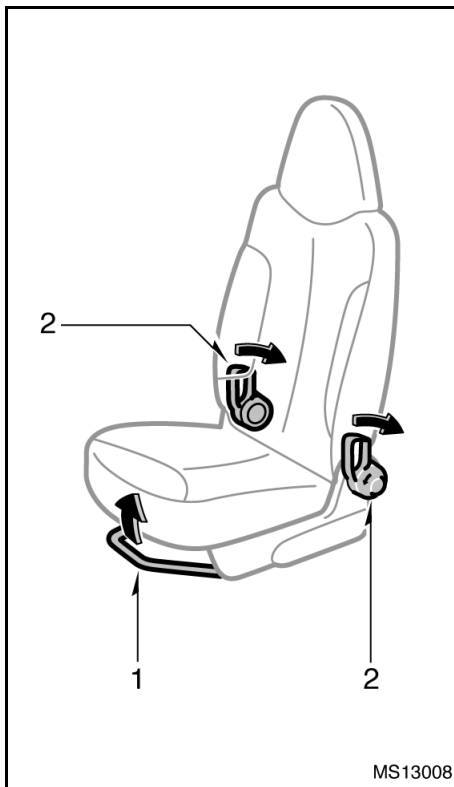
Ställ in förarstolen så att du har pedaler, ratt och reglage bekvämt inom räckhåll och ser instrumenten bra.

Allmänna anvisningar vid inställning

VARNING

- Gör inga inställningar under körning eftersom du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Var försiktig så att du inte skadar någon passagerare eller bagage när du justerar sätet.
- När du ställt in stolen i rätt läge, släpp spaken och försök att skjuta stolen framåt och bakåt för att kontrollera att den är fastlåst.
- När ryggstödet lutning är inställd, pressa litet extra mot ryggstödet för att kontrollera att det sitter fast.
- Placera inga föremål under stolarna. Föremålen kan hindra låsmechanismen eller få den att släppa så att stolen plötsligt flyttar sig och du tappar kontrollen över körningen.
- Stick aldrig in handen under stolen när du skall ställa om den. Du kan fastna med händer eller fingrar och skada dig.

Justering av framsätena



1. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Fatta tag på handtagets mitt och drag uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstyngden och släpp spaken.

2. SPÅK FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Drag handtaget bakåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp spaken.

Flytta passagerarsätet för insteg till baksätet (3-dörrarsmodeller)**VARNING**

- Inställningar ska göras medan bilen står still.
- Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och framsätespassageraren sitter upprätta och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risker för dödsfall eller personskador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.
- När ryggstödet lutning är inställd, pressa litet extra mot ryggstödet för att kontrollera att det sitter fast.

**För att underlätta insteg till baksätet:**

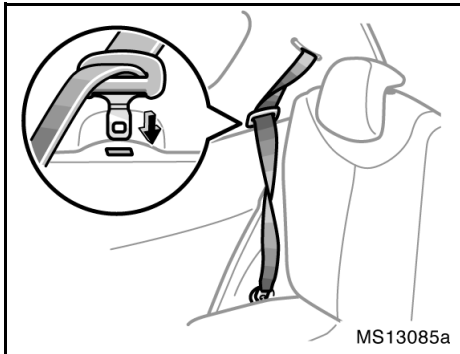
1. Dra i spaken för att ställa in ryggstödet.
2. Tryck ryggstödet framåt för att skjuta fram stolen så långt det går.

När alla passagerare är på plats, skjut ryggstödet tillbaka och kontrollera att stolen är fastlåst.

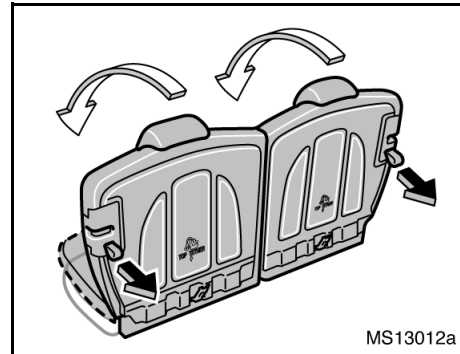
**VARNING**

- När stolen är i rätt läge ska du skjuta den framåt och bakåt för att kontrollera att det är ordentligt fastlåst.
- Låt aldrig någon dra i ryggstödet justerspåk under färd.

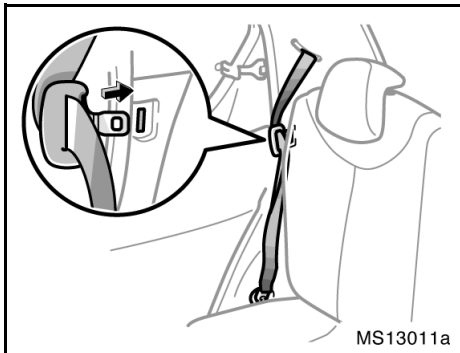
Nedfällning av baksätet



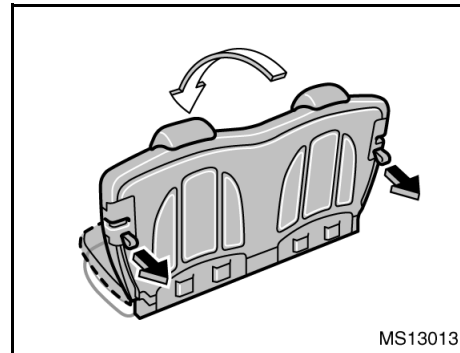
3-dörrars modeller



Typ A



5-dörrars modeller



Typ B

INNAN DU FÄLLER NED BAKSÄTET

För in låsblecket till bältet i baksätet, som bilden visar.

Det förhindrar skador på bältet.

Se till att axelremmen inte fastnar i baksätets ryggstöd när du återställer ryggstödet till upprätt läge.



VARNING

Säkerhetsbältet måste tas bort från hållaren när det skall användas.

NEDFÄLLNING AV BAKSÄTET

1. Med nackskydd: Tryck ner nackstöden så långt det går.

2. Typ A: Frikoppla ryggstödet och fäll ner det medan du drar i remmen. Varje ryggstöd kan fällas ned separat.

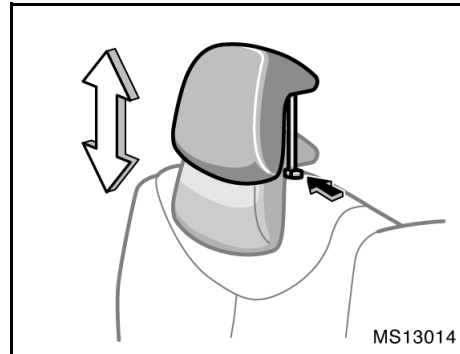
Typ B: Frikoppla ryggstödet och fäll ner det medan du drar i remmarna.

Nackskydd



VARNING

- Ingen får sitta på ett nerfällt ryggstöd eller i bagageutrymmet.
- När du för ryggstödet tillbaka till ursprungsläget, ska du kontrollera att sätet sitter fast genom att trycka framåt och bakåt i ryggstödet överkant. Om sätet sitter löst finns det risk att bältena inte har avsedd verkan.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat i ryggstödet eller sittdynan. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.



Baksäte

Av säkerhetsskäl är det viktigt ställa in nackskyddet rätt före avfärd.

Höja: Drag det uppåt.

Sänka: Håll in spärren och tryck nackskyddet nedåt.

Nackskydd bak—

När en passagerare sitter i baksätet skall nackskyddet alltid dras upp till spärrläget.

Nackskyddet är mest effektivt när det sitter nära huvudet. Därför bör ingen ha en kudde bakom ryggen.



VARNING

- Ställ in nackskyddet så att dess mitt ligger i höjd med öronens överkant.
- Kontrollera att nackskyddet sitter fast efter inställningen.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

Säkerhetsbälten

Råd vid användning av säkerhetsbälten

Toyota framhåller med styrka att förare och alla passagerare ska använda säkerhetsbältena vid alla tillfällen. Om man inte använder säkerhetsbältet ökas väsentligt risken för skador och/eller skadornas svårighetsgrad vid en eventuell olycka.

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer av vuxenstorlek, dvs som är tillräckligt stora att använda dem.

Barn. Använd bilbarnstol avpassad för barnets storlek tills barnet är tillräckligt stort för att använda de vanliga säkerhetsbältena. Toyota rekommenderar användning av barnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44". Se "Bilbarnstolar" på sidan 67 i den här delen.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen ska alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde.

Om barnet måste sitta i framsätet skall säkerhetsbältet sitta rätt och vara väl spänt. Om barnet inte använder säkerhetsbälte kan kraften från krockkudden orsaka livshotande eller allvarliga skador om den löses ut vid en eventuell olycka.

Låt aldrig barn stå upp eller stå på knä på baksätet eller framsätet. Barn som inte är väl fastspända löper risk att skadas svårt eller dö vid en kraftig inbromsning eller kollision. Låt inte heller barnen sitta i knät på dig. Att hålla ett barn i armarna ger inte tillräckligt skydd.

Gravida kvinnor. Toyota rekommenderar att gravida kvinnor använder bilbälte. Rådgör med din läkare för specifika rekommendationer. Midjebältet ska sitta så lågt som möjligt och vara väl spänt över höfterna, inte över midjan.

Skadade personer. Toyota rekommenderar att gravida kvinnor använder bilbälte. Rådgör med läkare om särskilda rekommendationer beroende på skadans typ.

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

VARNING

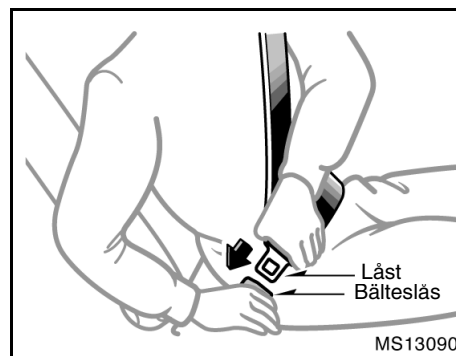
Alla som färdas i bilen måste sitta rätt fastspända under färd. Risken för svåra skador eller dödsfall ökar annars betydligt vid en kraftig inbromsning eller kollision.

Observera följande när du använder bältet:

- Varje säkerhetsbälte är avsett för endast en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och framsätesspassageraren sitter upprätta och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risken för dödsfall eller personskador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.
- Var noga med att inte skada bältena eller dess fästen. Se till så att bältena inte kommer i kläm i stolar eller dörrar.

Sätta fast främre och bakre säkerhetsbälten

- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage, och att inga delar har lossnat. Skadade delar måste bytas. Tag inte isär bältena och ändra inte systemet.
- Håll bältena rena och torra. Om bältena behöver rengöras ska du använda en mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd aldrig blekmedel, färg eller rengöringsmedel med slipverkan och låt inte dessa medel komma i kontakt med säkerhetsbältena—detta kan förstöra bältena. (Se "Rengöring av kupén" på sidan 209 i del 5.)
- Byt bältena (inklusive bultarna) om bilen har utsatts för en kraftig kollision. Alla delar i bältesanordningen måste bytas även om det inte finns några synliga skador.



Ställ in stolen i önskat läge och sitt upprätt och lutad mot ryggstödet. Drag där- efter ut bältet ur rullmekanismen och skjut in låsblecket i bälteslåset.

Det ska höras ett tydligt klick när låstungen låses fast i låset.

Rullbältets längd anpassas automatiskt till kroppsstorlek och stolens läge.

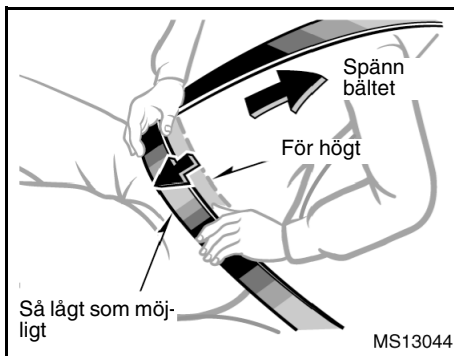
Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet låses också om du lutar dig framåt snabbt. Om du däremot rör dig sakta låser inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

Om det inte går att dra ut säkerhetsbältet ur rullmekanismen, ska du rycka hårt en gång och sedan släppa. Sedan kan du dra ut det sakta.

VARNING

- När du skjutit in låsblecket i lås- spännet skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Peta inte in något i låset som hin- drar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.

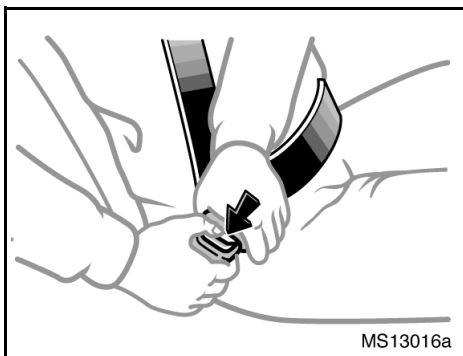
- Om säkerhetsbältet inte fungerar på rätt sätt bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Använd inte säkerhetsbältet förrän det har lagats eftersom det kan inte skydda en vuxen passagerare eller ditt barn från svåra eller livshotande skador.

**Placera bältet rätt över höfter och axel.**

Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna—inte över midjan. Drag i överdelen så att det sitter helt sträckt mot kroppen.

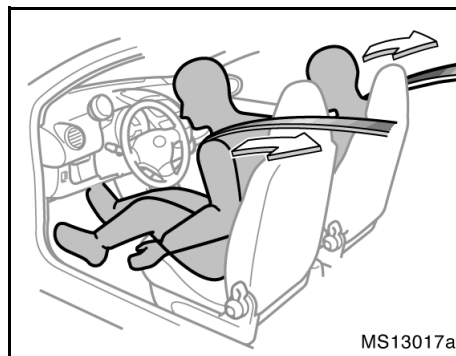
⚠ VARNING

- Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter löst ökar risken för svåra skador genom att barnet kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.

Bältessträckare

Lossa bältet genom att trycka på spärren och låt bältet rullas upp.

Om bältet inte rullas in ordentligt - drag ut det och kontrollera att det inte är vikt eller snott. Se sedan till att rullas in rätt och utan veck i rullmekanismen.

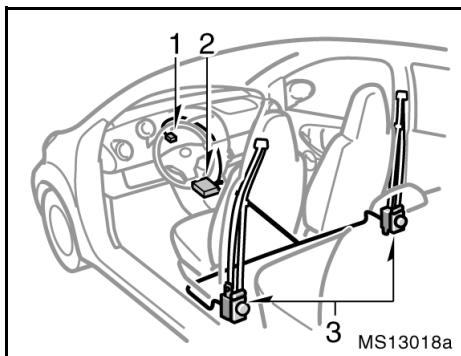


Bältena på förar- och den främre passagerarplatsen är försedda med bältessträckare som aktiveras vid en kraftig frontalkollision.

När sensorn känner av en kraftig stöt i fronten dras säkerhetsbältena i framsätet snabbt in av bältessträckarna så att bältena håller de åkande säkert på plats.

Bältessträckarna aktiveras även om det inte sitter någon passagerare i framsätet.

Bältessträckarna och krockkuddarna utlöses eventuellt inte alls vid alla kollisioner.



Bältessträckarsystemet består huvudsakligen av följande delar. Delarnas placering framgår av bilen.

1. Varningslampa i krockkuddesystemet
2. Sensor i krockkuddesystemet
3. Bältessträckare

Bältessträckarna kontrolleras av krockkuddesensorerna. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

När bältessträckarna utlöses hörs ett kraftigt ljud och små mängder rökliknande gas som inte är skadlig kan strömma ut. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Gasen är normalt ofarlig.

När bältessträckarna har löst ut är säkerhetsbältet låst i rullmekanismen.

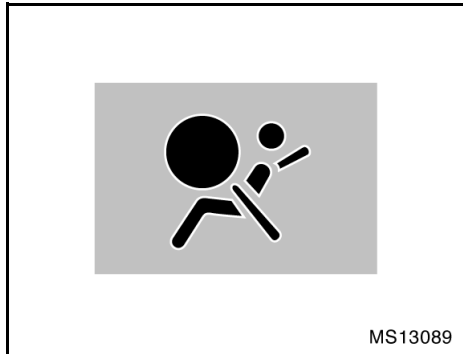
VARNING

Ändra inte, tag inte bort, slå inte på och öppna inte några komponenter såsom bältessträckarmodulerna, krockkuddesensorerna eller omgivande kablar och områden. Om säkerhetsanvisningarna inte åtföljs kan det leda till att bältessträckarmekanismen inte aktiveras korrekt, att den utlöses plötsligt eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka bältessträckarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. mobil kommunikationsradio, kassettbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framsätets bältessträckare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framvagn eller konsol*



Den här indikatorn tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att bältessträckarna fungerar som de skall.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde, bältessträckarna, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sidan 85 i del 1-6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Om något av bältena i framsätet inte rullas upp eller inte går att dra ut på grund av att en bältessträckare har löst ut eller fungerar fel.
- Bältessträckarna eller den kringliggande ytan har blivit skadad.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "ON":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och börjar därefter blinka.

- Lampan tänds inte eller blinkar när startnyckeln vrids till "ON"-läget.

- Lampan blinkar under körning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "OFF":

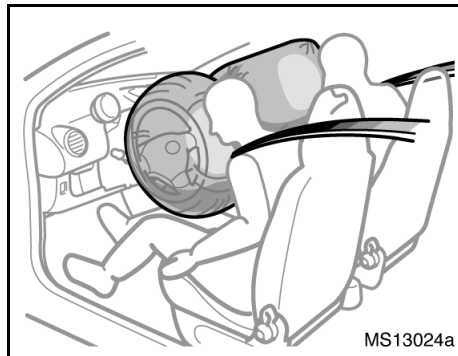
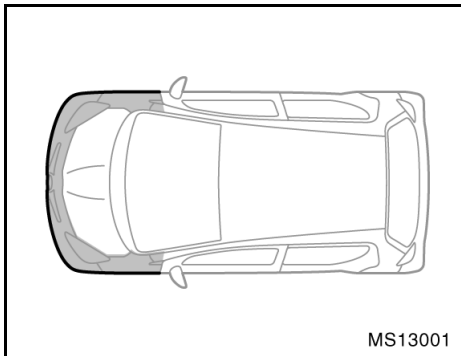
- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och därefter slocknar eller börjar blinka.

- Lampan tänds inte eller blinkar utan att tändas i över 6 sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läget.

- Lampan slocknar eller blinkar under körning.



Krockkuddar för förare och framsätespassagerare



Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om bilens front (skuggat parti på bilden) blivit skadad vid en kollision som inte varit så kraftig att bältessträckarna löst ut.
- Om någon av bältessträckarna eller angränsande partier blivit repiga, spruckna eller på annat sätt skadade.

Krockkuddesystemet (SRS - Supplementary Restraint System) är avsett att ge föraren och framsätespassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det primära skydd som säkerhetsbältena ger.

Vid en kraftig stöt i fronten blåses de främre krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Därmed minskar risken att föraren eller framsätespassageraren skadar huvudet eller bröstet genom att man slår i ratten eller instrumentpanelen.

Krockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



**VARNING**

- Krockkuddesystemet fram är utslutande avsett som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. De åkande kan dödas eller skadas svårt av krockkuddarna när de blåses upp om de inte använder säkerhetsbältena på rätt sätt. Vid en plötslig inbromsning omedelbart före en krock kan föraren och framsätesspassageraren glida framåt i stolarna så att de hamnar omedelbart framför krockkuddarna som sedan kan lösas ut vid kollisionen. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 36 i den här delen.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt om krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.

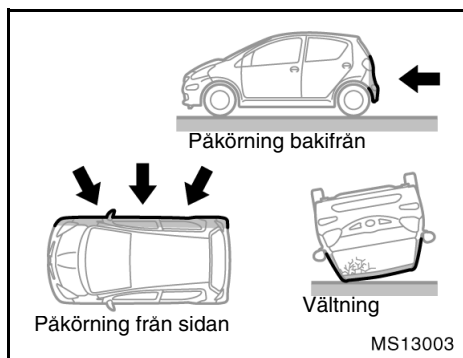
Krockkuddarna är avsedda att utlösas vid kraftiga kollisioner (oftast frontalkollisioner) vars framåtriktade fartminsknings storlek och varaktighet överskrider ett förbestämt tröskelvärde.

Krockkuddarna utlösas om kollisionskraften överstiger ett visst gränsvärde motsvarande en frontalkrock i cirka 25 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

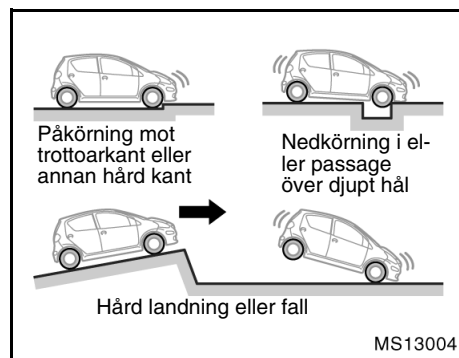
Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).

Om kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att krockkuddarna fram och bältessträckarna inte utlösas alls.

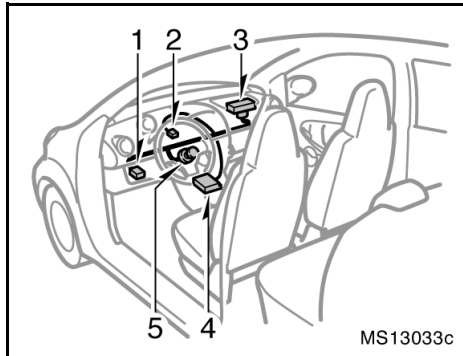
Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. När en kollision, oavsett typ, ger tillräcklig framåtriktad fartminskning kan de främre krockkuddarna utlösas.



Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



Krockkuddesystemet fram består i princip av följande komponenter och placeringen framgår av bilden.

1. Manuell i- och urkoppling, krockkudde
2. Varningslampa i krockkuddesystemet
3. Krockkudde och uppblåsningsenhet på passagerarsidan (krockkudde och uppblåsningsenhet)
4. Sensor i krockkuddesystemet
5. Krockkuddemodul på förarsidan (krockkudde och uppblåsningsenhet)

Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Sensorn till krockkuddarna övervakar konstant bilens framåtriktade fartminskning. Om en kollision ger en framåtriktad fartminskning över tröskelvärde utlöser systemet krockkuddarna. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse framåt. Krockkuddarna fram töms snabbt på luft så att de inte hindrar förarens sikt vid eventuell fortsatt körning.

När krockkuddarna blåses upp hörs en skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Medan systemet främst är avsett att reducera svåra skador på huvud och bröst kan det orsaka andra, mindre allvarliga skador på ansikte, bröst, armar och händer. Dessa består vanligen av smärre brännskador eller skrapår och svullnader, men kraften hos en krockkudde som utlöses kan orsaka allvarligare skador, speciellt på passagerarens händer, armar, bröst eller huvud som befinner sig nära krockkuddemodulen vid utlösningsoögonblicket. Därför är det viktigt för de åkande att: undvika att placera något föremål eller kroppsdel mellan sig själv och krockkuddemodulen, sitta upprätt och ordentligt tillbakalutad i sätet, ha säkerhetsbältet ordentligt påtaget och sitta så långt som möjligt från krockkudden men ändå ha full kontroll över bilen.

Delar av krockkuddemodulen (rattnavet, krockkuddekåpan och uppblåsningsenheten) kan fortfarande vara heta flera minuter efter utlösningen, så rör dem inte! Krockkuddarna kan bara blåsas upp en gång. Vindrutan också skadas då den tar upp en del av kraften från den expanderande krockkudden.

 VARNING

Det finns risk för dödsfall eller svåra skador om föraren eller framsätesspassageraren sitter för nära ratten eller instrumentbrädan då krockkudden blåses upp. Toyota rekommenderar därför med skärpa att:

- Föraren sitter så långt från ratten som möjligt utan att kontrollen över bilen påverkas.
- Framsätesspassageraren sitter så långt från instrumentbrädan som möjligt.
- Alla som färdas i bilen måste alltid sitta rätt fastspända med respektive bälten.

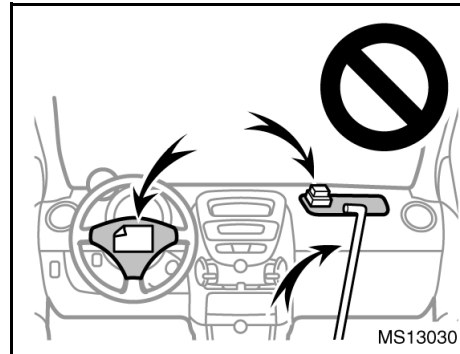
Anvisningar och försiktighetsåtgärder gällande passagerarnas placering i bilen, se "Extra försiktighet i framsätet" på sidan 30 i den här delen.



- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentbrädan under färd eftersom krockkudden på passagerarsidan fram blåses upp med våldsam kraft och hastighet. En person som sitter mot eller mycket nära en krockkudde som utlöses kan dödas eller skadas allvarligt. Sitt alltid upprätt och väl lutad mot ryggstödet. Använd alltid bilbältet på rätt sätt.



- Låt inte barn stå upp eller stå på knä på framsätet eftersom krockkudden på framsätespassagerarplatsen kan utlösas med våldsam kraft och hastighet. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- Åk inte med ett barn i knät eller i armarna. Använd en bilbarnstol som monteras i baksätet. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Barnstol" på sidan 67 i den här delen.



- Lägg inga föremål och placera inte armar eller ben på eller framför instrumentpanelen eller den del av rattdynan som innehåller krockkudden. Uppblåsningen av krockkudden kan hindras. De kan också orsaka mycket allvarliga skador när de med mycket stor kraft slungas bakåt i kupén. Föraren och framsätespassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Ta inte bort och ändra inte på några kablar. Du får inte ta bort, ändra, slå på eller öppna delar såsom rattdyna, ratt, rattstängskåpa, skydd för krockkudden på passagerarsidan eller krockkuddesensorenheten. Detta kan hindra att det främre krockkuddesystemet aktiveras på rätt sätt, det kan orsaka plötslig aktivering av systemet eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka framsätets krockkuddefunktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. mobil kommunikationsradio, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen*
- ◆ *Reparation på eller intill bilens framskärmar, framvagnstruktur, konsol, rattstång, ratt eller instrumentbrädan i närheten av krockkudden på passagerarsidan.*



MS13089

Den här indikatorn tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att framsätets krockkuddesystem fungerar korrekt.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde, bältessträckarna, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrollampor och varningssummer" på sidan 85 i del 1-6.)

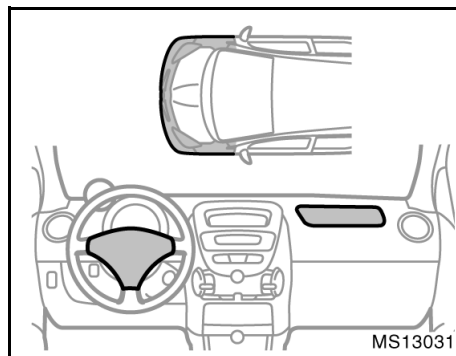
Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "ON":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och börjar därefter blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan blinkar under körning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "OFF":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och därefter slocknar eller börjar blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar utan att tändas i över 6 sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan slocknar eller blinkar under körning.



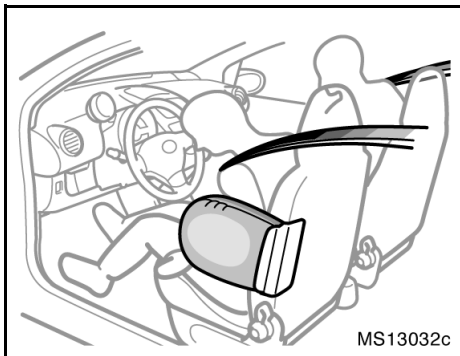
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Framsätets krockkuddar har löst ut.
- Om bilens framsida (det skuggade partiet på bilden) blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkudde-system löst ut.
- Rattdynan eller skyddet för passagerarsidans krockkudde (skuggade på bilden) är repade, spruckna eller skadade på annat sätt.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Sidokrockkuddar



Sidokrockkuddarna är avsedda att ge föraren och framsätespassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

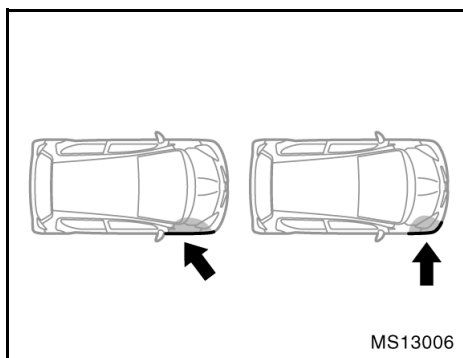
Vid en kraftig kollision från sidan blåses krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna minskar risken att föraren eller framsätespassageraren får skador på bröstet.

Sidokrockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

VARNING

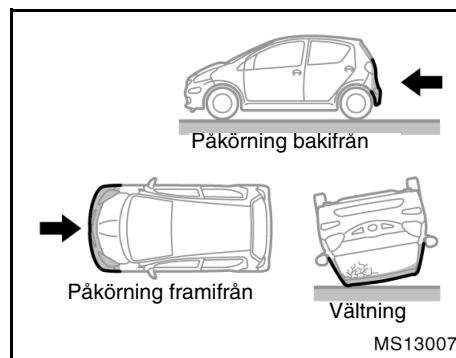
- Sidokrockkuddesystemet är uteslutande avsett som komplement till förarens och framsätespassagerarens bilbälten. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 8 i den här delen.
- Låt inte någon åkande luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot stolsytan där sidokrockkudden blåses upp, även om det är ett barn som sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar blåses upp med våldsam kraft och effekten av krockkuddar som utlöses kan orsaka allvarliga eller livshotande skador.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt om krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



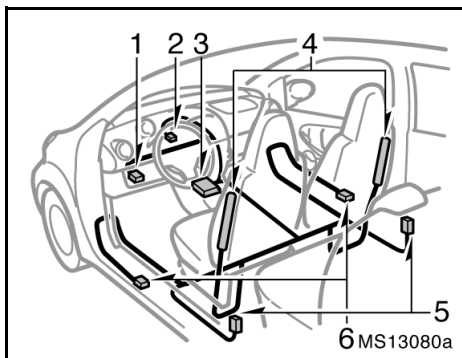
Sidokrockkuddesystemet reagerar eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Sidokrockkuddarna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.



Sidokrockssystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Manuell i- och urkoppling, krockkudde
2. Varningslampa i krockkuddesystemet
3. Sensor i krockkuddesystemet
4. Moduler i systemet för sidokrockkuddar (krockkudde och uppblåsningsenhet)
5. Givare för sidokrockkuddar (endast 5-dörrarsmodeller)
6. Givare för sidokrockkuddar (endast 3-dörrarsmodeller)

Sidokrockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig sidokollision reagerar sensorerna på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkudden. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvariga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

Framstolarna kan vara varma under flera minuter efter utlösning, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.

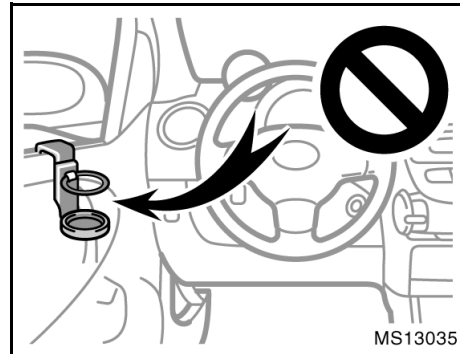
VARNING

En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft. För att minska risken för livshotande eller svåra skador skall förare och framsätesspassagerare:

- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Alltid sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och vara väl lutade mot ryggstöden.



- Låt inte någon åkande sitta lutad mot framdörren när bilen är i gång. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att dödas eller få svåra skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte ytterkanten av främre ryggstöden och tryck inte hårt på dem om de är försedda med sidokrockkudde.



- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka sidokrockkuddarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. mobil kommunikationsradio, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem*
- ◆ *Ändring av bilens konstruktion i passagerarutrymmets sida*
- ◆ *Reparation på eller intill mittkonso-len, eller på framsätet*



MS13089

Den här indikatorn tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddesystemet fungerar som det skall.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde, bältessträckarna, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sidan 85 i del 1-6.)

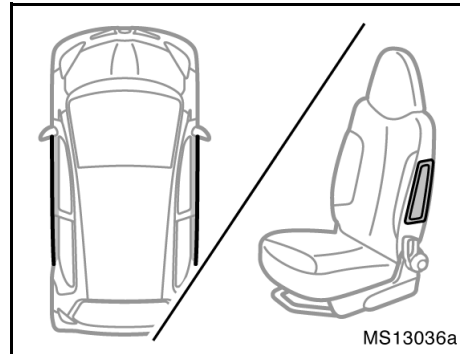
Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "ON":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och börjar därefter blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan blinkar under körning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "OFF":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och därefter slocknar eller börjar blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar utan att tändas i över 6 sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan slocknar eller blinkar under körning.



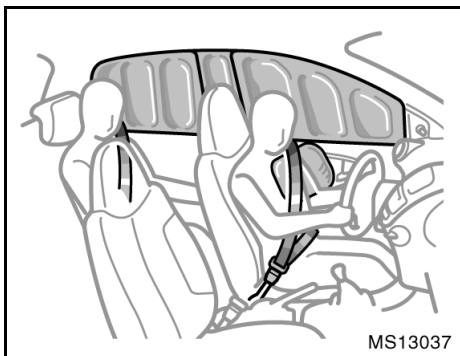
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om en sidokrockkudde har löst ut.
- Om dörrpartierna (skuggade på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att sidokrockkuddarna löst ut.
- Om ytan på stolarna där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner



Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner är avsedda att ge föraren och framsätesspassageraren samt passagerarna i baksätet ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

Vid en kraftig kollision från sidan blåses sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna upp och bidrar, i samverkan med säkerhetsbältena, till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna bidrar till minskade skador på förarens eller framsätesspassagerarens bröst; sidokrockgardinerna bidrar till minskade skador på förarens och framsätesspassagerarens huvud, eller på huvudet på passagerarna i baksätet.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

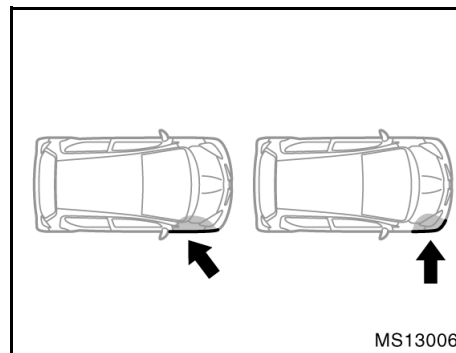
Sidokrockgardinerna kan lösas ut även om sidokrockkuddarna inte aktiveras.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

! VARNING

- Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är uteslutande avsedda att utgöra ett komplement till det primära skyddet som utgörs av säkerhetsbältena som föraren, framsätesspassageraren och passagerarna i baksätet använder. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 8 i den här delen.
- Låt inte någon person luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot sidodörren eller mot den del av stolen, främre stolpen, mittenstolpen, bakre stolpen eller taket där sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp även om han/hon är ett barn som sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och effekten av krockkuddar som utlöses kan orsaka allvarliga eller livshotande skador.

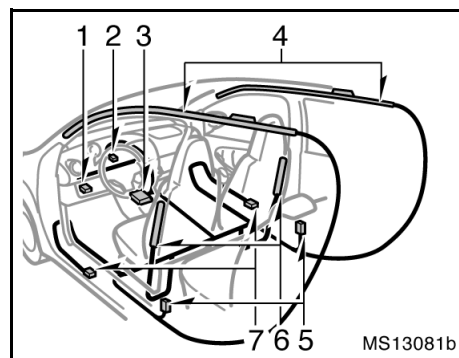
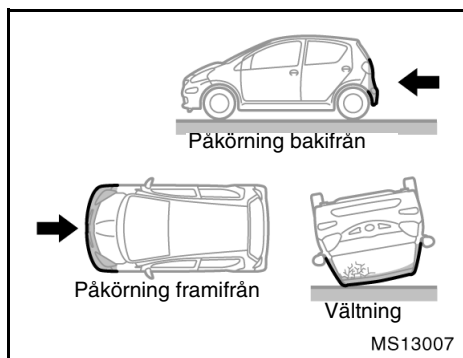
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt om krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet aktiveras eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.

Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Manuell i- och urkoppling, krockkudde
2. Varningslampa i krockkuddesystemet
3. Sensor i krockkuddesystemet
4. Moduler i systemet för sidokrockgardiner (krockkudde och uppblåsningsenhet)
5. Sensor till sidokrockkuddar och sidokrockgardiner (5-dörrars modeller)
6. Moduler i systemet för sidokrockkuddar (krockkudde och uppblåsningsenhet)
7. Sensor till sidokrockkuddar och sidokrockgardiner (3-dörrars modeller)

Systemet för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensorn och krockkuddesensorn.

Vid en kraftig sidokollision reagerar givarna på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

Framsätena såväl som delar av stolparna fram, i mitten och bak samt sidan av taket och takets klädsel kan vara heta i flera minuter, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.

**VARNING**

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft. För att minska risken för livshotande eller svåra skador ska förare, framsätesspassagerare och passagerarna i baksätet:

- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Alltid sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och vara väl lutade mot ryggstöden.

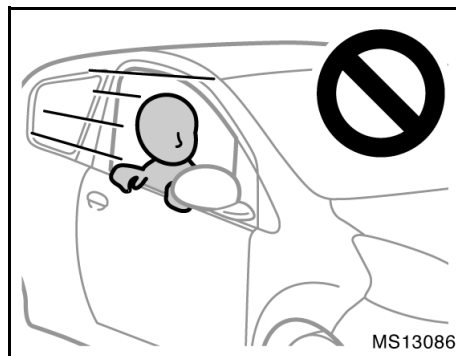


- Låt inte någon person sitta lutad mot en sidodörr medan bilen är i gång. En sidokrockkudde och sidokrockgardin blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte eller tryck inte hårt på ytterkanten av framsätet om det finns sidokrockkuddar och på den del av främre och bakre dörrstolpen samt takets sidobalk som innehåller en sidokrockgardin.

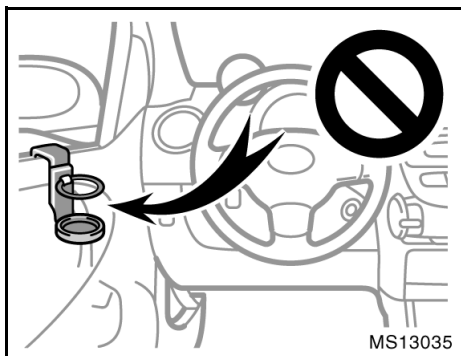
- Se till att ingen har huvudet nära området där sidokrockkudden och sidokrockgardinen blåses upp. Krockkuddarna blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.



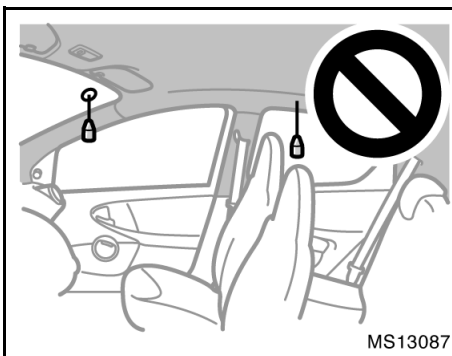
- Låt inte någon stå på knä på passagerarsätet i riktning mot passage-rardörren. Sidokrockkudden och sidokrockgardinen blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.



- Se till att ingen har huvudet eller händerna utanför fönstret eftersom sidokrockgardinerna kan blåsas upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.



- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.



- Placera inte en mikrofon eller något annat på eller intill området där sidokrockgardinen aktiveras, dvs vindrutan, fönstret i sidodörren, stolparna fram, i mitten eller bak, takets sidobalk samt takets klädsel. Om sidoskyddsgardinen blåses upp kommer mikrofonen eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft. Detta kan leda till att sidokrockgardinen inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka dödsfall eller livshotande skador.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Ta inte isär och utför inga reparationer på dörrstolparna fram, i mitten eller bak och den del av taket som innehåller sidokrockgardinerna. Sådant arbete kan göra att systemet plötsligt och oväntat utlöses med livsfarliga personskador som följd, eller att systemet inte fungerar när det behövs.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka funktionen hos sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. mobil kommunikationsradio, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem*
- ◆ *Ändring av bilens konstruktion i passagerarutrymmets sida*
- ◆ *Reparation på eller intill mittkonso-len, eller på framsätet*



MS13089

Den här indikatorn tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddar och sidokrockgardiner fungerar som de skall.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde, bältessträckarna, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrollampor och varningssummer" på sidan 85 i del 1-6.)

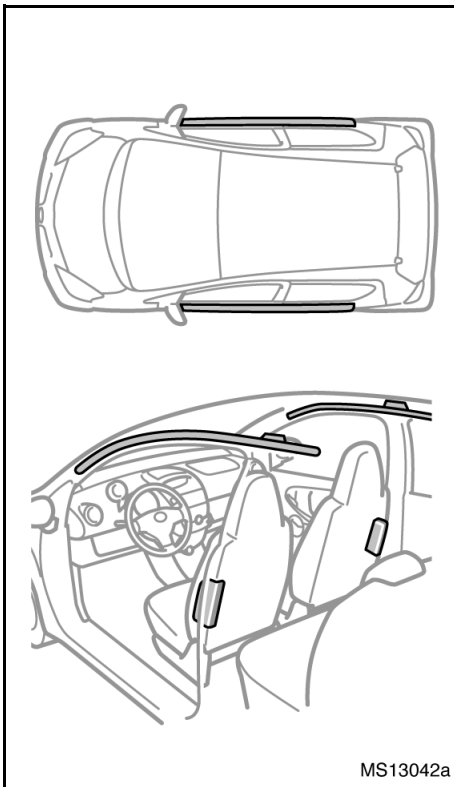
Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "ON":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och börjar därefter blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan blinkar under körning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "OFF":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och därefter slocknar eller börjar blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar utan att tändas i över 6 sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan slocknar eller blinkar under körning.



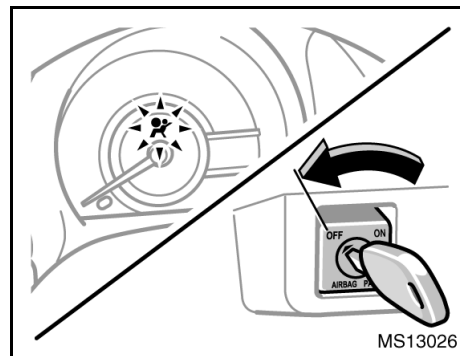
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om sidokrockkuddarna eller sidokrockgardinerna blivit utlösta.
- Om dörrpartiet (det skuggade partiet på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna löst ut.
- Om ytan på stolarna där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

- Om klädseln på dörrstolpen fram i mitten eller bak, eller takklädseln där sidokrockgardinen sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

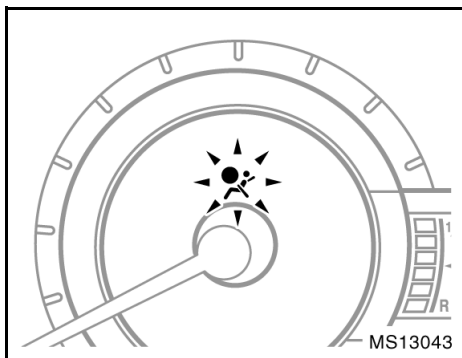
Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde (för framsätesspassagerare)

Det manuella urkopplingssystemet för krockkuddar består av en manuell till/frånkontakt och en varningslampan. Kontakten kopplar endast ur krockkuddarna fram och på sidan av passagerarplatsen i framsätet. Varningslampan i krockkuddesystemet tänds när krockkuddarna är urkopplade. Koppla bara ur krockkuddarna när en bakåtvänd bilbarnstol oundvikligen måste installeras på framsätesspassagerarens plats.

Kontakten till manuell i/urkoppling av krockkuddarna på instrumentpanelen är placerad på förarsidan och varningslampan i krockkuddesystemet är placerad på instrumentpanelen.

Innan du använder den manuella i/urkopplingskontakten ska du först stanna bilen och stänga av motorn. Sätt i nyckeln i nyckelcylindern och vrid om. Vrid nyckeln till läge "OFF" för att koppla ur krockkuddarna. Varningslampan i krockkuddesystemet tänds när motorn är i gång för att bekräfta att krockkuddarna har kopplats ur. (Se följande beskrivningar beträffande indikatorlampan.) Kom ihåg att ta bort nyckeln från låscylindern.

Modeller med sidokrockgardiner — Detta system kan inte koppla ur sidokrockgardinerna.



- Lampan tänds inte eller blinkar utan att tändas i över 6 sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan slocknar eller blinkar under körning.

Krockkuddar, varningslampa

Lampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON" läget. Den släcks efter cirka 6 sekunder, eller förblir tänd när den manuella kontakten för i/urkoppling av krockkudden är i läge "OFF". Det bekräftar att det manuella i/urkopplingsystemet fungerar korrekt.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om något av följande inträffar:

- Låscylindern kan inte vridas om.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "ON":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och börjar därefter blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan blinkar under körning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "OFF":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och därefter slocknar eller börjar blinka.

 VARNING

- Du måste koppla ur krockkuddarna fram och på sidan av framsätespassagerarplatsen om det är oundvikligt att en bilbarnstol placeras på den platsen.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol på framsätespassagerarens plats om krockkuddarna är aktiverade. Annars kan den explosiva uppblåsningen av krockkuddarna på passagerarsidan döda eller skada barnet mycket allvarligt.
- Om ingen bilbarnstol är installerad på framsätespassagerarplatsen ska krockkuddarna vara aktiverade för att passageraren i framsätet skall undvika livshotande eller allvarliga skador. Kontrollera att krockkuddesystemets varningslampa är släckt.
- Om krockkuddarna urkopplas kan funktionen hos krockkuddesystemet reduceras i vissa olyckor och öka sannolikheten av allvarliga eller livshotande skador på passageraren i framsätet.

För ytterligare information, se "Krockkudde för förare och framsätespassagerare" på sidan 42 i denna del.

Bilbarnstol

Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid skall sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen ska alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde. Se "Säkerhetsbälten" på sid 8 i den här delen.

 VARNING

- Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.
- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol, beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en barnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid ska sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarplatsen i framsätet om det manuella in/urkopplingsreglaget är i läge "ON". Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden framför framsätespassageraren kan döda eller allvarligt skada barnet om en bilbarnstol är installerad på framsätespassagerarplatsen.

Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

- Bara om du absolut måste placera en bilbarnstol i framsätet ska sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt från krockkudden som möjligt. Flytta alltid sätet så långt bakåt som det går eftersom krockkudden framför framsätesspassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- På modeller med sidokrockkuddar på båda sidor och sidokrockgardiner, se till barn inte lutar huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot den del av stolen, främre stolpen, bakre stolpen eller takets sidobalk varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Om sidokrockkudden och/eller sidokrockgardinen blåses upp kan barnet få svåra eller livsfarliga skador om det sitter för nära dörren.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast.. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får livshotande skador vid en kollision eller ett häftigt stopp.

Del 1-4 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ratt och speglar

- Ställbar ratt 70
- Yttre backspeglar 70
- Invändig backspegel med bländskydd spegel. 72
- Sminkspeglar 72

Ställbar ratt

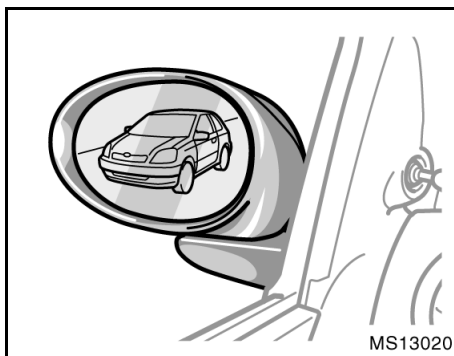
Rattens vinkel kan ändras genom att du fattar tag i ratten, fäller ner spärren och ställer ratten i önskat läge. Fäll sedan tillbaka spärren till ursprungsläget.

! VARNING

- Ändra inte rattinställningen när bilen är i rörelse. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- Efter omställningen av ratten ska du kontrollera att den är säkert låst i sitt nya läge genom att dra den uppåt eller nedåt.

INFORMATION

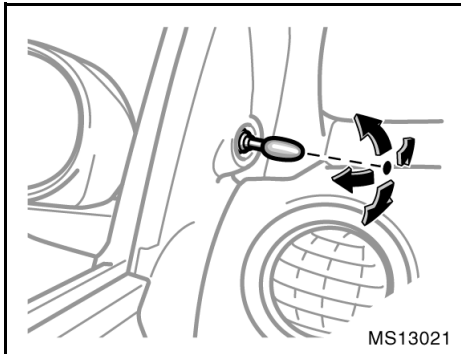
*Modeller med eldriven servostyrning:
När du vrider på ratten kan ett vinande ljud höras (från elmotorn). Det uppstår när servostyrningsmotorn är i gång, och innebär inget fel.*

Yttre backspeglar

Ställ in speglarna så att du nått och jämnt ser bilens utvändiga linjer i speglarna.

! VARNING

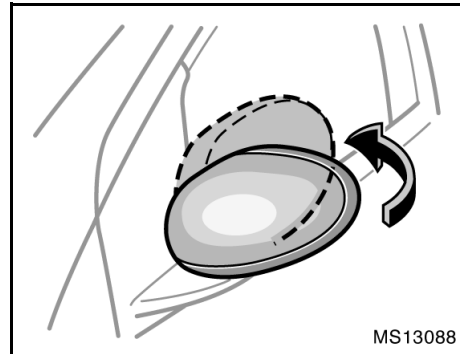
Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.

Backspegel, strömställare

Ställ in de yttre backspeglarna med reglagen.

OBSERVERA

Om speglarna frusit fast får du inte använda elinställningen. Skrapa inte på speglarna. Tag bort isen med avisnings-spray.

Infällbara yttre backspeglar

Backspeglarna kan fällas in, t.ex. vid parkering i trånga utrymmen.

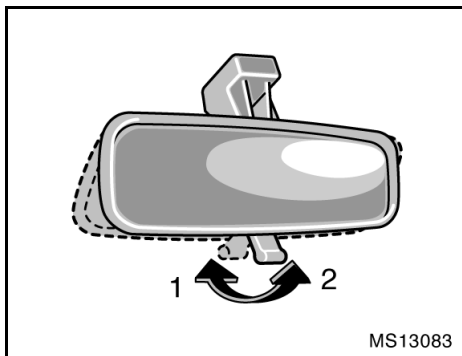
Fäll backspegeln bakåt så långt det går tills den klickar på plats.

! VARNING

Kör inte med infällda backspeglar. Spegelarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

OBSERVERA

Fäll inte spegeln längre bakåt än tills det klickar till. I annat fall kan spegeln eller bilen skadas.

Invändig backspegel med bländskydd spegel

Ställ in spegeln så att du nått och jämnt ser bilens bakvagn genom den.

Ställ om spaken under spegeln under mörkerkörning för att minska bländningsrisken från bakomvarande fordon.

Körning i dagsljus—spaken i läge 1

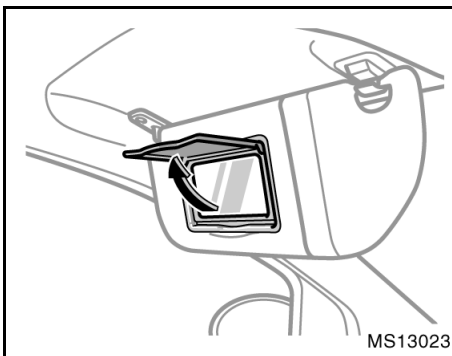
Bilden i spegeln är klarare och tydligare i detta läge.

Mörkerkörning—spaken i läge 2

Tänk på att du förlorar en del av skärpan i spegeln när du minskar reflexerna i den.

! VARNING

Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.

Sminkspeglar

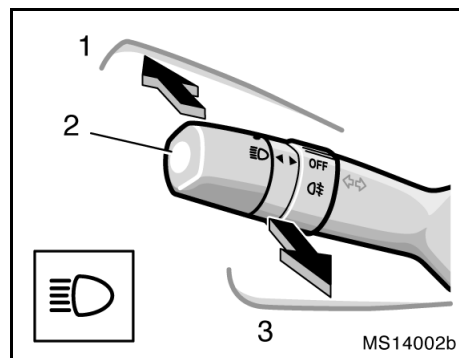
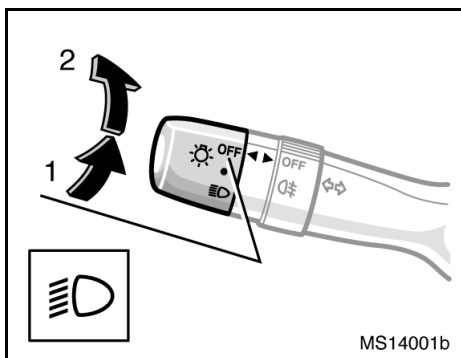
Fäll ner solskyddet och öppna locket när du vill använda spegeln.

Del 1-5 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Belysning, torkare samt eluppvärmd bakruta

- Strålkastare och körriktningssvisare 74
- Höjdinställning av strålkastare 75
- Varningsblinkers 76
- Bakre dimljus. 77
- Kupébelysning. 77
- Vindrutetorkare och spolare 78
- Bakrutetorkare och spolare 78
- Eluppvärmd bakruta 79

Strålkastare och körriktningsvisare



STRÅLKASTARE

Gör så här för att slå på följande belysning: Vrid på strålkastar/körriktningsvisarspaken.

Läge 1 — Parkering, baklyktor, nummer-skylltsbelysning och instrumentpanelbelysning.

Läge 2 — Strålkastarna och all annan färd-belysning

På vissa modeller tänds dock ovanstående belysning även om bilen startas med ljus-strömställaren frånslagen.

Indikeringslampan för halvljus (grön lampa) tänds på instrumentpanelen när halvljuset är tätt.

Ställ in strålkastarnas höjd innan de tänds. (Se "Höjdinställning av strålkastarna" på sidan 75.)

Varningssummer, strålkastarna tända

En summer ljuder som varning om du har glömt att släcka strålkastarna efter att du vridit startnyckeln till "LOCK"-läge och sedan öppnar dörren på förarsidan.

OBSERVERA

För att spara batteriet ska du inte lämna belysningen tänd längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

Helljus/halvljus — Slå på strålkastarna och skjut spaken ifrån dig för att få helljus (läge 1). Drag spaken mot dig (läge 2) för halvljus.

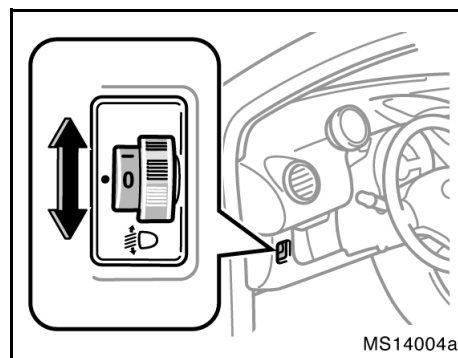
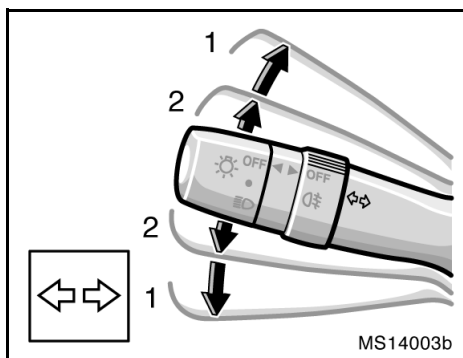
Indikeringslampan för halvljus (grön lampa) tänds på instrumentpanelen när halvljuset är tätt.

Indikeringslampan för helljus (blå lampa) tänds på instrumentpanelen när helljuset är tätt.

Helljusblink (läge 3) — Drag spaken mot dig så långt det går. Släpp spaken så slocknar helljuset.

Du kan blinka med helljuset även om änd-knappen står i "OFF"-läge.

Höjdinställning av strålkastare



KÖRRIKTNINGSVISARE

För belysnings/körriktningsspaken uppåt eller nedåt till läge 1 för att visa åt vilket håll du ska svänga.

Nyckeln måste vara vriden till "ON"-läget.

Spaken återgår automatiskt till ursprungsläget efter svängen, men vid små rattutslag, t.ex. om du byter fil, kan du behöva återställa den för hand.

Du kan signalera filbyte genom att föra spaken uppåt eller nedåt tills det tar emot något (läge 2) och hålla den där.

Om indikeringslamporna för körriktningssvängarna (gröna lampor) på instrumentpanelen blinkar snabbare än vanligt är någon av blinkerslamporna fram eller bak trasig.

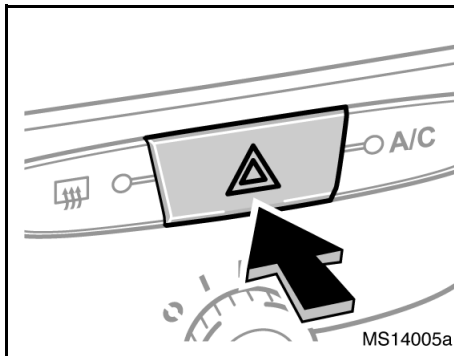
Justera strålkastarnas höjdinställning med inställningsratten.

I följande tabell visas några lämpliga strålkastarinställningar. Vid annan belastning än vad som upptas i tabellen ska strålkastarna justeras så att halvljuset ligger på samma höjd som när föraren är ensam i bilen. Ju högre siffra på reglaget, desto lägre inställning av strålkastaren.

Håll alltid strålkastarna rätt inställda för att inte blända mötande trafikanter.

Varningsblinkers

Belastning	Reglagets läge
Endast föraren, eller Föraren + en passagerare fram.	0
Alla passagerare	1
Alla passagerare och fullt bagagerum	2
Förare och Full last i bagageutrymmet	3



Tryck in tangenten för att tända varningsblinkers.

Alla körriktningsvisare börjar att blinka. Tryck en gång till för att släcka.

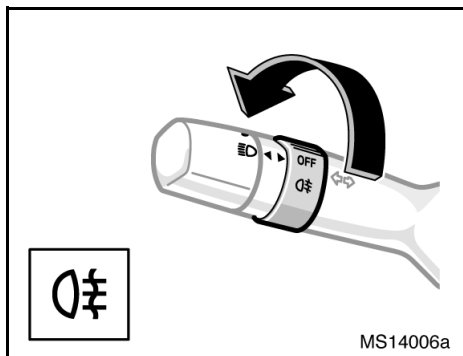
Varningsblinkers ska användas för att varna övriga trafikanter om du måste stanna bilen där den utgör en trafikfara.

Stanna alltid bilen så långt från körbanan som möjligt.

Blinkersspaken fungerar inte så länge varningsblinkers är påkopplade.

OBSERVERA

För att inte batteriet ska bli urladdat, bör du inte ha varningsblinkers påkopplade längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

Bakre dimljus

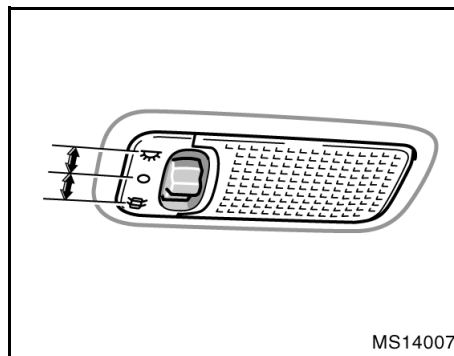
Tänd det bakre dimljuset genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken till läget för bakre dimljus. De tänds endast om strålkastarna är tända.

Indikeringslampan tänds på instrumentpanelen när de bakre dimljuset är tätt.

Det bakre dimljuset släcks automatiskt när den övriga belysningen stängs av.

När du har stängt av strålkastarna tänds bakre dimljuset inte när du åter tänder strålkastarna.

Tänd bakre dimljuset genom att igen vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken till läget för bakre dimljus under ovanstående förutsättningar.

Kupébelysning

Flytta tangenten för att tända kupébelysningen.

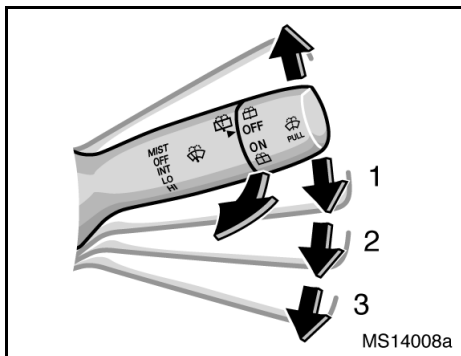
Strömbrytaren har följande lägen:

” ” (ON)—Belysningen tänd hela tiden.

” ” (OFF)—Belysningen släcks.

” ” (DOOR) — Belysningen tänds när förardörren öppnas.

Vindrutetorkare och spolare



Ställ spaken i önskat läge för att starta vindrutetorkarna.

Nyckeln måste vara vriden till "ON"-läget.

Spakens läge	Hastighet
Läge 1	Intervall
Läge 2	Vindrutetorkarna går sakta
Läge 3	Vindrutetorkarna går fort

Håll spaken uppåt för ett enda torkarslag och släpp den.

Drag spaken mot dig för att spruta spolärvätska på rutan.

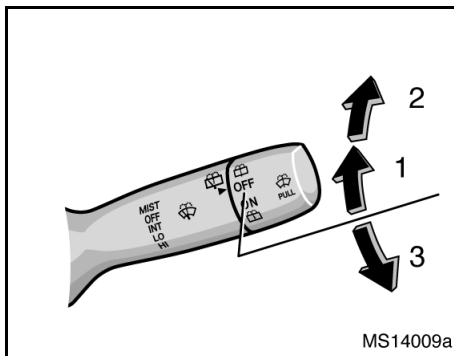
Instruktioner för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sidan 244 i del 7-3.

Vintertid bör du värma vindrutan med defrosterläget på varmluft innan du använder vindrutespolaren. Det förhindrar att spolärvätskan fryser fast på vindrutan vilket kan skymma sikten.

OBSERVERA

Starta inte vindrutetorkarna om vindrutan är torr. Glaset kan repas.

Bakrutetorkare och spolare



Vrid knoppen i änden av spaken uppåt för att starta bakrutetorkaren. (Läge 1)

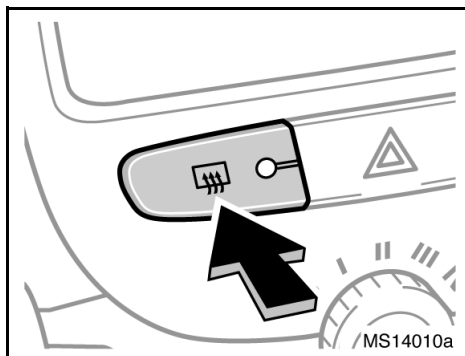
Nyckeln måste vara vriden till "ON"-läget.

Vrid knoppen uppåt eller nedåt så långt som möjligt (läge 2 eller 3) för att spruta spolärvätska på bakrutan. Knoppen återgår automatiskt från dessa lägen när du släpper den.

Instruktioner för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sidan 244 i del 7-3.

OBSERVERA

Starta inte bakrutetorkaren om bakrutan är torr. Glaset kan repas.

Eluppvärmd bakruta**OBSERVERA**

- ◆ För att undvika att batteriet laddas ur bör eluppvärmningen stängas av när motorn är avstängd.
- ◆ Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.

Tryck på strömbrytaren för att ta bort is eller frost från bakrutan.

Nyckeln måste vara vriden till "ON"-läget.

De tunna värmetrådarna på insidan av bakrutan avlägsnar snabbt is och frost från bakrutan. En indikeringslampa visar när eluppvärmningen är på.

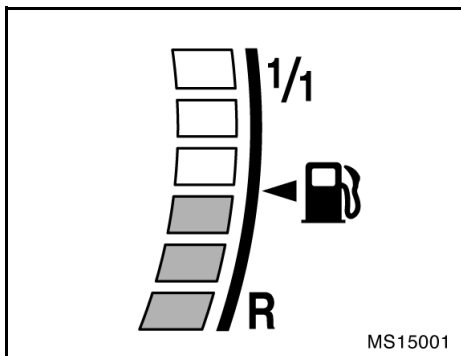
Tryck på strömbrytaren en gång till för att stänga av eluppvärmningen.

Eluppvärmningen skall vara avstängd när sikten genom bakrutan är fri. Om eluppvärmningen är på i onödan kan batteriet laddas ur, särskilt vid många starter och stopp. Eluppvärmningen är inte avsedd för att torka rutan från regnvatten eller att ta bort snö.

Del 1-6 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Instrument, mätare och varningslampor

- Bränslemätare. 82
- Varningslampor, hög kylvätsketemperatur 83
- Varvräknare. 84
- Vägmätare och trippmätare. 84
- Varningslampor och varningssummer. 85

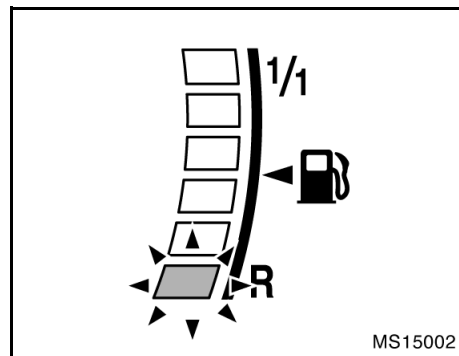
Bränslemätare

Mätaren indikerar ungefärlig bränslenivå när tändningen är påslagen.

Nästan full — Indikeringen vid "1/1"

Nästan tom — Indikeringen vid "R"

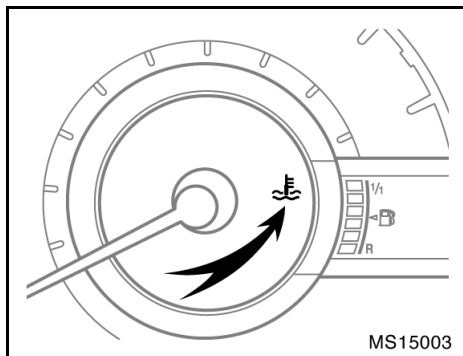
Fyll på bränsle när en tredjedels tank återstår.



Om indikeringslampan för låg bränslenivå blinkar och en varningssummer hörs ska du snarast fylla på bensin. Om bränslenivån sjunker ytterligare blinkar lampan snabbare.

I backar eller vid körning i kurvor flyttar sig bränslet i tanken, vilket kan göra att bränslevarningslampan blinkar och en varningssummer aktiveras tidigare än normalt.

Varningslampor, hög kylvätsketemperatur



Varningslamporna indikerar kylvätskans temperatur när tändningen är påslagen. Motorns arbetstemperatur varierar beroende på väderlek och motorbelastning.

Varningslampan för hög kylarvätsketemperatur tänds när startnyckeln vrids till läge "ON". Lampan slocknar efter några sekunder.

Kylarvätsketemperaturen är för hög...

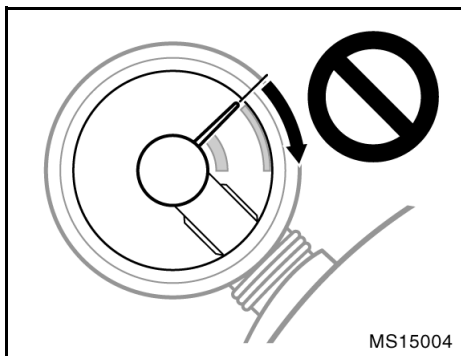
När kylarvätsketemperaturen är för hög blinkar varningslampan för hög kylarvätsketemperatur. Om temperaturen ökar ytterligare förblir varningslampan tänd samtidigt som "STOP"-varningslampan blinkar. I sådant fall är motorn för het. Stanna bilen och vänta tills motorn svalnat om den har blivit överhettad.

Under vissa förhållanden kan bilen bli överhettad, t.ex.:

- Vid körning i långa uppförsbackar i varmt väder.
- När du stannar eller kör långsamt efter körning i hög hastighet.
- Körning på tomgång med luftkonditioneringen på i stadstrafik med långa köer.

OBSERVERA

- ◆ Ta inte bort termostaten ur kylarsystemet eftersom detta kan göra att motorn överhettas. Termostatens uppgift är att reglera kylvätskeflödet så att motortemperaturen håller sig inom ett bestämt område.
- ◆ Fortsätt inte köra om motorn är överhettad. Se "Om motorn blir överhettad" på sidan 185 i del 4.

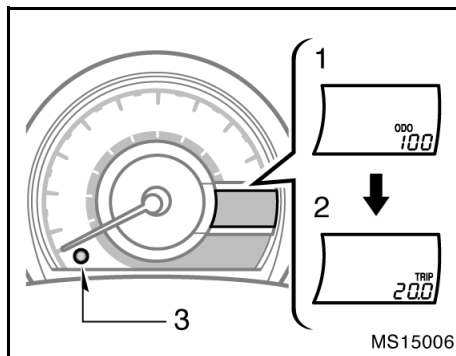
Varvräknare

Varvräknaren visar motorns varvtal i tusentals varv per minut. Använd varvräknaren för att växla vid rätt tillfälle och för att undvika att motorn hackar eller övervarvas.

Körning på för högt varvtal ger onormalt motorslitage och drar mycket bränsle. Ett lägre varvtal ger nästan alltid bättre bränsleekonomi.

OBSERVERA

Låt inte indikatorn gå in på det röda området. Motorn kan få allvarliga skador.

Vägmätare och trippmätare

Det här instrumentet visar vägmätaren och trippmätaren.

1. Vägmätare — Visar bilens totala körsträcka.
2. Trippmätare — Visar körsträckan sedan mätaren senast nollställdes.

Värdet i trippmätaren lagras även om batteriet kopplas från. Det lagrade värdet för körsträckan visas på mätaren när strömkällan kopplas in igen. Sträckor på mindre än 1 km nollställs emellertid.

3. Återställningsknapp för trippmätare — För att nollställa trippmätaren och för att byta mätarvisning.

Tryck snabbt på knappen för att byta visning i displayen. Mätarenvisningen växlar för varje tryck på knappen från vägmätare till trippmätare och tillbaka till vägmätare.

Nollställ trippmätaren genom att först välja trippmätarvisning och sedan trycka på nollställningsknappen tills mätaren är nollställd.

Varningslampor och varningssummer

Om lampan tänds eller sum- mern hörs...		Gör så här:
(a)		Om parkeringsbromsen inte är anlagd, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(b)	 (indikeringslampa och summer)	Ta på säkerhetsbältet - föraren.
(c)		Stanna bilen omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(d)		Stanna och kontrollera.
(e)		Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(f)	STOP	Stanna och kontrollera.
(g)	 (indikeringslampa och summer)	Fyll på bränsle.
(h)		Stanna och kontrollera.
(i)		Kör genast bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Om bilen inte är i körbart skick bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(j)		Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Om också bromsvarningslampan lyser, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om lampan tänds eller summern hörs...		Gör så här:
(k)	VSC	Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(l)		Kör genast bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(m)		Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(n)	P/S	Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(o)	Summerton för strålkastarna	Släck strålkastarna.
(p)	Varningsfunktion för den manuella 'multi-mode' växellådan	Se "Manuell 'multi-mode' växellåda" på sidan 97 i del 1-7.

(a) Bromssystemet, varningslampa

Denna lampa tänds i följande fall, när startnyckeln är i "ON"-läge.

- **När parkeringsbromsen är åtdragen...**

Lampan tänds i några sekunder när startnyckeln vridits till "ON"-läge även om parkeringsbromsen har lossats.

- **Om bromsvätskenivån är låg...**

 VARNING

Det är livsfarligt att fortsätta köra som vanligt med för låg bromsvätskenivå.

- **Lågt undertryck (dieseldrivna fordon)...**

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen i följande fall:

- Varningslampan tänds inte även om parkeringsbromsen är åtdragen och startnyckeln är i "ON"-läge.
- Varningslampan tänds inte även om parkeringsbromsen är lossad och startnyckeln är i "ON"-läge.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

 VARNING

Om något av följande inträffar ska du genast stanna bilen där det är säkert att göra så och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Lampan slocknar inte även om du lossar parkeringsbromsen när motorn är igång.

I detta fall kan bromsarna vara defekta, vilket förlänger bromssträckan. Trampa hårt på bromspedalen och stanna bilen omedelbart.

- Bromsvarningslampan tänds samtidigt med "ABS"-varningslampan.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(b) Förarplatsens säkerhetsbälte, påminnelselampa och summer

Lampan och summertonen påminner föraren att sätta på sig säkerhetsbältet.

Lampan tänds om föraren inte har tagit på sig bältet när startnyckeln vrids till "ON" eller "START"-läge. Lampan är tänd tills föraren tar på sig bältet.

Varningssummern hörs i 30 sekunder om bilens hastighet är högre än 15 km/tim och säkerhetsbältet inte är fastspänt. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder. Om bilens hastighet sjunker under 15 km/h fortsätter summern att ljuda. Summertonen avbryts när säkerhetsbältet späns fast.

(c) Laddningssystemet, varningslampa

Varningslampan tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget och släcks efter några sekunder.

Varningslampan tänds om fel har uppstått i laddningssystemet medan motorn är i gång.

OBSERVERA

När varningslampan i laddningssystemet tänds medan motorn är i gång kan t.ex. motorns drivrem vara trasig. Om varningslampan tänds ska du omedelbart stanna bilen på säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

(d) Lågt oljetryck, varningslampa

Denna lampa tänds om motoroljans tryck är för lågt.

Om varningslampan för oljetrycket skulle tändas måste du omedelbart stanna bilen vid sidan av vägen där det är lämpligt och stänga av motorn. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp. "STOP"-varningslampan tänds samtidigt.

Lampan kan ibland blinka när motorn går på tomgång eller tändas kort efter en hård inbromsning. Detta är normalt och lampan slocknar om du ökar varvtalet något.

Lampan kan tändas om motoroljenivån är mycket låg. Varningslampan får dock inte betraktas som en indikator för låg motoroljenivå, utan motoroljans nivå måste kontrolleras med mätstickan för motorolja.

OBSERVERA

Kör inte om varningslampan för lågt oljetryck lyser — inte ens några meter. Det kan leda till motorhaveri.

(e) Elsystemet, indikeringslampa

Lampan varnar för fel någonstans i motorns elektriska system.

Om lampan tänds medan du kör ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

Modeller med manuell växellåda 'multi-mode' eller antisladdsystem—

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan ett problem ha uppstått i motorns elektroniska styrningssystem.

Vibrationer kan uppstå i detta läget. Om du emellertid trycker ned gaspedalen hårt och långsamt kan du köra bilen med låg hastighet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

Även om felet i det elektroniska gaspedalsystemet eventuellt korrigerar sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK".

! VARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

(f) "STOP" varningslampa

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Lampan börjar blinka efter några sekunder. När motorn har startats slocknar lampan. Detta är ett tecken på att "STOP"-varningssystemet fungerar riktigt.

Lampan blinkar i följande fall:

- När kylarväsketemperaturen är för hög och varningslampan för hög kylarväsketemperatur blinkar. Om temperaturen ökar ytterligare förblir varningslampan tänd samtidigt som "STOP"-varningslampan blinkar. I sådant fall är motorn för het. Stanna bilen och vänta tills motorn svalnat om den har blivit överhettad.
- Om motoroljans tryck blir för lågt tänds varningslampan för lågt oljetryck samtidigt som "STOP"-varningslampan blinkar.

Stanna i så fall bilen vid sidan av vägen där det är lämpligt och stäng av motorn omedelbart. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

(g) Låg bränslenivå, varningslampa och varningssummer

Varningslampan blinkar och varningssummern hörs när bränsletanken är nästan tom. Fyll på bränsle så snart som möjligt.

I backar eller vid körning i kurvor flyttar sig bränslet i tanken, vilket kan göra att bränslevarningslampan blinkar och en varningssummer aktiveras tidigare än normalt.

(h) Hög kylväsketemperatur, varningslampa

Lampan tänds eller blinkar i följande fall:

- Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Lampan slocknar efter några sekunder.
- När kylarväsketemperaturen är för hög och varningslampan för hög kylarväsketemperatur blinkar. Om temperaturen ökar ytterligare förblir varningslampan tänd samtidigt som "STOP"-varningslampan blinkar. Stanna i så fall bilen och kontrollera motorn. Närmare instruktioner finns i "Om bilen blir överhettad" på sidan 185 i del 4.

OBSERVERA

Fortsatt körning medan varningslampan för kylarväsketemperaturen blinkar eller är tänds samtidigt som "STOP"-varningslampan blinkar, kan resultera i att motorn överhettas.

(i) Varningslampa för manuell 'multi-mode' växellåda (endast manuell 'multi-mode' växellåda)

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Lampan slocknar efter några sekunder. Detta är ett tecken på att systemet för den manuella 'multi-mode' växellådan fungerar korrekt.

OBSERVERA

Om varningslampan till den manuella 'multi-mode' växellådan tänds, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Annars kan bilen rycka till vid växelbyten eller också fungerar inte kopplingen ordentligt. I vissa fall kan någon växel låsa sig helt.

(j) "ABS"-systemet, varningslampan

Modeller utan antisladdsystem—

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON" läget. Om ABS-systemet fungerar som det ska släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampan är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

 VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

Modeller med stabiliseringssystem

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON" läget. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de ska släcks lampan efter några sekunder. Om något av systemen är defekt tänds varningslampan igen.

När ABS-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn- och antisladdsystemen, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampan är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar indikerar det att ett fel uppstått någonstans i komponenterna som övervakas av varningssystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation av bilen.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

 VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(k) "VSC"-varningslampan

Varningslampan tänds om något är fel i bilens antisladd- eller antispinnssystem.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vridits till "ON"-läge.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till "ON"-läge.
- Varningslampan tänds under körning.

(l) Krockkuddesystem, varningslampan

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget. Den släcks efter cirka 6 sekunder, eller förblir tänd när den manuella kontakten för i/urkoppling av krockkudden är i läge "OFF". Detta är ett tecken på att systemet fungerar riktigt.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna i fronten, sensorerna för sidokrockkuddar och gardinkrockkuddar, bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampan, kablage och strömförsörjning.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Låscylindern kan inte vridas om.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "ON":

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och börjar därefter blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan blinkar under körning.

Den manuella i/urkopplingskontakten är i läge "OFF".

- När startnyckeln vrids till läge "ON" tänds lampan i mer än 6 sekunder och därefter slocknar eller börjar blinka.
- Lampan tänds inte eller blinkar utan att tändas i över 6 sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Lampan slocknar eller blinkar under körning.

(m) Bränslefilter, varningslampa (dieselmotorer)

Varningslampan tänds när ansamlat vatten i bränslefiltret har nått specificerad nivå.

Om den tänds skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

OBSERVERA

Du skall aldrig köra din bil med varningslampan tänd. Fortsatt körning med vatten i bränslefiltret skadar insprutningspumpen.

(n) Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON" läget. Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Om något av följande uppstår innebär det att en defekt har uppstått i någon del som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan är tänd under körning.

Om varningslampan tänds när du rusar motor under en längre stund behöver det inte innebära att systemet är defekt. Starta om motorn för att få lampan att slockna.

! VARNING

Om varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet tänds skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Du kommer att behöva använda mer kraft för att vrida ratten. Håll hårt i ratten medan du kör.

(o) Tända strålkastare, varningssignal

Om du har glömt att släcka strålkastarna när du vrider startnyckeln till "LOCK"-läge och sedan öppnar dörren på förarsidan hörs en varningssignal. Det hjälper inte att bara ta ur nyckeln. Du måste släcka strålkastarna för att summern ska tystna.

(p) Varningsfunktion för den manuella 'multi-mode' växellådan (endast manuell 'multi-mode' växellåda)

Om, under körning, systemet används på fel sätt som kan orsaka skada i systemet eller om önskad växel inte går att läggas i hörs i vissa fall en varningssignal och växellägesindikatorn blinkar som varning till föraren. Se "Varningsfunktioner" på sidan 112 i del 1-7.

När växelväljaren förs till läge "R" hörs backsummertonen en gång. Detta indikerar växelväljarens läge och betyder inte att något är fel. Se "(d) Backa" på sidan 101 eller på sidan 108 i del 1-7.

**KONTROLL AV VARNINGSLAMPORNA
(utom varningslampan för låg bränsle-
nivå)**

1. Trampa ned parkeringsbromsen.
2. Vrid startnyckeln till "ON" utan att starta motorn.

Samtliga varnings- och indikeringslampor skall tändas. Varningslamporna till "ABS", "VSC", "STOP", kylarväsketemperaturen, den manuella 'multi-mode' växellådan samt varningslampan till den elektriska servo-styrningen slocknar efter några sekunder. Varningslampan i krockkuddesystemet skall släckas efter 6 sekunder.

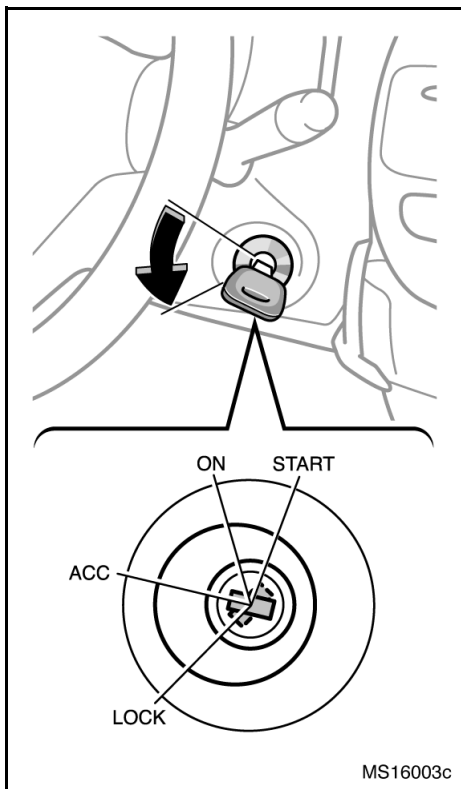
Om någon varningslampa eller varningssummer inte fungerar på ovanstående sätt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

Del 1-7 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms

- Tändningslås. 96
- Manuell 'multi-mode' växellåda. 97
- Manuell växellåda 114
- Antispinnsystem (TRC) 115
- Antisladdsystem 116
- Parkeringsbroms 118

Tändningslås



"START" — startmotorn kopplas in. När du släpper nyckeln går den tillbaka till "ON"-läget.

Se sid166 i del 3 för att få starttips.

"ON" (bensinmotor)

Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad.

Detta är det normala läget vid körning.

"ON" (dieselmotor)

Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad.

Om motorn är tillräckligt varm tänds inte indikeringslampan för förvärmning, så att du kan starta omedelbart.

Om indikeringslampan för förvärmning tänds ska du vänta tills den slocknar innan du startar bilen.

Detta är det normala läget vid körning.

"ACC" — elektrisk utrustning, t.ex. radion, är inkopplad men motorn är avstängd.

"LOCK" — motorn är avstängd och ratten är låst. Nyckeln kan endast tas ur i det här läget.

När startnyckeln vridits från "ACC" till "LOCK" eller om 20 sekunder har gått sedan startnyckeln vreds till "ON" eller "ACC" aktiveras startspärren automatiskt. (Se "Startspärr" på sidan 11 i del 1-2.)

När du startar motorn kan det kännas som om nyckeln sitter fast i "LOCK"-läget. Kontrollera då först att du tryckt in nyckeln så långt det går och vrid sedan ratten en aning fram och tillbaka medan du samtidigt försiktigt vrider nyckeln.

Även om visarna i instrument och mätare rör sig något när startnyckeln vrids till lägena "ACC", "ON" eller "START" betyder det inte att systemet är defekt.

VARNING

Tag aldrig ur nyckeln när bilen är i rörelse eftersom rattlåset då kopplas in så att bilen inte går att styra.

OBSERVERA

Låt inte nyckeln sitta kvar i "ON"-läget när motorn är avstängd. I så fall laddas batteriet ur och tändningssystemet kan skadas.

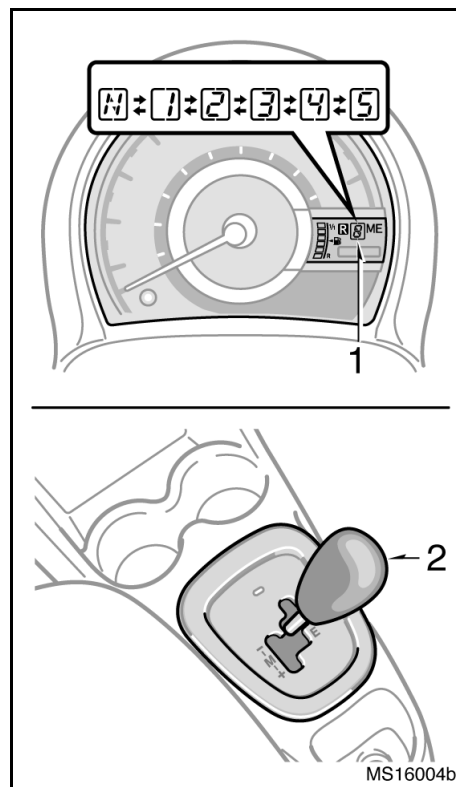
Manuell 'multi-mode' växellåda

Den manuella 'multi-mode' växellådan har 5 växlar framåt/bakåt.

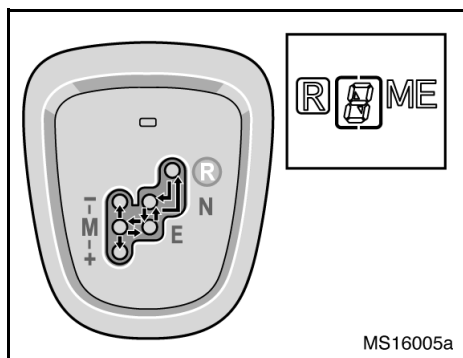
Grundfunktionerna i den traditionella manuella växellådan, kopplingen och växelspaken styrs elektroniskt i den manuella 'multi-mode' växellådan.

Nedan beskrivs funktionerna i växellådan:

- Du kan välja något av körlägena Easy (E) eller manuell (M). Eftersom din bil kontrollerar kopplingens funktion i båda lägena behöver du inte hantera den själv.
- I läge Easy (E) väljer bilen lämplig växel enligt gaspedalens läge och bilens fartvariation. Se "Läge Easy (E)" på sidan 5 för närmare information.
- Eftersom systemet kontrollerar koppling och växelbyten kan växelbyten ske i manuellt läge (M) genom att du bara använder växelväljaren. Se "Manuellt (M) läge" på sidan 10 för närmare information.
- När du startar motorn, håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "N". Motorn kan bara startas om växelväljaren är i läge "N" och bromspedalen är nedtrampad.
- Den här bilen har ett starthjälpssystem som hjälper bilen att starta mjukt med hjälp av kopplingen. När växelväljaren är i läge "M", "E" eller "R" startar bilen mjukt utan att gaspedalen behöver tryckas ned. Starthjälpssystemet kopplas ur om bromspedalen är nedtryckt eller om parkeringsbromsen är anlagd.
- När bilen stannar ändras växelläget till 1:ans växel efter att bilens hastighet har saktat ner till en viss hastighet.



1. Indikeringslampa för växelläge
2. Växelväljare



Den manuella 'multi-mode' växellådan har en växelspär. Detta system spärrar växelväljaren så att den håller kvar växeln och växelväljaren i samma läge när startnyckeln vrids till "ACC"- eller "LOCK"-läge

Trots att växelspärren är aktiverad går det att flytta växelväljaren från "E" till "M" (eller från "M" till "E").

Växelväljarspaken spärras när startnyckeln är i läge "ON" och bilens hastighet är lägre än 9 km/tim, om växelväljaren är i läge "N" och bromspedalen släpps upp i cirka 2 sekunder.

När du kopplar ur växelspärren ska du trampa på bromspedalen utan att hålla i växelväljaren. Då kopplas växelspärren ur och föraren kan byta växelläge med växelväljaren.

Växelväljare

"R": Backväxel

"N": Friläge och start av motorn

"E": Läge 'Easy'

"M": Manuellt läge

"+": Växla upp

Dra växelväljaren i riktning mot "+" och släpp den. Varje gång växelväljaren används växlar växellådan ett steg uppåt från 1:ans³ 2:ans³ 3:ans³ 4:ans³ 5:ans³ växel.

"-": Växla ner

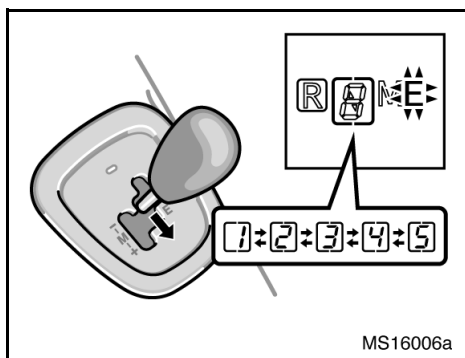
Dra växelväljaren i riktning mot "-" och släpp den. Varje gång växelväljaren används växlar växellådan ett steg uppåt från 5:ans³ 4:ans³ 3:ans³ 2:ans³ 1:ans³ växel.

Växelläget visas med indikeringslampan för växelläget. Indikeringslampan för växelläget visar den aktuella växeln. Innan du startar, kontrollera att indikeringslampan för växelläget visar att växeln är i 1:an eller backläge. Tryck sedan ned gaspedalen.

OBSERVERA

Använd inte växelväljaren om den är spärrad. Systemet kan skadas. Kontrollera att växelväljaren inte är spärrad innan du använder växelväljaren.

Easy (E) läge



I läge Easy (E) väljer bilen automatiskt lämplig växel enligt gaspedalens läge och bilens fartvariation.

(a) Normal körning

1. Starta motorn på det sätt som beskrivs i "Start av motorn" på sidan 166 i del 3.
2. Tryck ned bromspedalen och för växelväljaren till läge "E". När växelväljaren är i läge "E" läggs 1:ans växel i.

Om det inte går att lägga i 1:ans växel när växelväljarspaken flyttas från "N" till "E" kommer indikeringslampan "N" att blinka och en varningsignal (lång signal) kommer att höras. Systemet försöker nu att göra en automatisk växling igen, eller också kan föraren flytta växelväljarspaken till läge "N" en gång och därefter till läge "E" igen.

- Systemet försöker att lägga i växel automatiskt. Det kan dröja litet, ett ljud kan höras från växlarna och en stöt kan uppstå. Detta betyder inte att det är fel i systemet.
3. Lossa parkeringsbromsen och släpp bromspedalen.
 4. Tryck långsamt ned gaspedalen.

Om det inte går att lägga i en viss växel på grund av mekaniskt fel kommer systemet att växla ur och läggas i friläge. "N" i växel-lägesindikatorn blinkar och en varningston hörs (lång signal) tills föraren flyttar växel-väljaren till "N"-läget.

Om det mekaniska problemet kvarstår stannar växeln kvar i friläge även om växel-väljaren flyttas till "E" eller "M" efter att sys-temet försöker växla på nytt. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäl-jare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrust-ning för reparation.

Om växeln hoppar ur sitt läge under kör-ning flyttas den till rätt växelläge.

VARNING

- Flytta inte växelväljaren till läge "N" under körning. I så fall fungerar eventuellt inte motorbromsen, vilket kan leda till en plötslig olycka. Om du för växelväljaren från "N" till "E" på grund av ovarsam växling kommer växelläget att ändras enligt bilens hastighet.
- Dra aldrig åt parkeringsbromsen under körning. Bilen kan i så fall börja sladda, vilket kan leda till en oväntad olycka.
- Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med motorn igång. På så sätt undviker du att bilen startas på grund av att starthjälp-systemet aktiveras oavsiktligt.

OBSERVERA

- ◆ *Om det inte går att lägga i 1:ans växel när växelväljarspaken flyttas från "N" till "E" kan man försöka en gång att flytta spaken till "N" och därefter till "E" några sekunder senare.*

Använd inte systemet på följande sätt. Kopplingens livslängd kan förkortas. En varningston kommer att höras om något av följande utförs.

- ◆ *Stanna bilen med gaspedalen i en uppförsbacke om växelväljaren är i läge "E" eller "M".*
- ◆ *Växelväljaren flyttas från läge "E", "M" eller "R" medan motorn rusas.*
- ◆ *Vid körning i låg fart i hög växel.*
- ◆ *Om bilen stannas på en sluttning med starthjälpssystemet.*

(b) Start i uppförs-/nedförsbacke**Uppförsbacke**

1. Dra åt parkeringsbromsen hårt så att bilen inte rullar bakåt.
2. Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "E". Se till att växeldikeringslampan på instrumentbrädan visar 1:ans växel.
3. Släpp bromsen och trampa långsamt ner gaspedalen. Lossa parkeringsbromsen när bilen börjar röra sig och trampa ner gaspedalen tillräckligt för att köra iväg.

Nedförsbacke

1. Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "E". Se till att växeldikeringslampan på instrumentbrädan visar 1:ans växel.
2. Släpp bromsen och trampa långsamt ner gaspedalen. Även om gaspedalen inte är nedtrampad när bilens hastighet ökar är växeln ilagd.

OBSERVERA

Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. I så fall kommer varningssignalen att höras (korta tonstötter) och kopplingen kan skadas. Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar.

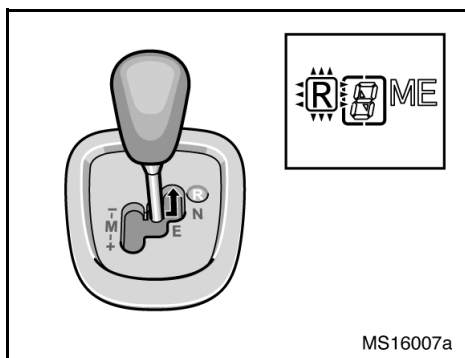
(c) Motorbromsning

Vid körning i nedförsbacke rekommenderas nedväxling och motorbromsning.

Välj manuellt läge genom att flytta växelväljaren till "M". Därefter går det att byta växel manuellt.

I stark kyla kan nedväxling eventuellt inte ske från 2:an till 1:an förrän bilen står stilla.

Mer information finns i avsnittet "Manuell upp- och nedväxling" på sidan 10.



(d) Backning

Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "R" när bilen står helt stilla. Varningssummern för backning hörs. Trampa långsamt ner gaspedalen på samma sätt som när du börjar köra framåt. Se till att växelindikeringslampan på instrumentbrädan visar backväxel innan du börjar backa.

Om det inte går att lägga i en växel när växelväljarspaken flyttas från "N" till "E" kommer indikeringslampan "N" att blinka och en varningsignal (lång signal) kommer att höras. Systemet försöker att göra en automatisk växling igen, eller också kan föraren flytta växelväljarspaken till läge "N" en gång och därefter till läge "R" igen.

- Systemet försöker att lägga i växel automatiskt. Det kan dröja litet, ett ljud kan höras från växellådan och en stöt kan uppstå. Detta betyder inte att det är fel i systemet.

OBSERVERA

- ◆ Systemet medger inte växling till läge "R" när hastigheten är högre än cirka 6 km/tim. Om växelväljarspaken då används kommer indikeringslampan "N" på instrumentpanelen att blinka. När bilens hastighet sjunker under 6 km/tim kan växling till backväxel ske. Bilen måste stå helt stilla innan du lägger växeln i "R"-läge.
- ◆ Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. I så fall kommer varningssignalen att höras (korta tonstötar) och kopplingen kan skadas. Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar.
- ◆ Om det inte går att lägga i backväxeln när växelväljarspaken flyttas från "N" till "R" kan man försöka en gång att flytta spaken till "N" och därefter till "R" några sekunder senare.

(e) Stanna

Bilen stannar när du trampar på bromspedalen oavsett växelläge. Kopplingen urkopplas automatiskt för att förhindra att motorn stannar. När växelväljaren är i läge "E" växlar systemet ned till 1:ans växel när bilen stannar.

Om förardörren öppnas medan växellådan är i läge "E", "M" eller "R" utan att bromspedalen är nedtrampad hörs en varningssignal (lång ton).

Växelväljarspaken spärras när startnyckeln är i läge "ON" och bilens hastighet är lägre än 9 km/tim, om växelväljaren är i läge "N" och bromspedalen släpps upp i cirka 2 sekunder.

Växelspärren förhindrar att bilen startas på grund av att starthjälpssystemet aktiveras oavsiktligt.

Växelspärren kan kopplas ur om bromspedalen trycks ned utan att du håller i växelväljarspaken.

 VARNING

- Trampa alltid ned bromspedalen ordentligt när du stannar bilen, t ex vid ett trafikljus. Ansätt för säkerhets skull också parkeringsbromsen när du stannar på en backe.
- Om du rusar motorn, kontrollera på indikeringslampan att växelläget är i "N"-läge. Om gaspedalen används medan växeln är i något annat läge kan bilen börja rulla vilket kan orsaka en olycka.
- Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.
- Stäng av motorn och parkera bilen med växel ilagd när du ska lämna bilen. Om du måste lämna bilen med motorn igång skall du dra åt parkeringsbromsen hårt och flytta växelväljarspaken till "N"-läge. Om förardörren öppnas medan växelväljarspaken är i läge "E" efter att du har stannat bilen med motorn igång kommer en varningssignal (lång ton) att höras. Om detta skulle hända vid start i backe kan bilen oväntat börja rulla och orsaka en olycka.

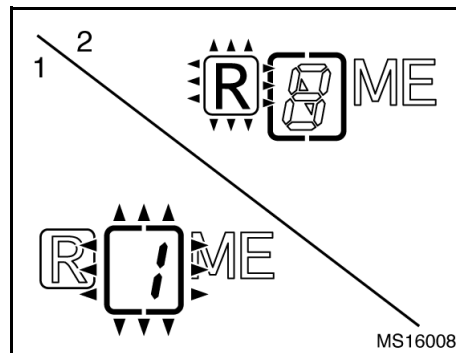
OBSERVERA

- ◆ *Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. I så fall kommer varningssignalen att höras (korta tonstötar) och kopplingen kan skadas. Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar.*
- ◆ *Om växelväljarspaken används mer än nödvändigt går den eventuellt inte att använda under en kort stund varför växeln inte går att läggas i. Använd därför inte växelväljarspaken mer än nödvändigt.*

(f) Parkering

I motsats till modeller med automatisk växellåda har den manuella 'multi-mode' växellådan inget parkeringsläge. Bilen kan parkeras med växelväljaren i vilket läge som helst.

1. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
2. Trampa ned bromspedalen och flytta växelväljaren till "R" om bilen står i en nedförsbacke och "E(1)" om den står i en uppförsbacke. Kontrollera resp växelläge på växellägesindikatorn.
3. Stäng av motorn.



1: Uppförsbacke

2: Plan mark eller nedförsbacke

Så här stänger du av motorn:

Kontrollera växelläget på indikeringslampan och vrid därefter startnyckeln för att stänga av motorn. Släpp upp bromspedalen efter några sekunder. Växelväljarspaken spärras i läget som användes strax innan motorn stängdes av.

Växelläget kan kontrolleras på växelväljarindikatorn på instrumentpanelen max 5 sekunder efter det att motorn stängts av.

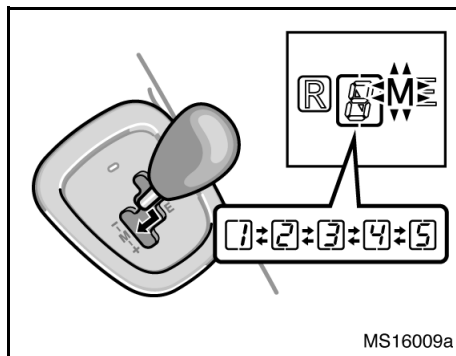
! VARNING

- Om en växel inte är ordentligt ilagd innan motorn stängs av går det eventuellt inte att parkera bilen med växel ilagd. Kontrollera alltid växelläget på indikeringslampan när du parkerar bilen.
- Lägg i backväxel vid parkering på plan mark eller i nedförsbacke, och 1:ans växel vid parkering i uppförsbacke. Annars kan bilen komma i rörelse vilket kan orsaka en olycka. Om växeln är kvar i läge "N" kan bilen inte parkeras med en växel ilagd.

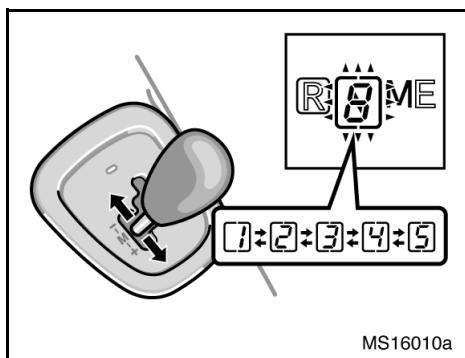
Manuellt (M) läge**(g) Koppla bort parkering med växel ilagd**

Trampa ned bromspedalen och vrid om startnyckeln till "ON"-läge. Växelväljarspärren kopplas ur.

För växelväljaren till läge "N". Växeln kopplas ur.



Växling sker inte automatiskt. För att byta växel skall föraren föra växelväljaren i riktning "+" eller "-". I likhet med en traditionell manuell växellåda underlättar det vid växlingen om föraren släpper lite på gaspedalen.



(a) Upp- och nedväxling

Växla upp

Dra växelväljaren i riktning mot "+" och släpp den. Varje gång växelväljaren används växlar växellådan ett steg uppåt från 1:ans ³ 2:ans ³ 3:ans ³ 4:ans ³ 5:ans växel.

Växla ner

Dra växelväljaren i riktning mot "-" och släpp den. Varje gång växelväljaren används växlar växellådan ett steg uppåt från 5:ans → 4:ans → 3:ans → 2:ans → 1:ans växel.

- Ibland ökas varvtalet för att åstadkomma mjuka nedväxlingar. Detta utförs avsiktligt av systemet och är inte ett fel.
- När du kör nedför en backe skall du växla ned och använda motorbromsen på lämpligt sätt. Det går att växla ned löpande, om det behövs. Om du emellertid växlar ned mer än 3 steg i följd kommer växelbyten att ta längre tid.
- I stark kyla kan nedväxling eventuellt inte ske från 2:an till 1:an förrän bilen står stilla.

- Ibland kan ett ljud höras vid växlingen. Detta tyder inte på att något är fel.
- Om det inte går att lägga i en viss växel på grund av mekaniskt fel kommer systemet att växla ur och läggas i friläge. "N" i växel-lägesindikatorn blinkar och en varningston hörs (lång signal) tills föraren flyttar växel-väljaren till "N"-läget. Om det mekaniska problemet kvarstår stannar växeln kvar i friläge även om växel-väljaren flyttas till "E" eller "M" efter att systemet försöker växla på nytt. Om problemet kvarstår, kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.
- Om växeln hoppar ur sitt läge under körning flyttas den till rätt växelläge.

OBSERVERA

I manuellt läge (M) läggs inte en högre växel i även om varvtalet överskrider varvtalsgränsen.

Högsta tillåtna hastigheter

När du kör ut på en motorväg eller vid omkörning kan du behöva full acceleration. Överskrid dock inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel:

växel	km/tim	
1	51	(31)
2	95	(59)
3	139	(86)

! VARNING

- Var försiktig när du accelererar, växlar upp eller ner eller bromsar i halt väglag. Plötslig acceleration eller motorbromsning kan få hjulen att förlora väggreppet.
- När du kör nedför en lång eller brant backe ska du minska hastigheten, växla ner och motorbromsa. Tänk på att om du använder bromsarna mycket kan de överhettas och förlora sin verkan.
- Flytta inte växelväljaren till läge "N" under körning. I så fall fungerar eventuellt inte motorbromsen, vilket kan leda till en plötslig olycka. Om du för växelväljaren från "N" till "M" på grund av ovarsam växling kommer växelläget att ändras enligt bilens hastighet.
- Dra aldrig åt parkeringsbromsen under körning. Bilen kan i så fall börja sladda, vilket kan leda till en oväntad olycka.

OBSERVERA

- ◆ *Systemet tillåter inte upp- eller nedväxling till en växel som kan orsaka för höga respektive för låga varvtal. Om du väljer en växel som kan få motorn att rusa hörs varningssignal (en kort signal).*
- ◆ *Om du ofta växlar ned (mer än 3 steg i följd) förkortas växellådans livslängd.*

(b) Köra iväg

1. Starta motorn på det sätt som beskrivs i "Start av motorn" på sidan ///NO TAG i del 3.
2. Tryck ned bromspedalen och för växelväljaren till läge "M". När växelväljaren är i läge "M" läggs 1:ans växel i. På halt underlag går det att starta i 2:ans växel. När du vill starta i 2:ans växel: flytta växelväljaren från läge "N" till läge "M". För därefter spaken i riktning "+". 2:ans växel läggs nu i. Innan du startar, kontrollera att indikeringslampan för växelläget visar att önskad växel är inkopplad. Tryck sedan ned gaspedalen.

OBSERVERA

Kör inte iväg i 2:ans växel när kopplingen är belastad, t.ex. vid start i uppförsläge.

Om det inte går att lägga i 1:ans växel när växelväljarspaken flyttas från "N" till "M" kommer indikeringslampan "N" att blinka och en varningssignal (lång signal) kommer att höras. Systemet försöker nu att lägga i växeln igen, men föraren kan använda växelväljarspaken för att byta växel på följande sätt.

- Systemet försöket att lägga i växel automatiskt. Det kan dröja litet, ett ljud kan höras från växellådan och en stöt kan uppstå. Detta betyder inte att det är fel i systemet.
- Föraren kan flytta växelväljarspaken till läge "N" en gång och därefter till läge "M".
- 3. Lossa parkeringsbromsen och släpp bromspedalen. Tryck försiktigt ned gaspedalen och starta mjukt.

**VARNING**

Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med motorn igång. På så sätt undviker du att bilen startas på grund av att starthjälpssystemet aktiveras oavsiktligt.

OBSERVERA

- ◆ *På hal väg går det att starta på tvåan, men starta om möjligt på ettan för att inte utsätta kopplingen för onödigt slitage.*
- ◆ *Om det inte går att lägga i 1:ans eller 2:ans växel när växelväljarspaken flyttas från "N" till "M" kan du försöka att flytta spaken till "N" och därefter till "M" några sekunder senare.*

Använd inte systemet på följande sätt. Kopplingens livslängd kan förkortas. En varningston kommer att höras om något av följande utförs.

- ◆ *Stanna bilen med gaspedalen i en uppförsbacke om växelväljaren är i läge "M" eller "E".*
- ◆ *Växelväljaren flyttas från läge "M", "E" eller "R" medan motorn rusas.*
- ◆ *Vid körning i låg fart i hög växel.*
- ◆ *Om bilen stannas på en sluttning med starthjälpssystemet.*

(c) Start i uppförs-/nedförsbacke

—Uppförsbacke

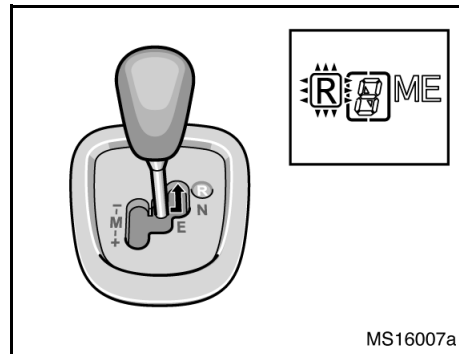
1. Dra åt parkeringsbromsen hårt så att bilen inte rullar bakåt.
2. Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "M". Se till att växeldikeringsslampan på instrumentbrädan visar 1:ans växel.
3. Släpp bromsen och trampa långsamt ner gaspedalen. Lossa parkeringsbromsen när bilen börjar röra sig och trampa ner gaspedalen tillräckligt för att köra iväg.

—Nedförsbacke

1. Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "M". Se till att växeldikeringsslampan på instrumentbrädan visar 1:ans växel.
2. Släpp bromsen och trampa långsamt ner gaspedalen. Även om gaspedalen inte är nedtrampad när bilens hastighet ökar är växeln ilagd.

OBSERVERA

Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. I så fall kommer varningssignalen att höras (korta tonstötar) och kopplingen kan skadas. Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar.

**(d) Backning**

Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "R" när bilen står helt stilla. Varningssummern för backning höras. Trampa långsamt ner gaspedalen på samma sätt som när du börjar köra framåt. Se till att växelindikeringslampan på instrumentbrädan visar backväxel innan du börjar backa.

Om det inte går att lägga i en växel när växelväljarspaken flyttas från "N" till "E" kommer indikeringslampan "N" att blinka och en varningssignal (lång signal) kommer att höras. Systemet försöker att göra en automatisk växling igen, eller också kan föraren flytta växelväljarspaken till läge "N" en gång och därefter till läge "R" igen.

- Systemet försöker att lägga i växel automatiskt. Det kan dröja litet, ett ljud kan höras från växellådan och en stöt kan uppstå. Detta betyder inte att det är fel i systemet.

OBSERVERA

- ◆ *Systemet medger inte växling till läge "R" när hastigheten är högre än cirka 6 km/tim. Om växelväljarspaken då används kommer indikeringslampan "N" på instrumentpanelen att blinka. När bilens hastighet sjunker under 6 km/tim kan växling till backväxel ske. Bilen måste stå helt stilla innan du lägger växeln i "R"-läge.*
- ◆ *Håll aldrig bilen stillastående i en uppförsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. I så fall kommer varningssignalen att höras (korta tonstötar) och kopplingen kan skadas. Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar.*
- ◆ *Om det inte går att lägga i backväxeln när växelväljarspaken flyttas från "N" till "R" kan man försöka en gång att flytta spaken till "N" och därefter till "R" några sekunder senare.*

(e) Stanna

Bilen stannar när du trampar på bromspedalen oavsett växelläge. Kopplingen urkopplas automatiskt för att förhindra att motorn stannar. När växelväljaren är i läge "M" växlar systemet ned till 1:ans växel när bilen stannar. Om du emellertid inte kör fortare än 40 km/h, eller ändrar köräge efter start med växeln i 2:an, kan nedväxling till 1:an inte ske när bilen stannar nästa gång och växeln är kvar i 2:an.

Om förardörren öppnas medan växellådan är i läge "M", "E" eller "R" utan att bromspedalen är nedtrampad hörs en varningssignal (lång ton).

Växelväljarspaken spärras när startnyckeln är i läge "ON" och bilens hastighet är lägre än 9 km/tim, om växelväljaren är i läge "N" och bromspedalen släpps upp i cirka 2 sekunder.

Växelspärren förhindrar att bilen startas på grund av att starthjälpssystemet aktiveras oavsiktligt.

Växelspärren kan kopplas ur om bromspedalen trycks ned utan att du håller i växelväljarspaken.

 VARNING

- Trampa alltid ned bromspedalen ordentligt när du stannar bilen, t ex vid ett trafikljus. Ansätt för säkerhets skull också parkeringsbromsen när du stannar på en backe.
- Om du rusar motorn, kontrollera på indikeringslampan att växelläget är i "N"-läge. Om gaspedalen används medan växeln är i något annat läge kan bilen börja rulla vilket kan orsaka en olycka.
- Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.
- Stäng av motorn och parkera bilen med växel ilagd när du ska lämna bilen. Om du måste lämna bilen med motorn igång skall du dra åt parkeringsbromsen hårt och flytta växelväljarspaken till "N"-läge. Om förardörren öppnas medan växelväljarspaken är i läge "M" efter att du har stannat bilen med motorn igång kommer en varningssignal (lång ton) att höras. Om detta skulle hända vid start i backe kan bilen oväntat börja rulla och orsaka en olycka.

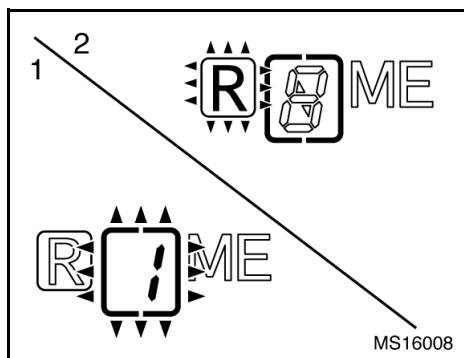
OBSERVERA

- ◆ *Håll aldrig bilen stillastående i en uppførsbacke med hjälp av gaspedalen eller när starthjälpssystemet är aktiverat. I så fall kommer varningssignalen att höras (korta tonstötter) och kopplingen kan skadas. Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar.*
- ◆ *Om växelväljarspaken används mer än nödvändigt går den eventuellt inte att använda under en kort stund varför växeln inte går att läggas i. Använd därför inte växelväljarspaken mer än nödvändigt.*

(f) Parkering

I motsats till modeller med automatisk växellåda har den manuella 'multi-mode' växellådan inget parkeringsläge. Bilen kan parkeras med växelväljaren i vilket läge som helst.

1. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
2. Trampa ned bromspedalen och flytta växelväljaren till "R" om bilen står i en nedförsbacke och "M(1)" om den står i en uppførsbacke. Kontrollera resp växelläge på växellägesindikatorn.
3. Stäng av motorn.



1: Uppförsbacke

2: Plan mark eller nedförsbacke

Så här stänger du av motorn:

Kontrollera växelläget på indikeringslampan och vrid därefter startnyckeln för att stänga av motorn. Släpp upp bromspedalen efter några sekunder. Växelväljarspaken spärras i läget som användes strax innan motorn stängdes av.

Växelläget kan kontrolleras på växelväljarindikatorn på instrumentpanelen max 5 sekunder efter det att motorn stängts av.

! VARNING

- Om en växel inte är ordentligt ilagd innan motorn stängs av går det eventuellt inte att parkera bilen med växel ilagd. Kontrollera alltid växelläget på indikeringslampan när du parkerar bilen.
- Lägg i backväxel vid parkering på plan mark eller i nedförsbacke, och i "M(1)" eller "E(1)" vid parkering i uppförsbacke. Annars kan bilen komma i rörelse vilket kan orsaka en olycka. Om växeln är kvar i läge "N" kan bilen inte parkeras med en växel ilagd.

(g) Koppla bort parkering med växel ilagd

Trampa ned bromspedalen och vrid om startnyckeln till "ON"-läge. Växelväljarspaken kopplas ur.

För växelväljaren till läge "N". Växeln kopplas ur.

Varningsfunktioner

En varningssignal hörs eller indikeringslampan börjar blinka under följande förutsättningar:

Varningssignal (lång ton)

- En varningssignal hörs om starthjälpssystemet har varit aktiverat för länge.
- Startnyckeln är i läge "OFF" med växeln i 2:an eller någon av 3:an, 4:an eller 5:an.

I dessa fall skall startnyckeln vridas till läge "ON" och växelväljaren till "N", och därefter till "E" eller "M" eller "R", vrid därefter startnyckeln till "OFF".

- Om förardörren öppnas medan växelväljarspaken är i läge "R", "E" eller "M" efter att du har stannat bilen med motorn igång.

Varningssignal (lång ton)

Om förardörren öppnas medan växelväljarspaken är i läge "R", "E" eller "M" efter att du har stannat bilen med motorn igång.

Varningssignal (korta tonstötar)

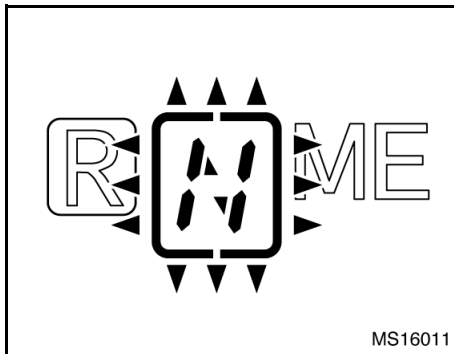
För stor belastning överhettar kopplingen

OBSERVERA

Om detta skulle hända, kör åt sidan och för växelväljaren till läge "N". Vänta i cirka 15 minuter så att kopplingen svalnar innan du startar motorn igen. Annars kan kopplingen skadas.

Varningssignal (kort ton)

- Växellådan växlar ned ett steg när motorn går på för höga varvtal.
- När växelväljaren förs till läge "R" hörs backvarningstonen.



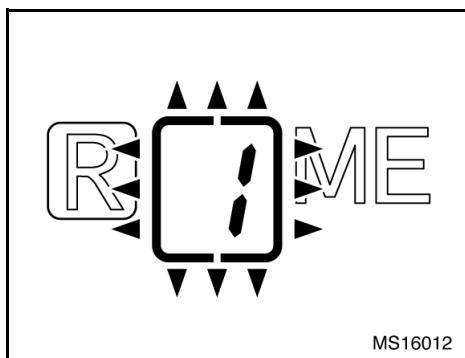
Indikeringslampan "N" blinkar

När växelindikatorn blinkar "N" bör du göra något av följande:

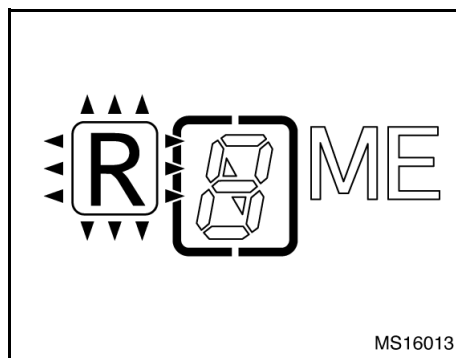
- Flytta växelväljaren till läge "N" en gång vänta några sekunder, och flytta den därefter till läge "E", "M" eller "R".
- Flytta växelväljaren till läge "N" en gång. Kontrollera därefter att motorn har startat. Flytta därefter växelväljaren till "E", "M" eller "R".
- Vrid nu startnyckeln till "ON"-läge innan du använder växelväljaren. Flytta växelväljarspaken till läge "N" en gång, och flytta den igen till läge "E", "M" eller "R".

Varningssignalen "N" blinkar och varningssignalen (lång ton) hörs.

Om detta pågår under längre tid bör du kontrollera att startnyckeln är i läge "ON", flytta därefter växelväljaren till "N". Flytta sedan växelväljaren till "E", "M" eller "R".

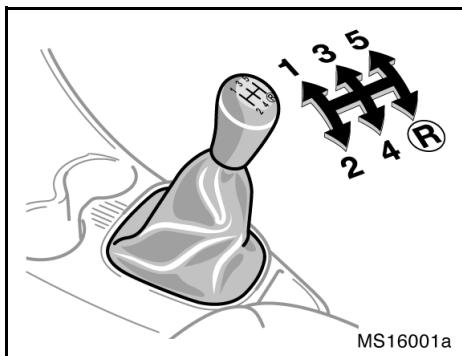
**Indikeringslampan "1st" blinkar**

Flytta i så fall växelväljaren till läge "E" eller "M" en gång, och flytta den igen till läge "N".

**Indikeringslampan "R" blinkar**

Flytta i så fall växelväljarspaken till läge "R" en gång, och flytta den igen till läge "N".

Manuell växellåda



Växellägena visas på bilden ovan.

Trampa ned kopplingspedalen helt vid växling och släpp upp den sakta. Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen eftersom det ger onormalt stort slitage på kopplingen. Håll inte bilen på plats i uppförsläge genom att slira på kopplingen — använd parkeringsbromsen.

Om du växlar upp för tidigt eller växlar ner för sent kan gången bli ryckig och motorn kan eventuellt börja knacka. Om du väntar med att växla tills bilen nått maximal fart på respektive växel kommer motorn att slitas onödigt hårt och bränsleförbrukningen att öka.

Högsta tillåtna hastigheter

När du kör ut på en motorväg eller vid omkörning kan du behöva full acceleration. Överskrid dock inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel:

1,0-liters bensinmotor

växel	km/tim
1	51 (31)
2	95 (59)
3	139 (86)

1,4-liters diesel

växel	km/tim
1	41 (25)
2	76 (47)
3	125 (77)

OBSERVERA

Växla aldrig ner om du redan kör fortare än maximalt tillåten hastighet för närmast lägre växel.

Goda råd för körning

Om det är svårt att få i backväxeln, ställ växelspaken först i friläge, släpp upp kopplingspedalen ett ögonblick och försök igen.

! VARNING

Var försiktig vid nedväxling på hal vägbana. Den snabba uppbromsningen av drivhjulena kan göra att bilen börjar sladda eller slira.

OBSERVERA

- ◆ *Starta inte med någon annan växel än ettans växel. Då uppstår risk för att kopplingen skadas.*
- ◆ *Bilen måste stå helt stilla innan du lägger i backväxeln.*

Antispinnsystem (TRC)

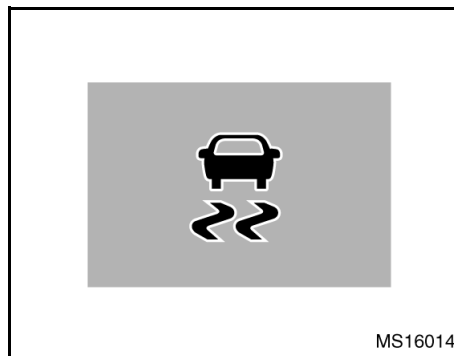
Systemet för aktiv antispinnkontroll hjälper till att begränsa hjulspinn på framhjulen vid t.ex. start eller acceleration på halt underlag.

Systemet aktiveras automatiskt när startnyckeln vrids till "ON"-läge.



VARNING

Vid mycket halt väglag kan hjulspinn inte helt undvikas och tillräcklig drivkraft kan då inte överföras till framhjulen, även om antispinnsystemet är i funktion. Kör aldrig så fort eller på sådant sätt att hjulen förlorar greppet och börjar slira. På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas. Framför allt, kör långsamt och försiktigt när det är halt.



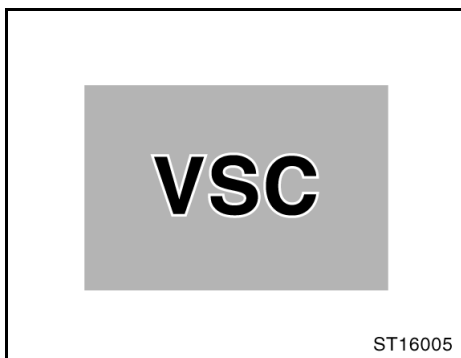
Systemet bör alltid vara inkopplat så att det kan gripa in om det plötsligt skulle behövas.

Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Detta visar att antispinnsystemet genomför en självttest och är inte tecken på att något är fel.

När antispinnsystemet griper in kan följande hända.

- Systemet kontrollerar hjulspinn på framhjulen. Indikeringslampan för antispinn blinkar.
- Vibrationer eller ljud kan uppstå i bilen, vilket orsakas av bromsarna. Detta är ett tecken på att systemet fungerar korrekt.

Antislirlampan tänds under några sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läge. Om indikeringslampan inte tänds när startnyckeln vrids om bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



"VSC" varningslampan

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens antispinn- eller antisladdsystem.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vridits till "ON"-läge.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till "ON"-läge.
- Varningslampan tänds under körning.

Antisladdsystem

Systemet för stabilitetskontroll bidrar till effektiv kontroll av och samverkan mellan flera olika system såsom ABS, antispinn, motorstyrning etc. Systemet kontrollerar automatiskt bromsarnas ansättning och motorns effekt för att motverka att bilen sladdar vid körning i kurvor på hal vägbana eller vid häftiga rörelser i en nödsituation.

Stabiliseringssystemet aktiveras när hastigheten överstiger 15 km/tim.

Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Det visar att systemet genomför en självttest och är inte tecken på att något är fel.

VARNING

- **Förlita dig inte för mycket på bilens antisladdsystem. Även om stabiliseringssystemet är i funktion måste du alltid köra försiktigt och med omdöme för att undvika olyckor. Omdömeslös körning kan resultera i en plötslig olycka. Om antisladdlampan blinkar måste du minska hastigheten och köra extra försiktigt.**
- **Använd endast specificerade däck. Däckdimension, tillverkare, typ och däckmönster skall vara samma för alla fyra hjulen. Om du kör med andra däck än de specificerade eller av annan dimension eller typ, kommer inte antisladdsystemet att fungera på rätt sätt. Vid byte av däck eller fälgar skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning: (Se "Kontroll och byte av däck" på sidan 233 i del 7-2.)**

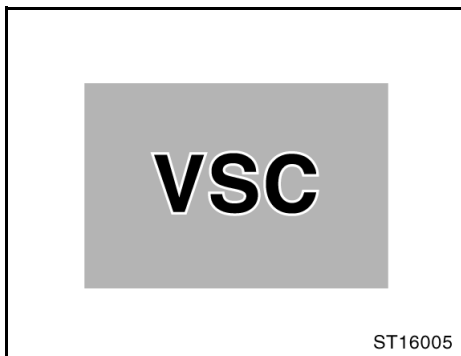
- På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas.



MS16014

Om bilen börjar sladda under körning blinkar antislirlampan. Kör alltid med tanke på säkerheten.

Antislirlampan tänds under några sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läge. Om indikeringslampan inte tänds när startnyckeln vrids om bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



"VSC" varningslampan

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens antisladd- eller antispinnkontroll.

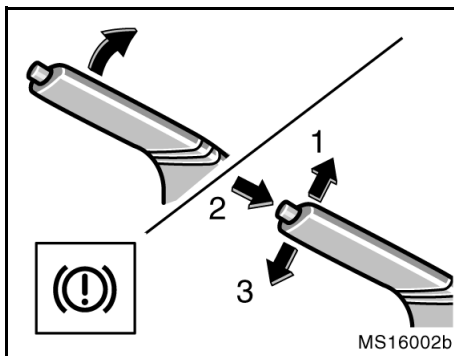
Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vridits till "ON"-läge.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till "ON"-läge.
- Varningslampan tänds under körning.

Parkeringsbroms



När du parkerar skall du alltid dra åt parkeringsbromsen hårt så att bilen inte kan röra sig.

Drag åt: Drag spaken uppåt. För att få bättre bromskraft bör du alltid trampa ned bromspedalen samtidigt som du drar till parkeringsbromsen.

Lösa: Drag spaken något uppåt (1), tryck på spärrknappen (2) och sänk spaken (3).

Parkeringsbromslampan på instrumentgruppen lyser för att påminna dig att parkeringsbromsen är ansatt.

VARNING

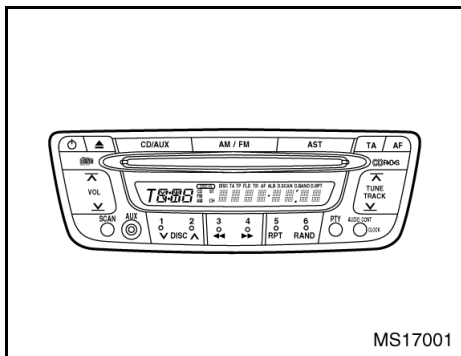
Innan du börjar köra skall du kontrollera att parkeringsbromsen är helt lossad och att varningslampan är släckt.

Del 1-8 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ljudanläggning

- Översiktsbild 120
- Använda ljudanläggningen 120
- Råd och anvisningar för ljudanläggningen 128

Översiktsbild



AM/FM radio/CD-spelare (med CD-växlare)

Använda ljudanläggningen

Några allmänna anvisningar

I den här delen beskrivs grundinställningarna för ljudanläggningen i din Toyota. Vissa inställningsmöjligheter kan saknas på din anläggning.

Ljudanläggningen kan användas när startnyckeln står i "ACC"- eller "ON"-läge.

KOPPLA PÅ OCH STÄNGA AV

Tryck på "⏻" (Power) för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Ljudanläggningen kan sättas på bara en gång även när startnyckeln inte är i tändningsläset. Strömmen stängs dock av automatiskt efter 30 minuter.

Tryck på "AM/FM" eller "CD/AUX" för att koppla på respektive funktion utan att trycka på "⏻" (på/av).

Du kan sätta på CD-spelaren genom att lägga i en CD-skiva.

Du kan stänga av spelaren genom att ta ut CD-skivan. Om ljudanläggningen tidigare var avstängd stängs hela anläggningen av när du tar ut CD-skivan, i annat fall återgår systemet till den tidigare inkopplade funktionen.

VÄXLA MELLAN FUNKTIONER

Tryck på "AM/FM" eller "CD/AUX" om systemet redan är på men om du vill växla mellan funktioner.

VOLYMKONTROLL

För att justera ljudstyrkan, tryck lätt på knappen "∧" eller på "∨"-sidan av "VOL"-knappen.

TON- OCH BALANSKONTROLL

Den här funktionen används för att justera ljudbalansen. Tryck på "AUDIO CONT"-tangenten för att välja inställningsläge. För att växla till "BAS", "TRE", "FAD", eller "BAL", tryck på "AUDIO CONT"-tangenten. För att justera resp läge, tryck på "TUNE/TRACK (^ V)"-knappen.

BAS: Justerar det låga tonregistret

TRE: Justerar det höga tonregistret

FAD: Justerar ljudbalansen mellan instrumentpanelen och högtalarna i framdörrarna

BAL: Justerar balansen mellan höger och vänster högtalare

RADIOANTENN

Vrid antennen försiktigt moturs när du ska ta bort den.

OBSERVERA

- ◆ *Ta alltid bort antennen innan du kör in i en automatisk biltvätt. Den kan annars förstöras.*
- ◆ *Ta bort antennen om du parkerar i ett garage där den annars vidrör taket.*

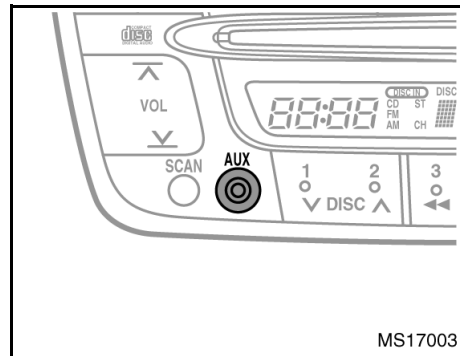
CD-SPELAREN

En CD-skiva ska skjutas in försiktigt i skivfacket med etikettsidan uppåt. CD-spelaren börjar med den första melodin (spår 1) och fortsätter till den sista melodin på skivan. Därefter börjar den om från början.

OBSERVERA

Försök aldrig att ta isär eller smörja in någon del av CD-spelaren. Du får inte sätta in annat än CD-skivor i skivfacket.

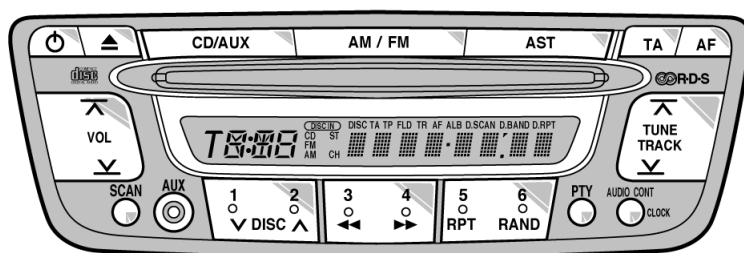
Spelaren kan bara spela 12 cm CD-skivor.



AUX

Bärbara musikspelare, t.ex. CD- och MD-spelare kan avlyssnas genom bilens stereohögtalare om de ansluts till AUX-uttaget som är placerat på ljudanläggningens frontpanel.

Reglage och funktioner



MS17002a

De olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Ställ in den önskade radiostationen (Se "TUNE/TRACK"). Håll in tangenten tills du hör en ljudsignal – detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Koppla in en snabbvalsstation: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Varje snabbvalstangent kan lagra en AM-station och tre FM-stationer. (På displayen visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM/FM".) Alla stationer i minnet raderas om strömmen bryts. (Batteriet kopplas bort eller en säkring bränns av.)

▲ (Utmatningstangent)

Tryck på tangenten för att ta ut en CD-skiva.

Om startnyckeln är i "LOCK"-läge kan du ta ut en CD-skiva, men inte sätta in den igen.

TUNE/TRACK (Sökning upp/ner)

Radio

Inställning:

Tryck lätt på "▲" eller "▼"-tangenten och släpp den. Varje gång du trycker på tangenten söker radion uppåt respektive nedåt i frekvens. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och radion övergår till sökläge.

Sökning:

Håll "▲" eller "▼" intryckt tills du hör en ljudsignal. Radion söker efter nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet tills den hittar en station med mottagning. För varje tryckning går sökningen automatiskt vidare till nästa hörbara station.

CD-spelare

Med denna tangent kan du antingen gå förbi en melodi, framåt eller bakåt, eller gå snabbt framåt eller bakåt i den melodi som du lyssnar på.

Gå förbi framåt/bakåt:

Tryck lätt på "▲" eller "▼"-tangenten och släpp den. Melodins nummer visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och spelaren övergår till snabbmatning framåt eller bakåt i den aktuella melodin.

Snabbmatning framåt/bakåt:

Tryck och håll in "◀◀" eller "▶▶" tills du hör en ljudsignal. När du håller in tangenten går skivspelaren snabbt framåt eller bakåt i den aktuella melodin. När du släpper knappen börjar avspelnningen igen.

⏻ (På/av)

Tryck på "⏻" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Ljudanläggningen kan sättas på bara en gång även när startnyckeln inte är i tändningsläset. Strömmen stängs dock av automatiskt efter 30 minuter.

VOL (volyminställning)

Ljudnivån justeras genom en tryckning på "▲" eller "▼".

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar visningen i informationsfönstret i följande ordning.

AF på: "AF" tänds i informationsfönstret. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" tänds i informationsfönstret. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

AM/FM

Tryck på "AM/FM" för att växla mellan AM- och FM-bandet. "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" visas på displayen.

Om ljudanläggningen är avstängd kan du sätta på radion genom att trycka på "AM/FM".

AST (automatisk lagring)

Tryck på "AST" tills du hör en tonsignal för automatisk förinställning av frekvenser på max 6 radiostationer för varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder funktionen "AST" på FM-bandet (FM1, FM2, FM3), kommer stationen automatiskt att lagras under FM3. Om du t.ex. använder "AST" på FM1 kommer systemet ändå att lagra stationen under FM3.

Tryck på "AST" tills du hör en ljudsignal. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

AUDIO CONT (Tonjustering)**Manuell ljudinställning—**

Ljudinställningsknappen används för manuell justering av tonläget.

För det låga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONT" tills "BAS" visas på displayen. Tryck sedan på "^" eller "v"-sidan av "TUNE/TRACK"-tangenten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "BAS -5" till "BAS +5".

För det höga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONT" tills "TRE" visas på displayen. Tryck sedan på "^" eller "v"-sidan av "TUNE/TRACK"-tangenten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "TRE -5" till "TRE +5".

Justering av ljudbalans

Samma tangent används också för justering av ljudbalansen mellan de främre/bakre och högra/vänstra högtalarna.

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONT" tills "FAD" visas på displayen. Tryck sedan på "^" eller "v"-sidan av "TUNE/TRACK"-tangenten för att justera balansen fram/bak..

På displayen visas området från "FAD-F7" till "FAD-R7".

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONT" tills "BAL" visas på displayen. Tryck sedan på "^" eller "v"-sidan av "TUNE/TRACK"-tangenten för att justera balansen vänster/höger.

På displayen visas området från "BAL-L7" till "BAL-R7".

CD/AUX

CD

Tryck på "CD/AUX"-tangenten för att växla från radio till CD-spelare. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på den genom att trycka på "CD/AUX". I båda fallen måste en CD redan finnas i spelaren.

CD-spelaren startar automatiskt när du sätter in en CD. "CD" visas då i informationsfönstret.

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas melodins nummer eller melodins och CD-skivans nummer i informationsfönstret. Varje gång du trycker på "CD/AUX" växlar systemet mellan att spela enstaka CD och CD-växlaren.

Om systemet är defekt visas något av följande felmeddelanden i teckenrutan.

Om "WAIT" visas på displayen, indikerar det att spelarens insida kan vara för het på grund av varm väderlek. Tag ut skivan eller skivmagasinet från spelaren och låt CD-spelaren svalna.

Om "Err 1" visas på displayen, indikerar det att skivan är smutsig, skadad eller att den sattes i upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på rätt sätt.

Om "Err 2" visas i informationsfönstret, indikerar det att ingen skiva är insatt i magasinet, sätt in en skiva.

Om "Err 3" visas på displayen, indikerar det att ett fel har uppstått inuti systemet. Tag ut skivan eller magasinet. Sätt in skivan eller magasinet igen.

Om "Err 4" visas på displayen, indikerar det att det är för hög spänning. Be en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

Om "OPEn" visas i teckenrutan, indikerar det att CD-växlarens lock är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om felet kvarstår, kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

AUX

För att kunna avlyssna bärbara musikspelare, t.ex. CD- och MD-spelare, genom bilens stereohögtalare, trycker du på tangenten CD/AUX efter att de anslutits till AUX-uttaget som är placerat på ljudanläggningens frontpanel.

DISC ∨ ∧

Endast CD-växlare

Med den här tangenten väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på endera sidan av tangenten tills numret på den CD som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

PTY (programtyp)

Tryck på "PTY"-tangenten. Om du lyssnar på en programkodad RDS-station visas programtypen "NEWS" (nyheter), "SPORTS" (sport), "TALK" (pratprogram), "POP", "CLASSICS" (klassisk musik) i displayen. Om du vill välja en annan programtyp, tryck på "PTY" tills den önskade programtypen visas i displayen.

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du antingen trycker på ∧ eller ∨ på "TUNE/TRACK"-tangenten medan programtypen visas i teckenrutan börjar radion söka efter programtypkodade stationer. Radion inte hittar sådana visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

RAND (slumpval)

Systemet har två slumpvalsfunktioner – du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Att spela slumpmässigt valda melodier på en CD: Tryck lätt på "RAND" och släpp den. På displayen visas "RAND". Slumpmässigt valda melodier spelas på den CD som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit ner tangenten för länge och spelaren kommer att spela alla melodier i hela magasinet efter eget val. Tryck på "RAND" igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du slumpmässigt alla melodier i magasinet:

Tryck och håll "RAND" intryckt tills du hör en ljudsignal. "D-RAND" visas på displayen varpå spelaren spelar alla melodier på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning. Tryck på "RAND" igen för att stänga av funktionen.

RPT (upprepning)

Systemet har två upprepningsfunktioner – du kan antingen spela om en melodi eller en hel CD.

Spela om en melodi:

Tryck lätt på "RPT"-tangenten medan melodin spelas. "RPT" visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit ner tangenten för länge så CD-spelaren kommer att spela hela skivan en gång till. När melodin tar slut spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Spela om en CD-skiva:

Tryck på "RPT" och håll kvar tills du hör en ljudsignal. "D-RPT" visas på displayen. CD-spelaren spelar om alla melodier på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

SCAN

Systemet har två avsökningsfunktioner – du kan antingen söka igenom alla melodier på en speciell CD eller söka igenom de första melodierna på alla skivorna i magasinet.

Söka bland alla melodierna på en viss CD: Tryck lätt på "SCAN" och släpp den. "SCAN" visas i informationsfönstret och systemet söker av samtliga melodier på CD:n som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit tangenten nedtryckt för länge och systemet söker nu av de första melodierna på samtliga skivor i magasinet. Tryck på "SCAN" en gång till när du hittar den melodi du vill höra. När spelaren har sökt av alla melodierna på skivan så avslutas sökningen.

Endast CD-växlare—

Sökning av de första melodierna på samtliga skivor i magasinet:

Tryck på "SCAN"-tangenten och håll den nedtryckt tills du hör en ljudsignal. "D-SCAN" visas i displayen och den första melodin på nästa CD spelas upp. Tryck på SCAN-tangenten igen för att hitta en CD som du vill lyssna på. När spelaren har sökt av alla melodierna på skivan så avslutas sökningen.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. Samtidigt tänds "ST" i informationsfönstret. Om mottagningen försämrats minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet.

EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program som du tidigare lyssnade på. Ett pip talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till TP (trafikprogram). "TP" visas på skärmen.

I TP-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. Om en TA-station tas emot växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogrammet. När programmet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA" för att växla till TA-läge. "TA" visas på displayen varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka fram en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När AF-funktionen är inkopplad söker radion efter en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker efter en TP-station visas "TP SEEK" på displayen. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" på displayen i två sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt söker radion automatiskt efter en annan TP-station.

När du lyssnar på kassettband eller CD:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas på displayen.

När ett trafikmeddelande sänds avbryts CD-läget och du hör trafikmeddelandet i stället. När programmet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka – Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagningen av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minimivolymen kommer denna att gälla.

Volymen kan justeras oberoende av den lagrade volymen vid mottagning av en "TA"-station.

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

Råd och anvisningar för ljudanläggningen

OBSERVERA

För att undvika skador på ljudanläggningen:

- ◆ **Var försiktig så att du inte spiller drycker på ljudanläggningen.**
- ◆ **Lägg inte i något annat än kassetter eller CD-skivor i kassett- respektive CD-luckan.**
- ◆ **Vid användning av mobiltelefon inne i eller i närheten av bilen kan vissa störningar uppstå i högtalarna. Det betyder dock inte att det är fel på anläggningen.**

RADIOMOTTAGNING

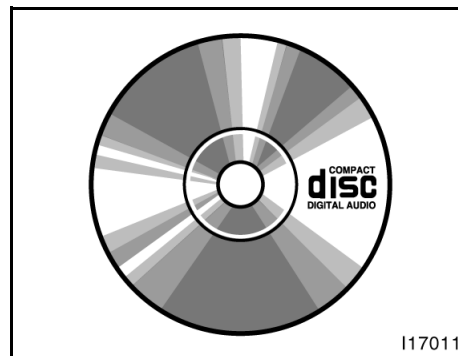
FM-signaler har en räckvidd på ungefär 40 km. När du avlägsnar dig från sändaren kan du bli tvungen att finjustera inställningen och vrida upp ljudet då mottagningen försämras. Genom att radiovågorna från en FM-sändare går rakt, som en ljusstråle, kan berg och stora byggnader ibland avskärma FM-mottagning. Detta är normalt för FM-sändningar och betyder inte att det är något fel på radion.

SKÖTSEL AV CD-SPELAREN OCH CD-SKIVORNA

- Spelaren är endast avsedd för 12 cm CD-skivor.
- Mycket höga temperaturer kan göra att CD-spelaren inte fungerar. Använd luftkonditioneringen för att kyla ner bilen innan du börjar att spela CD-skivor om det är varmt ute.
- Vid körning på gropiga vägar eller vid vibrationer av andra orsaker kan CD-spelaren hoppa över vissa melodier.
- Fukt i CD-spelaren kan leda till att det inte hörs något ljud, trots att CD-spelaren tycks fungera som vanligt. Tag i så fall ut magasinet ur spelaren och vänta tills fukten har avdunstat.

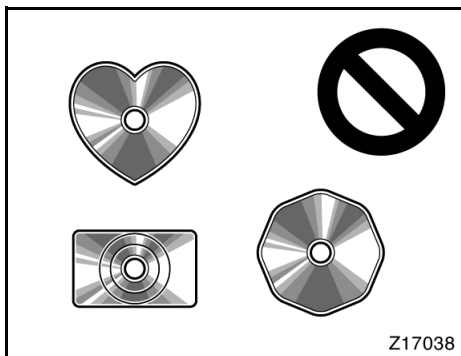
**VARNING**

CD-spelare arbetar med en osynlig laserstråle som kan vara skadlig om den riktas ut ur apparaten. Använd CD-spelaren på rätt sätt.

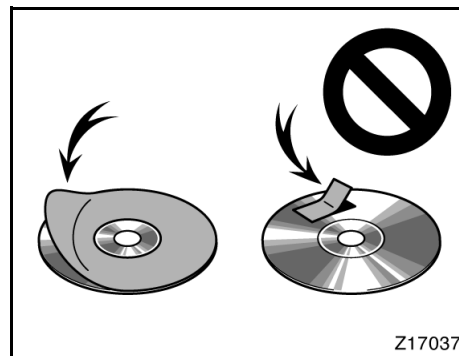


- Använd endast CD-skivor med den märkning som bilden visar. Följande produkter går eventuellt inte att spela upp i din CD-spelare.

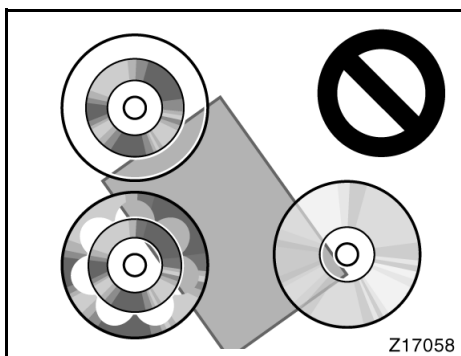
Kopieringsskyddad CD
CD-R (Inspelningsbar CD)
CD-RW (Omskrivningsbar CD)
CD-ROM



Skivor med avvikande format

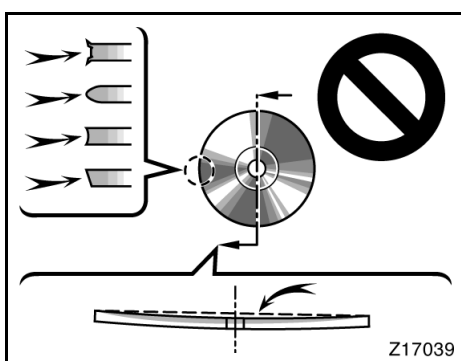


Skivor med etiketter

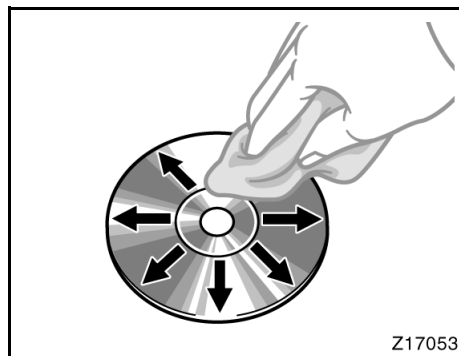
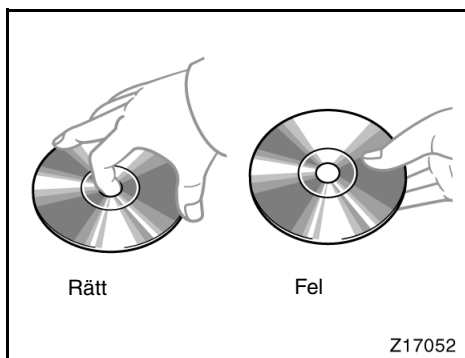


Transparenta/genomskinliga skivor

OBSERVERA
◆ Använd inte skivor med avvikande form, transparenta/genomskinliga skivor, skivor av låg kvalitet eller med etiketter, som bilderna visar. Sådana skivor kan skada spelaren eller växlaren, och ibland går det inte att mata ut dem. ◆ Detta system är inte avsett för Dual Disc. Spelaren eller växlaren kan skadas om Dual Disc används.



Skivor av låg kvalitet



- Hantera skivorna varsamt, särskilt när du sätter in dem. Ta endast i kanterna och böj dem inte. Undvik att sätta fingeravtryck på dem, särskilt på den blanka sidan.
- Smuts, repor, hål och andra skador, liksom skeva och böjda skivor kan göra att CD-spelaren antingen hoppar över ett visst parti eller spelar upp samma parti gång på gång. (Håll skivan mot ljuset för att se om det finns några skador på den.)
- Ta ut CD-skivorna från CD-spelaren när du inte lyssnar på dem. Förvara dem i fodralen så att de skyddas mot damm, värme och direkt solljus.

Rengöring av CD-skivor: Torka av skivan med ren och mjuk luddfri trasa, lätt fuktad i vatten. Torka inifrån centrum och rakt ut (torka inte i en cirkel). Torka torrt med en annan mjuk och ren trasa. Använd inte vanliga rengöringsmedel eller antistatmedel för vinylskivor.

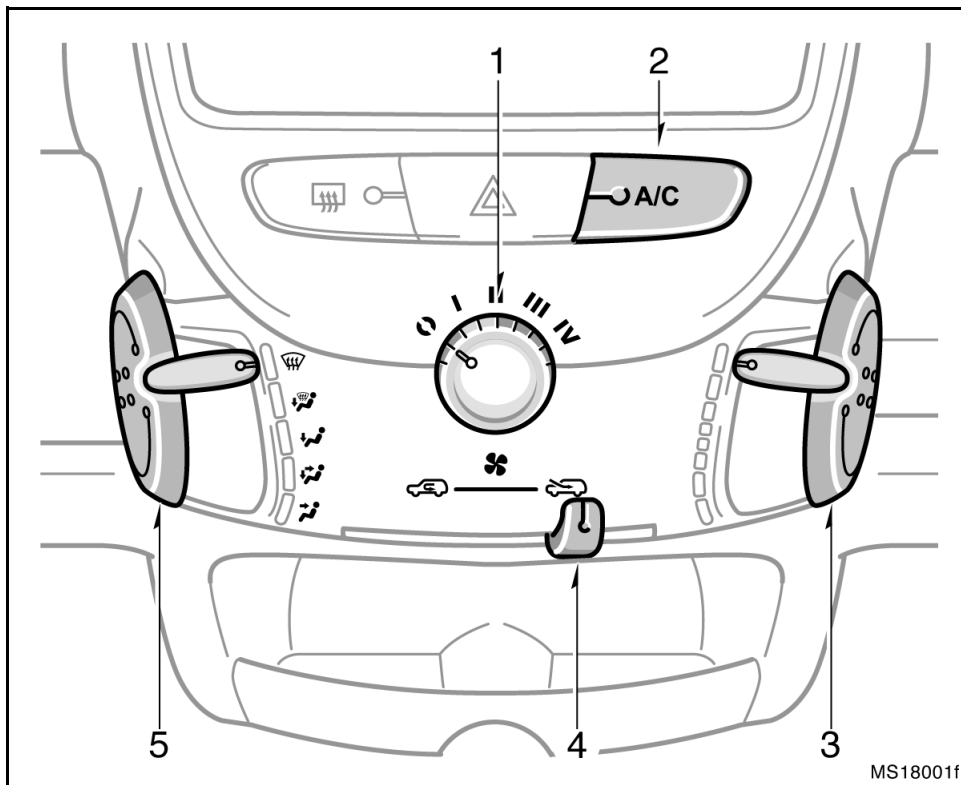
Del 1-9 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Luftkonditionering

- Reglage. 134
- Inställningar av luftventiler. 138
- Tips för användning. 138
- Sidoluftventiler. 141
- Luftkonditioneringsfilter 142

Reglage

► Med luftkonditionering



MS18001f

1. Fläkthastighetsreglage

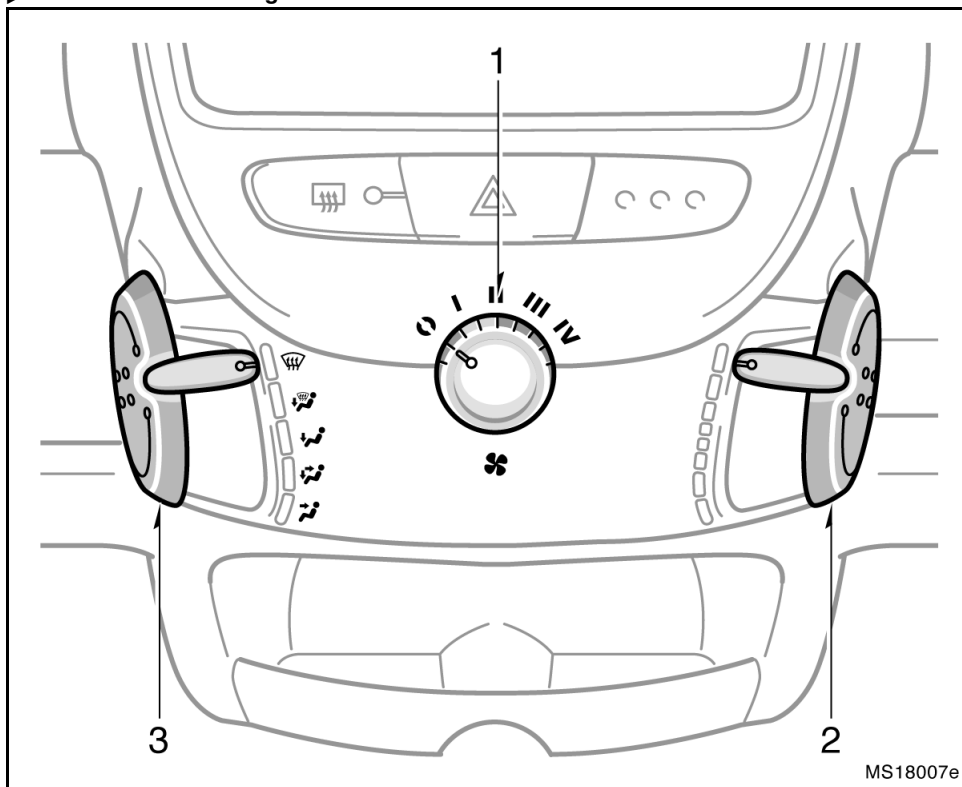
4. Cirkulationsväljare

2. "A/C"-tangent

5. Luftflödesväljare

3. Temperaturväljare

► Utan luftkonditionering



1. Fläkthastighetsreglage

3. Luftflödesväljare

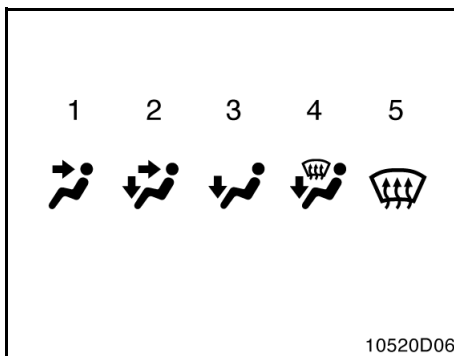
2. Temperaturväljare

Fläkthastighetsreglage

Vrid på ratten för att ändra fläkthastigheten — åt höger för att öka och åt vänster för att minska hastigheten.

Temperaturväljare

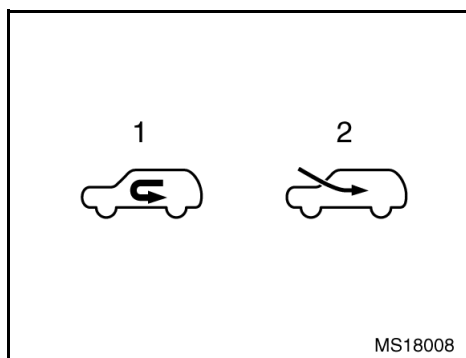
Vrid ratten för att justera temperaturen — upp för varmare och nedåt för kallare.

**Luftflödesväljare**

Du kan välja genom vilka ventiler luften ska ledas in i kupén. Vrid på ratten till önskad symbol.

1. **Instrumentpanel** — Luften kommer huvudsakligen ut ur luftventilerna i instrumentpanelen.
2. **Två nivåer** — Luften kommer både ur luftventilerna vid golvet och i instrumentpanelen.
3. **Golv** — Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.
4. **Golv/vindruta** — Luften kommer främst ut ur luftventilerna vid golvet och vid vindrutan.
Med luftkonditionering: Cirkulationsväljaren skall vara inställd på friskluft.
5. **Vindruta** — Luften kommer huvudsakligen från luftventilerna på instrumentpanelen.
Med luftkonditionering: Cirkulationsväljaren skall vara inställd på friskluft.

Ytterligare information finns under "Inställning av luftventiler" nedan.



"A/C"-knapp (med luftkonditionering)

Tryck på "A/C"-tangenten för att sätta på luftkonditioneringen. "A/C"-tangentens indikatorslampa tänds. Tryck på tangenten igen för att stänga av luftkonditioneringen.

Cirkulationsväljare (med luftkonditionering)

Skjut reglaget till önskat läge för luftcirkulation.

1. **Återcirkulation** — Återcirkulerar luften inne i kupén.
2. **Friskluft** — Luft utifrån går in i systemet.

Inställningar av luftventiler



⇒ : På vissa modeller

Tips för användning

- För att snabbt få kallare luft inne i bilen om den har stått parkerad i starkt solsken bör du köra de första minuterna med fönstren helt öppna. När den värsta hettan vädrats ut kan du stänga fönstren så att luftkonditioneringen kan kyla kupén snabbare.
- Kontrollera att luftintagen framför vindrutan är fria från skräp, löv, snö etc.
- Rikta inte kall luft mot vindrutan vid fuktigt väder. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan luften på vindrutans in- och utsidor.
- Håll området under framstolarna fritt så att luften kan cirkulera fritt i bilen.
- Om det är kallt bör du börja med att köra fläkten med högsta hastighet under någon minut för att snabbare få bort snö och fukt från luftintag och luftkanaler. Detta kan minska imbildningen på rutorna.
- **Med luftkonditionering:** Håll samtliga fönster stängda när du kör på dammiga vägar. Om damm som rörs upp av bilen ändå sugas in i kupén rekommenderar vi att du ställer cirkulationsväljaren på Friskluft och fläktomkopplaren i valfritt läge, utom "O" (OFF).
- **Med luftkonditionering:** Om du kör bakom en annan bil på dammig väg eller om det är blåsigt och dammigt ute rekommenderar vi att du tillfälligt ställer cirkulationsväljaren på Återcirkulation. Luftintagen stängs då så att luft och damm på utsidan inte kommer in i kupén.

Uppvärmning

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Med luftkonditionering–

Fläkt hastighet — Valfri utom
"OFF" (OFF)
Temperatur — Mot varmt
(rött område)
Luftintag — FRESH (luft utifrån)
Luftflöde — Golv
Luftkonditionering — Avstängd

Utan luftkonditionering–

Fläkt hastighet — Valfri utom
"OFF" (OFF)
Temperatur — Mot varmt
(rött område)
Luftflöde — Golv

- **Med luftkonditionering:** Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga uppvärmning av luften i kupén. Ställ om till friskluft utifrån när det börjar bli varmt i bilen för att förhindra imbildning på rutor.
- **Med luftkonditionering:** Tryck på "A/C"-knappen för uppvärmning och avfuktning.
- **Med luftkonditionering:** Rikta luftströmmen genom golv-/vindruteventilerna för att värma upp kupén samtidigt med borttagning av imma eller frost från vindrutan.

Luftkonditionering

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkt hastighet — Valfri utom
"OFF" (OFF)
Temperatur — Mot kallt
(blått område)
Luftintag — Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde — Instrumentpanel
Luftkonditionering — På

- Välj återcirkulation för snabbare nedkylning av luften i kupén under ett par minuter.

Ventilation (med luftkonditionering)

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkt hastighet — Valfri utom
"OFF" (OFF)
Temperatur — Mot kallt
(blått område)
Luftintag — Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde — Instrumentpanel
Luftkonditionering — Avstängd

Borttagning av imma (med luftkonditionering)

Vindrutans insida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkt hastighet — Valfri utom
"OFF" (OFF)
Temperatur — Mot varmt
(rött område) för uppvärmning eller mot kallt
(blått område) för kylning
Luftintag — Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde — Vindruta
Luftkonditionering — På

- Rikta inte kallluft mot vindrutan om det är fuktigt ute. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan vindrutans ut- och insida.

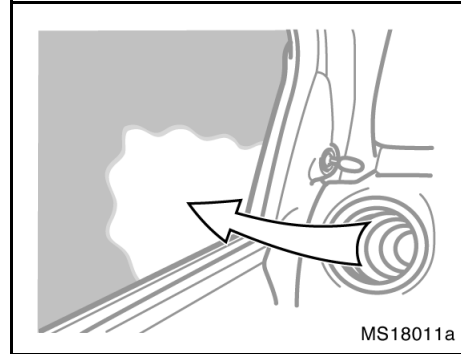
Frost på vindrutan

Vindrutans utsida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Med luftkonditionering–

Fläkthastighet — Valfri utom
"❶" (OFF)
Temperatur — Mot varmt
(rött område)
Luftintag — Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde — Vindruta
Luftkonditionering — Avstängd



Utan luftkonditionering–

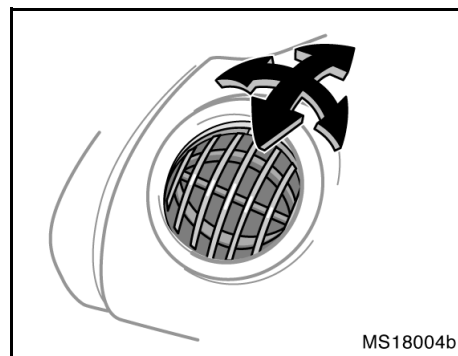
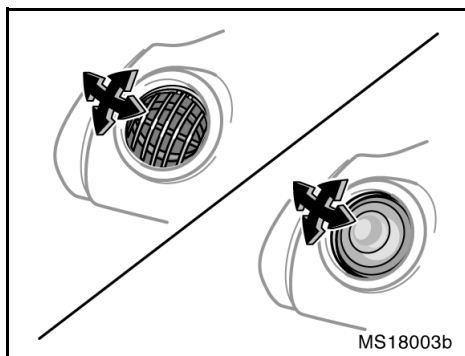
Fläkthastighet — Valfri utom
"❶" (OFF)
Temperatur — Mot varmt
(rött område)
Luftflöde — Vindruta

INFORMATION

Imma på framdörrarnas rutor kan snabbt tas bort genom att sidoventilerna vrids mot rutorna.

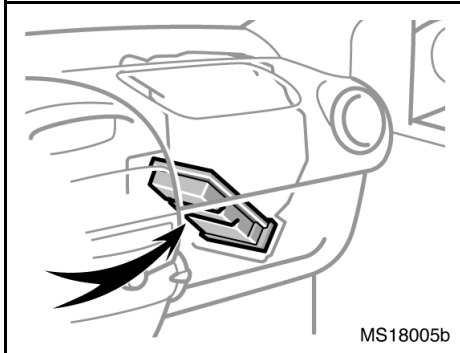
- Välj inställningen golv/vindruta för att värma upp kupén och samtidigt avfrosta vindrutan.

Sidoluftventiler



Om fördelningen av luftströmmarna inte fungerar korrekt, kontrollera sidoventilerna. Bilden visar hur man öppnar och stänger sidoluftventilerna.

Vrid på sidoventilerna på för att ändra luftflödets riktning.

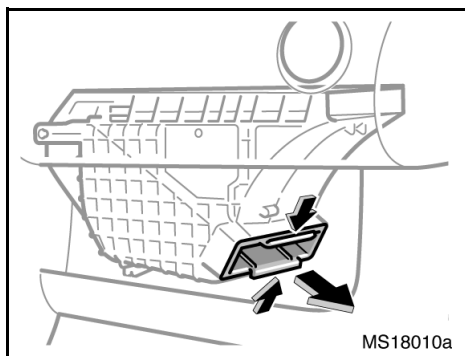
**Luftkonditioneringsfilter
(med luftkonditionering)**

Luftkonditioneringsfiltret är placerat bakom instrumentpanelen framför passagerarplatsen i framsätet.

**Kontroll och byte av
luftkonditioneringsfilter**

Detta filter kan bli igensatt om det har använts en längre tid. Filtret behöver bytas om luftflödet verkar strypt i luftkonditionering och värmesystem, eller om bilens rutor lätt blir immiga.

För att bevara luftkonditioneringens effektivitet måste filtret ses över och bytas enligt de angivna intervallen. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.)



1. Dra ut luftkonditioneringsfiltret som bilden visar.
2. Undersök filtrets utsida.
Byt filtret om det är mycket smutsigt.

INFORMATION

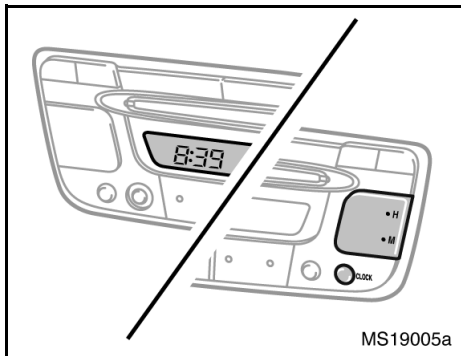
Luftfiltret måste monteras ordentligt i rätt läge. Kör inte med luftfiltret borttaget. Dammfiltreringen kan försämrats vilket påverkar luftkonditioneringens funktion.

Del 1-10 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Övrig utrustning

- Klocka 146
- Eluttag 146
- Burkhållare 147
- Insynsskydd 147
- Golvmatta 148

Klocka



Innan du ställer in klockan.

Tryck på "CLOCK"-tangenten tills du hör en ljudsignal.

Ställ in rätt timme: Tryck på tangenten $\wedge$.

Ställ in rätt minut: Tryck på tangenten $\vee$.

Nyckeln måste vara i "ACC"- eller "ON"-läge.

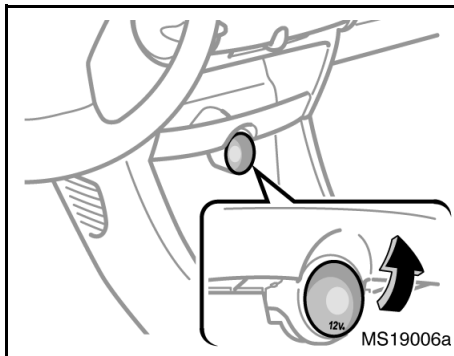
Om strömförsörjningen bryts kommer klockan att automatiskt ställas på 01:00:00 när strömmen återkommer.

När instrumentbelysningen är tänd lyser klockans siffror något svagare.

Sätta på eller stänga av systemet

Tryck på "⏻" (Power) för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Ljudanläggningen kan sättas på bara en gång även när startnyckeln inte är i tändningslåset. Strömmen stängs dock av automatiskt efter 30 minuter.

Eluttag

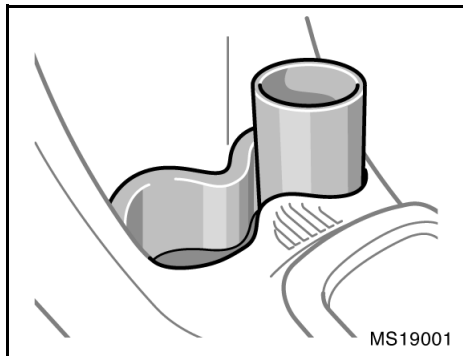


Eluttaget är avsett för strömtillförsel till elektriska tillbehör. Öppna eluttaget, som på bilden, när det skall användas.

Nyckeln måste stå i "ACC"- eller "ON"-läge.

OBSERVERA

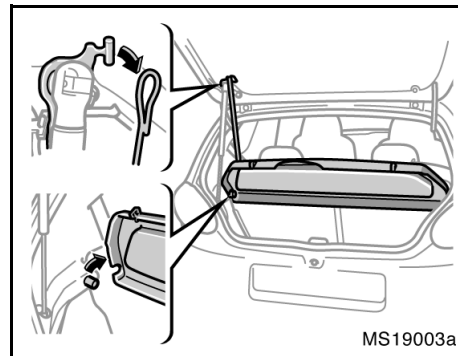
- ◆ Undvik avbrända säkringar genom att inte använda mer ström än bilens totala kapacitet på 12V/120W.
- ◆ Använd inte strömuttagen längre än nödvändigt när motorn inte är i gång för att undvika att batteriet laddas ur.
- ◆ Stäng locket till eluttaget när det inte används. Om någon sticker in något annat i uttaget än kontakten som passar till eluttaget eller håller i vätska av något slag kan det orsaka elavbrott eller kortslutning.
- ◆ Vrid inte på kontakter till eltillbehör medan de sitter i eluttaget. Det kan skada eluttaget beroende på kontaktens form.

Burkhållare

Burkhållaren är avsedd för säker förvaring av läskburkar eller muggar.

! VARNING

Sätt aldrig något annat än läskburkar eller muggar i hållaren. Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller en eventuell olycka.

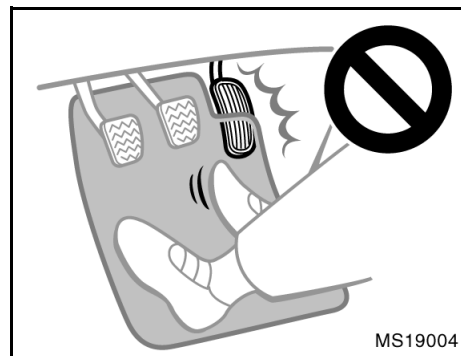
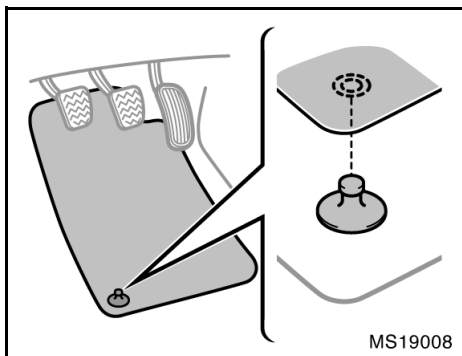
Insynsskydd

När du öppnar bakhjulen tippas insynsskyddet uppåt för att ge lätt åtkomst till bagagerummet.

Lossa stropparna och lyft ut hela insynsskyddet när du behöver mer plats.

Kontrollera att insynsskyddet förvaras på säkert sätt.

Golvmatte



Använd golvmatter av rätt storlek.

Om bilens mattor är försedda med hål är avsedda att användas med låsklips. Fäst den separata mattan på golvtäckningen med låsklipset. Lås fast låsklipset i hålet i mattan.

VARNING

Det är viktigt att mattan ligger rätt på textilgolvet. Om mattan glider och fastnar i pedalerna under körning finns det risk för olyckor.

Del 2

INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA

• Inkörning	150
• Bränsle	150
• Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor)	151
• Körning utomlands	152
• Katalysator	152
• Katalysator (dieselmotor)	153
• Varning för avgaser	154
• Fakta om oljeförbrukning	155
• Bromssystem	156
• Elektrisk servostyrning	160
• Säkerhetsanvisningar vid lastning	162
• Chassinummer och typskylt	162
• Stöldskyddsdekaler	164
• Fjädring och chassi	164

Inkörning

Kör mjukt och undvik hög hastighet.

Det är inte nödvändigt att iaktta några speciella inkörningsföreskrifter men om du följer nedanstående enkla råd under de första 100 milen blir ekonomin bättre i fortsättningen och din bil får ökad livslängd.

- Undvik att ge full gas vid start och under körning.
- Undvik att rusa motorn.
- Försök att undvika häftiga inbromsningar under de första 30 milen.
- Kör inte alltför långsamt med manuell växellåda på hög växel.
- Kör inte länge med konstant hastighet, vare sig fort eller långsamt.

Bränsle

Det är viktigt att välja rätt bränsle för att motorn ska fungera på bästa sätt.

Motorskador som orsakas av fel bränsle omfattas inte av Toyotas nybilsgaranti.

BRÄNSLETYP

Bensinmotor — Kör endast på blyfri bensin.

För att förhindra misstag vid tankning har bilen ett smalare bränslerör. Munstycket på pumpar med blyfri bensin passar i det mindre påfyllningsröret, men däremot inte munstycken på pumpar med blybensin.

OBSERVERA

Kör aldrig på blyad bensin. Blybensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och det blir störningar i systemet. Detta kan medföra ökade underhållskostnader.

Dieselmotor — Använd endast dieselbränsle.

I mycket kallt väder kan dieselbränsle som är avsett för mildare väder frysa. Motorn startar eventuellt inte eller stannar under körning. Vi rekommenderar att du använder dieselbränsle som är anpassat till körning i kallt väder. Om du ska köra till områden med kallare klimat bör du starta med så lite bränsle i tanken som möjligt, med hänsyn till avståndet, så att du kan tanka bränsle som är anpassat till det kalla klimatet i området.

OBSERVERA

I extremt kallt väder kan dieselbränsle som är avsett för mildare väder frysa och bränslefiltret kan bli blockerat.

OKTAN-/CETANTAL

Bensinmotor — Använd bränsle med oktantal 95 eller högre.

Dieselmotor — Använd dieselbränsle med cetantal 47 eller högre.

Om du använder bränsle med lägre oktantal eller cetantal uppstår en kraftig knackning i motorn. I allvarliga fall kan det leda till motorskador.

Om motorn knackar...

Tag kontakt med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om motorn knackar kraftigt trots att du använder rätt bränsle, eller om du hör att motorn knackar när du kör i jämn fart på plan väg.

Ibland kan man dock höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn när man accelererar eller kör uppför branta backar. Detta är inget att oroa sig för.

Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor)

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minska risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision. För att återstarta motorn skall du vrida startnyckeln till "ACC" eller "LOCK".

**VARNING**

Undersök marken under bilen noga innan du åter startar motorn. Om du upptäcker att bränsle har runnit ner på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. I så fall får du inte starta motorn.

BRÄNSLETANKENS VOLYM

35 liter

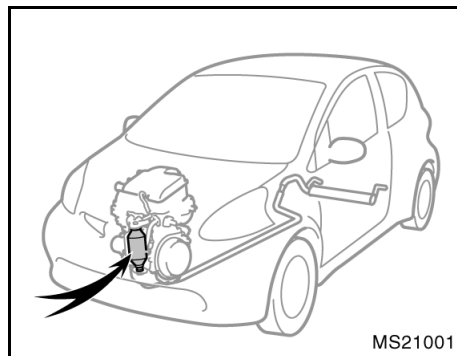
Körning utomlands

Om du ska köra din Toyota utomlands...

Kontrollera först vilka regler som gäller för utlandsregistrerade fordon i det land du skall köra.

Kontrollera sedan att det går att få tag på rätt bränsle.

Katalysator (bensinmotor)



Katalysatorn är en avgasrenare som är monterad i avgassystemet.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

VARNING

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn är igång. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

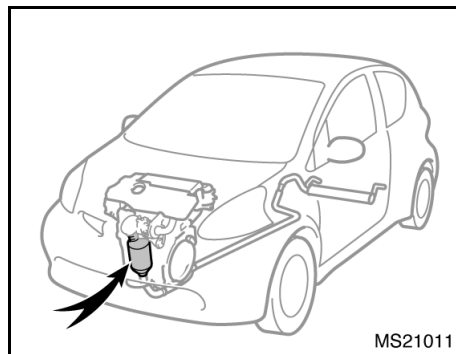
OBSERVERA

Om en större mängd oförbränd bensin strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Kör endast på blyfri bensin.

Katalysator (dieselmotor)

- ◆ *Kör aldrig med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn miss-tända. Det ger onormalt hård belastning på katalysatorn.*
- ◆ *Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.*
- ◆ *Undvik att rusa motorn.*
- ◆ *Skjut eller bogsera inte igång bilen.*
- ◆ *Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.*
- ◆ *Håll motorn i gott skick. Störningar i motorns elsystem, elektroniska tändsystem/tändfördelarsystem eller bränslesystem kan orsaka extremt hög temperatur i katalysatorn.*
- ◆ *Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.*
- ◆ *För att katalysatorn och avgasreningssystemet ska fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.*



Katalysatorn är monterad i avgassystemet och minskar skadliga utsläpp.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

! VARNING

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn är igång. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om stora mängder oförbrända avgaser strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Använd endast dieselbränsle.
- ◆ Kör inte med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn miss-tända, vilket ger onormalt hård belastning på katalysatorn.

Varning för avgaser

- ◆ *Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.*
- ◆ *Skjut eller bogsera inte igång bilen.*
- ◆ *Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.*
- ◆ *Håll motorn i gott skick. Fel i motorns elsystem eller i bränslesystemet kan göra att temperaturen i katalysatorn blir mycket hög.*
- ◆ *Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.*
- ◆ *För att katalysatorn och hela systemet ska fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.*

 VARNING

- Undvik att andas in avgaser. De innehåller koloxid (kolmonoxid), som är en färglös och luktlös gas. Den är mycket giftig och kan orsaka medvetslöshet och i svårare fall leda till döden.
- Kontrollera att det inte finns några hål eller lösa kopplingar i avgassystemet. Hela systemet måste kontrolleras regelbundet. Om någon del av avgassystemet råkar slå emot något eller om avgasljudet förändras bör du omedelbart låta kontrollera systemet.
- Kör aldrig motorn i ett garage eller annat slutet utrymme, utom den tid som behövs för att köra bilen in eller ut. Om avgaserna inte snabbt leds ut kan det bli mycket farligt.
- Sitt inte länge i en parkerad bil med motorn igång. Om det är oundvikligt, se då till att bilen står fritt och ställ in värme- eller kylsystem så att fläkten blåser in friskluft i bilen.
- Håll alltid bakdörren stängd under färd. Om bakluckan är öppen eller dåligt stängd kan avgaser sugas in i bilen.
- För att ventilationssystemet ska fungera måste luftintagen framför vindrutan hållas fria från snö, löv eller annat skräp.

- Om du känner avgaslukt inne i bilen bör du köra med öppna fönster och stängd baklucka så att frisk luft kan komma in i bilen. Om det känns avgaslukt även om inga andra bilar är i närheten bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Långvarig inandning av avgaser kan leda till dödsfall av gasförgiftning.

Fakta om oljeförbrukning

MOTOROLJANS FUNKTION

Motoroljans huvudsakliga funktion är att smörja och kyla motorn invändigt. Oljan bidrar i hög grad till att hålla motorn i gott skick.

MOTORNS OLJEFÖRBRUKNING

Det är normalt att en motor förbrukar en viss mängd olja vid normal drift. Orsakerna är bland annat följande.

- Oljan används för att smörja kolvar, kolvringar och cylinderväggar. En tunn oljefilm lämnas kvar på cylinderväggen när kolven rör sig nedåt i cylindern. Det kraftiga undertrycket som genereras när du släpper gasen för att minska farten gör att en del av denna olja sugas in i förbränningsrummet. Denna olja, liksom en del av den olja som stannar kvar på cylinderväggarna förbränns av de heta gaserna vid förbränningen.
- Oljan används också för att smörja ventilskaften på insugsventilerna. En del av denna olja sugas in i förbränningsrummet tillsammans med luften och förbränns samtidigt med bränslet. Oljan som smörjer ventilskaften förbränns dessutom av heta avgaser från förbränningen.

Oljeförbrukningen beror bland annat på oljans viskositet, oljans kvalitet och hur du kör.

Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.

När motorn är ny drar den mer olja eftersom kolvar, kolvringar och cylinderväggar inte hunnit slitas in.

Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 100 mil.

När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan bli utspädd, vilket gör det mycket svårt att exakt bedöma oljeförbrukningen.

I en bil som t. ex. ofta används för korta sträckor och har normal oljeförbrukning kan det hända att mätstickan inte visar någon oljeförbrukning alls, ens efter flera 100 mils körning. Det beror på att oljan gradvis späds ut med bränsle eller fukt, så att det verkar som om oljenivån är oförändrad.

Vattnet eller bensinen som späder ut oljan dunstar sedan om bilen körs på hög fart på motorväg så att oljan blir mycket het. Det kan då verka som om oljeförbrukningen är mycket hög vid bara en kort körning i hög fart.

VIKTIGT ATT KONTROLLERA OLJENIVÅN

En av de viktigaste åtgärderna för att hålla bilen i gott skick är att hålla motoroljan på rätt nivå så att dess smörjande funktion inte försämras. Det är därför nödvändigt att kontrollera oljenivån regelbundet. Toyota rekommenderar att du kontrollerar oljenivån varje gång du tankar.

OBSERVERA

Allvarliga motorskador kan uppstå om oljenivån är för låg, t ex på grund av bristfällig kontroll.

Mer information om hur man kontrollerar oljan finns i "Kontroll av motoroljenivån" på sidan 224 i del 7-2.

Bromssystem

Bromssystemet är ett hydrauliskt system med två separata bromskretsar. Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. Du måste dock trampa ner pedalen med större kraft än vanligt och bromssträckan ökar. Dessutom kan bromsvarningslampan tändas.

VARNING

Kör aldrig bilen om bara den ena bromskretsen fungerar. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

BROMSSERVO

Bromsservon utnyttjar undertrycket i motorn för att förstärka pedalkraften. Om motorn stannar under körning kan du ändå få stopp på bilen med normal pedalkraft. Det kvarvarande undertrycket i motorn är tillräckligt för en eller två inbromsningar—men inte fler!

VARNING

- **Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar. Varje tryck på bromspedalen gör att en del av undertrycket förbrukas.**
- **Bromsarna fungerar även om servoverkan har helt upphört. Du måste dock trampa hårt på pedalen, betydligt hårdare än normalt. Dessutom ökar bromssträckan.**

ABS — LÅSNINGSFRIA BROMSAR

ABS-systemet hindrar att ett eller flera hjul låser sig vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på halt underlag. Bilen behåller därvid stabiliteten och kan därför styras och bromsas i sådana situationer.

ABS-systemet börjar fungera när hastigheten överstiger cirka 10 km/tim. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Använd ABS-systemet effektivt:

När ABS griper in kan det kännas ett svagt pulserande i bromspedalen samtidigt som ett surrande ljud hörs. I detta läge ska du bara låta ABS arbeta till din hjälp. Trampa bara ned bromspedalen ännu hårdare. Grips inte av panik och pumpa inte med bromspedalen. Bromssträckan blir längre om du pumpar med pedalen.

- Du kan höra att ABS-systemet är i funktion och känna pulserandet i bromspedalen och vibrationer i kaross och ratt. Även efter bilen har stannat kan ett surrande ljud höras från motorrummet.
- När ABS-funktionen upphör kan det hända att bromspedalen rör sig litet framåt.

Om du trampar på bromspedalen på halt underlag, t.ex. vid körning över en manlucka av järn i gatan, järnplåtar över gatuarbeten, broskarvar etc. när det regnar kan det hända att ABS griper in.

Det kan höras ett klickande ljud eller ett speciellt motorljud från motorrummet under några sekunder strax efter det att motorn startats. Det betyder att ABS-systemet utför en självtest och är inte ett tecken på att något är fel.

När ABS-systemet griper in kan följande hända. Det betyder inte att systemet är defekt.

 VARNING

Överskatta inte ABS-bromsarna. Trots att de låsningsfria bromsarna förbättrar kontrollen över bilen är det fortfarande lika viktigt att du kör med gott omdöme, håller måttlig hastighet och alltid tillräckligt avstånd till framförvarande bil. Det finns en gräns för bromsförmåga, styrning och stabilitet även med ABS.

ABS-systemet kan inte rädda situationen om däckens utsätts för påfrestningar utöver deras greppförmåga eller om vattenplaning uppstår under körning med hög fart i regn.

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Kör alltid med sansad hastighet och håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil. Jämfört med en bil utan ABS kan din bil med ABS kräva längre bromssträcka i följande fall:

- Vid körning på ojämnt underlag, på grus- eller snötäckta vägar.
- Vid körning med snökedjor.
- Vid körning över skarvar i vägen.
- Vid körning på vägbana med stora hål och stora ojämnheter.

Alla fyra däckens ska vara av rekommenderad typ och ha rekommenderat lufttryck: ABS känner av bilens färdhastighet med hjälp av fartsensorer på respektive hjul. Om du använder andra däck än de som rekommenderas känner sensorerna eventuellt inte av hjulens exakta hastighet vilket gör att bromssträckan blir längre.



MS21009

"ABS", varningslampa

Modeller utan stabiliseringssystem

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON" läget. Om ABS-systemet fungerar som det ska släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampa är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.

- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

 VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

"ABS", varningslampa

Modeller med antisladdsystem

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON" läget. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de ska släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När ABS-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn- och antisladdsystemen, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampa är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

 VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

BROMSKRAFTFÖRSTÄRKARE

När du stampar hårt på bromspedalen bedömer systemet detta som en panikbromsning och trycker då ned bromspedalen ännu kraftigare än vad du själv kan göra.

När du stampar på bromspedalen överförs extra kraft till pedalen. Då kan det också höras ett speciellt ljud från motorrummet samtidigt som det kan kännas vissa vibrationer i bromspedalen. Detta tyder inte på att något är fel.



Elektrisk servostyrning

Modeller med antisladdsystem

Bromsassistansen börjar fungera när hastigheten är högre än cirka 10 km/h. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sidan 85 i del 1-6.)

Det eldrivna servostyrningssystemet underlättar rattvridningar via en elmotor.

I följande fall kan det bli svårare att vrida på ratten. Dock tänds inte varningslampan för det eldrivna servostyrssystemet. (Eftersom det inte innebär att något är defekt.)

- Vid manövrar eller många rattvridningar på kort tid.

Styrserveffekten minskas för att förhindra överhettning. Undvik att vrida på ratten, eller stanna bilen och vrid startnyckeln till "ACC" eller "LOCK". Systemet svalnar inom cirka 10 minuter.

OBSERVERA

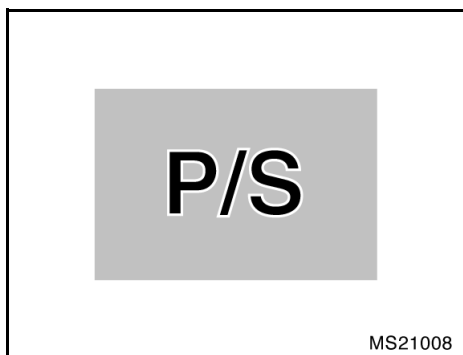
Mycket manövrerande och många rattvridningar under en längre tid kan skada systemet vars mekanism förhindrar överhettning av det eldrivna styrserve-systemet.

- Om du rusar motorn i minst 30 sekunder, när bilen står still.
Du får normal styrserveffekt när du börjar att köra.
- Om batteriet är urladdat
Kontroll av batteriets skick. Ladda upp eller byt ut batteriet, vid behov. Se "Kontroll av batteriet" på sidan 240 i del 7-3.

INFORMATION

När du vrider på ratten kan ett vinande ljud höras (från elmotorn). Det uppstår när servostyrningsmotorn är i gång, och innebär inget fel.



 **VARNING**

Om varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet tänds skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Du kommer att behöva använda mer kraft för att vrida ratten. Håll hårt i ratten medan du kör.

Varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet

Lampan tänds när startnyckeln vrids till "ON" läget. Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Om något av följande händer tyder detta på ett fel i något av de system som övervakas av varningslampan. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan är tänd under körning.

Om varningslampan tänds när du rusar motor under en längre stund behöver det inte innebära att systemet är defekt. Starta om motorn för att få lampan att slockna.

Säkerhetsanvisningar vid lastning

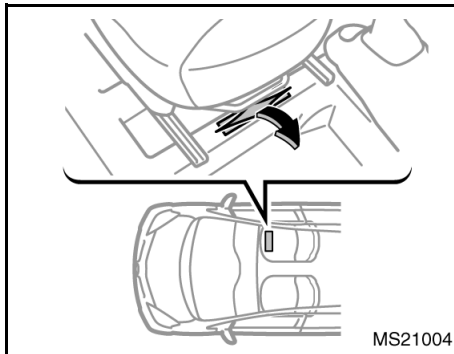
Tänk på följande när du lastar bilen:

- Placera om möjligt last och bagage i bagageutrymmet. Spänn fast lasten om det är nödvändigt.
- Se till att bilen får rätt viktfordelning. Försök att placera tunga saker så långt fram som möjligt så att vikten fördelas jämnt.
- Tänk på bränsleekonomin, kör inte omkring med onödig last i bilen.

VARNING

- Se till att last och bagage inte kan slungas framåt vid en häftig inbromsning. Placera inte något i bagageutrymmet som är högre än överkanten på ryggstödet. Placera bagage och tunga saker så nära golvet som möjligt.
- Låt aldrig någon sitta i bagageutrymmet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter i sätena och använder bilbältet. Risken för personskador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka är annars mycket stor.
- Placera ingenting på hatthyllan bakom baksätet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Kör aldrig med något liggande löst på instrumentpanelen. Sådana föremål kan störa sikten för föraren. I en skarp kurva eller hård acceleration kan eventuella föremål som ligger på instrumentpanelen komma i rörelse och hindra förarens kontroll över bilen. Vid en olycka kan föremål på instrumentpanelen dessutom skada de åkande.

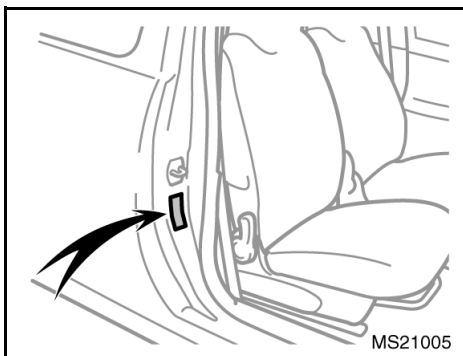
Chassinummer och typskylt



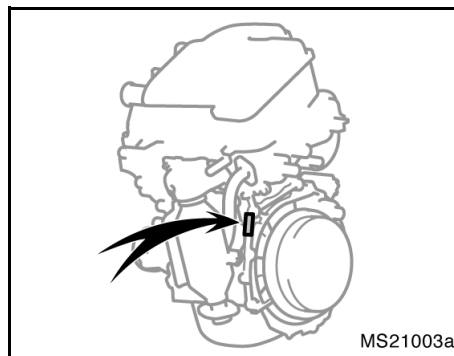
Chassinummer (VIN - Vehicle Identification Number) är den lagliga identifieringen av din bil. Numret är instansat under höger framsäte.

Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din bil. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.

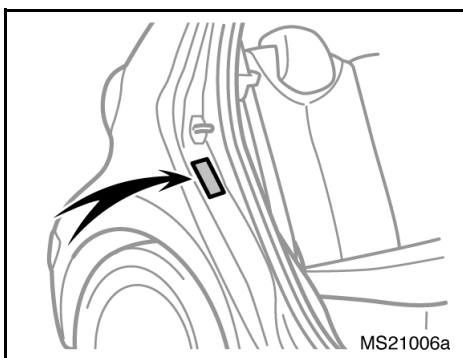
Bensinmotorn



3-dörrars modeller

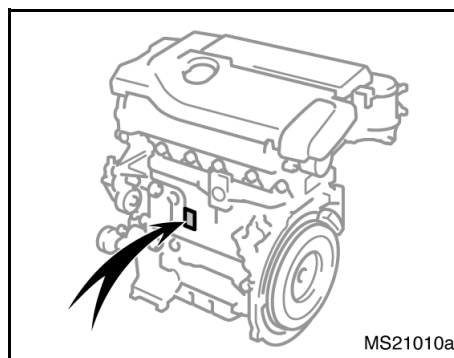


1,0-litern bensinmotor



5-dörrars modeller

Chassinumret (VIN) anges också på tillverkarens dekal.



1,4-liters diesel

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilderna visar.

**Stöldskyddsdekal
(endast högerstyrda
modeller)**

Din nya bil är försedd med stöldskydds-etiketter med ungefärlig storlek 47 x 12 mm.

Dekalerna är avsedda att minska stöldrisken genom att göra det lättare att spåra och återfå delar från stulna fordon. Dekalerna är konstruerade så att de förstörs om man försöker ta bort dem när de väl sitter fast. Det går alltså inte att flytta över dekalerna från en del till en annan.

OBSERVERA

Försök inte ta bort stöldskyddsdekaler.

Fjädring och chassi **VARNING**

Modifiera inte fjädringssystem eller chassi med ombyggnadssatser för höjning, distanshylsor, specialfjädrar etc. Risken är stor att vägegenskaper försämras och olycksrisken ökar.

Del 3

START OCH KÖRNING

- Innan du startar motorn 166
- Start av motorn 166
- Säkerhetsåtgärder vid avstängning av turbomotor 168
- Kontroller före längre körning 169
- Körning under svåra förhållanden 170
- Köra i regn 171
- Vinterkörning 172
- Körning med släp- eller husvagn 174
- Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd 174

Innan du startar motorn

1. Kontrollera området runt bilen innan du sätter dig i bilen.
2. Ställ in sätets läge, ryggstödet vinkel, samt rattens vinkel.
3. Ställ in bilens inre och yttre backspeglar, om det behövs.
4. Stäng alla dörrar.
5. Ta på säkerhetsbältena.

Start av motorn**(a) Innan du vrider om nyckeln**

1. Ansätt parkeringsbromsen.
2. Släck alla onödiga lampor och stäng av övriga strömförbrukare.
3. **Endast manuell växellåda 'multi-mode':**
Vrid startnyckeln till "ON". Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "N". Kontrollera att indikeringslampan "N" har tänts på instrumentpanelen. Som extra säkerhet finns ett spärrsystem som gör att motorn inte kan startas med växelväljaren i något läge utan "N" eller om bromspedalen inte är nedtryckt.

Manuell växellåda: Trampa ner kopplingspedalen i botten och sätt växelspaken i friläge. Håll kopplingspedalen helt nedtrampad tills motorn startar.

**(b) Start av motorn
(bensinmotor)**

Följ anvisningarna under (a) "Innan innan du startar motorn".

Normal start

Det elektroniska insprutningssystemet ger automatiskt rätt blandningsförhållande mellan bränsle och luft för start. Oavsett om motorn är kall eller varm kan du starta den på följande sätt:

Endast manuell växellåda 'multi-mode': Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen och starta motorn med bromspedalen nedtryckt. Släpp nyckeln när motorn startar. Motorn kan inte startas om växelväljaren i något läge utan "N" eller om bromspedalen inte är nedtryckt.

Manuell växellåda: Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp nyckeln när motorn startar.

Motorn bör varmköras under körning, inte på tomgång. Kör mjukt och försiktigt tills kylarvätskans temperatur har nått normal arbetstemperatur.

Om motorn stannar...

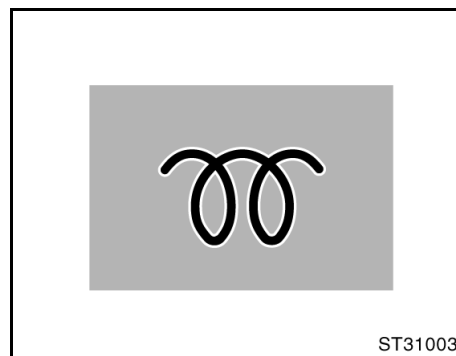
Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan.

Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om motorn inte startar" på sidan 178 del 4.

OBSERVERA

- ◆ *Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkomponenterna överhettas.*
- ◆ *Rusa aldrig motorn när den är kall.*
- ◆ *Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.*

**(b) Start av motorn
(dieselmotor)**

Följ anvisningarna under (a) "Innan innan du startar motorn".

Normal start

1. Vrid startnyckeln till "ON".

Om motorn är tillräckligt varm tänds inte indikeringslampan för förvärmning, så att du kan starta omedelbart.

Om indikeringslampan för förvärmning tänds ska du vänta tills den slocknar innan du startar bilen.

2. Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp nyckeln när motorn startar.

Om motorn stannar...

Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan, beroende på motorns temperatur.

Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om motorn inte startar" på sidan 178 del 4.

OBSERVERA

- ◆ *Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkabla överhettas.*
- ◆ *Rusa aldrig motorn när den är kall.*
- ◆ *Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.*

Säkerhetsåtgärder vid avstängning av turbomotor (dieselmotor)

Stanna aldrig motorn utan att ha låtit den gå på tomgång i några sekunder. Det tar denna tid för turbon att återgå till normalt varvtal.

Att trampa på gaspedalen i samma ögonblick som du stänger av tändningen kan ge turbon allvarliga skador.

Kontroller före längre körning

Du bör göra några enkla kontroller innan du ger dig ut på en längre körning. En kontroll som bara tar en liten stund kan göra körningen både säkrare och trevligare. Det enda som krävs är att du har lite kunskap om din egen bil och en viss noggrannhet. Om du inte har möjlighet att utföra kontrollen står en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning gärna till tjänst till låg kostnad.

VARNING

Om du gör arbetet i ett stängt garage måste du se till att ventilationen är god. Avgaserna är mycket giftiga.

INNAN DU STARTAR MOTORN

Bilens utsida

Däck Kontrollera lufttrycket med en mätare och se efter om däcken har sprickor eller skador eller om de är mycket slitna.

Hjulbultar. Kontrollera att inga bultar saknas eller sitter löst.

Läckage. När bilen har stått parkerad ett tag bör du kontrollera att det inte finns några spår efter bränsle-, olje- eller vattenläckage under bilen. (Det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen efter användning.)

Belysning. Kontrollera att strålkastare, broms- och baklyktor, körriktningsvisare och övrig belysning fungerar. Kontrollera strålkastarinställningen.

Inne i bilen

Reservhjul, domkraft och hjulmutternyckel. Kontrollera lufttrycket i däcken och se till att domkraften och hjulmutternyckeln finns med i bilen.

Säkerhetsbälten. Kontrollera att låsen fungerar säkert. Kontrollera att säkerhetsbältena inte är slitna eller skadade.

Instrument och manöverorgan. Kontrollera särskilt att varningslamporna, instrumentbelysningen och defrostern fungerar.

Bromsar. Kontrollera att det finns tillräckligt spel i pedalen.

I motorrummet

Reservsäkringar. Kontrollera att du har tillräckligt med reservsäkringar i bilen. (Se "Placering av säkringar" på sidan 218 i del 7-1.)

Kylvätskenivå. Kontrollera att kylarvätskenivån ligger rätt. (Se sidan 228 i del 7-2).

Batteri och batterikablar. Alla battericeller skall vara fyllda till rätt nivå med destillerat vatten. Kontrollera att det inte finns korrosionsangrepp, att kabelskorna sitter fast och att det inte finns sprickor i batterihöljet. Kontrollera att kablar och anslutningar är i gott skick.

Elektriska ledningar. Kontrollera att det inte finns några skadade eller lösa sladdar.

Bränsleledningar. Kontrollera att det inte finns något läckage eller lösa rör- och slangkopplingar.

EFTER START AV MOTORN

Avgassystem. Lyssna om det hörs något onormalt avgasljud. Låt omedelbart reparera eventuella läckor. (Se "Varning för avgaser" på sidan 154 i del 2.)

Motorns oljenivå. Parkera bilen på plan mark, stanna motorn och kontrollera oljenivån med mätstickan. (Se sidan 224 i del 7-2).

UNDER KÖRNING

Instrument. Kontrollera att hastighetsmätaren och alla instrument fungerar.

Bromsar. Bromsa kraftigt på en plats där du inte stör annan trafik, för att kontrollera att bromsarna inte drar snett.

Något annat ovanligt? Kontrollera om det finns lösa delar eller något läckage. Lyssna efter ovanliga ljud.

Om allt verkar bra, tag det lugnt och njut av körningen!

Körning under svåra förhållanden

- Kör alltid långsammare vid hård och byig sidvind. Då får du bättre kontroll över bilen.
- Kör sakta över trottoarkanter och om möjligt, i rät vinkel mot kanten. Undvik att köra på stora stenar med vassa kanter eller andra föremål som kan ligga på vägen. Det kan leda till allvarliga skador på däck, t.ex. däckexplosioner.
Kör sakta när du passerar förhöjningar i vägbanan eller om du kör på en guppig och gropig väg. Däck och/eller fälgar kan skadas.
- Om du parkerar i en backe, vrid då framhjulen tills de går mot trottoarkanten så att bilen inte kan rulla iväg. Dra åt parkeringsbromsen och sätt växelväljaren i läge "M(1)", "E(1)" eller "R" (manuell 'multimode'växellåda), alternativt lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda). Placera klossar bakom hjulen vid behov.
- När du tvättar bilen eller kör genom mycket vatten på vägbanan kan bromsarna bli våta. För att kontrollera om bromsarna är våta skall du bromsa försiktigt när det inte är någon annan trafik omedelbart bakom. Om bromsverkan inte verkar normal har bromsarna antagligen blivit våta. Torka dem genom att köra försiktigt med åtdragen parkeringsbroms och foten lätt på bromspedalen. Om bromsarna ändå inte fungerar normalt måste du stanna vid sidan av vägen och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

- Innan du kör iväg måste du kontrollera att parkeringsbromsen är lossad och bromsvarningslampan är släckt.
- Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.

Köra i regn

Köra på hal vägbana

Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten blir reducerad, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen halkig.

- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägens yta blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däcken och vägytan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.

VARNING

- Häftig inbromsning, acceleration och styrning vid körning på halt underlag kan orsaka sladdar och reducera din förmåga att kontrollera bilen vilket kan leda till en olycka.
- Plötsliga varvtalsförändringar, t.ex. plötslig motorbromsning, kan få bilen att sladda vilket kan leda till en olycka.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra så att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas vilket kan leda till en olycka.

- Vila aldrig foten på bromspedalen när du kör. Det kan få bromsarna att överhettas, och dessutom ge ökat slitage och högre bränsleförbrukning.
- När du kör nedför en lång eller brant backe ska du minska hastigheten, växla ner och motorbromsa. Tänk på att om du använder bromsarna mycket kan de bli mycket heta med sämre bromsverkan som följd.
- Var försiktig när du accelererar, växlar upp eller ner eller bromsar i halt väglag. Plötslig acceleration eller motorbromsning kan få hjulen att sladda eller spinna.
- Fortsätt inte köra som vanligt om bromsarna är våta. Om bromsarna är våta krävs mycket längre bromssträcka och bromsarna kan dra snett vid bromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.

Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter hårt regn eller liknande. Detta kan orsaka allvarliga skador på bilen.

OBSERVERA

Körning på en översvämmad väg kan orsaka motorstopp eller svåra fel i bilens system, t.ex. kortslutning i elektriska komponenter och motorskador på grund av att motorn tagit in vatten. Om du har varit tvungen att köra på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera förändringar i kvantitet och kvalitet hos oljor och vätskor som används i bilens motor, kraftöverföring etc, samt smörningsskicket i lager och hjulupphängning (där det är möjligt) samt funktioner i alla leder och lager.

Vinterkörning**Kontrollera att kylarvätskan innehåller frostskyddsmedel.****Bensinmotor**

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

Se "Kontroll och påfyllning av kylarvätska" på sidan 228 i del 7-2 för uppgifter vid val av kylarvätska.

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten. Kylvätskan skyddar bilen från frysning ner till cirka -35°C.

OBSERVERA

Använd inte enbart vatten.

Dieselmotor**Kontrollera att kylarvätskan innehåller rätt mängd frostskyddsmedel.**

Använd "Premium Long Life Coolant för 1,4-liters diesel. Pre-mixed. Green." eller motsvarande.

Se "Kontroll och påfyllning av kylarvätska" på sidan 228 i del 7-2 för uppgifter vid val av kylarvätska.

Kontrollera batteri och batterikablar

Kyla minskar batteriets kapacitet. Det måste därför vara i toppskick för att ge tillräcklig effekt för start när det är kallt. I del 7-3 beskrivs hur du kontrollerar batteriet. En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollerar gärna laddningsnivån i batteriet.

Använd motorolja med rätt viskositet för vinterkörning.

Rekommenderad viskositet anges på sidan 224 i del 7-2. Sommarolja blir trögflytande när det är kallt och kan göra det mycket svårt att starta motorn. Om du inte är säker på vilken olja du bör använda, fråga en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, de hjälper gärna till.

Förhindra att dörrlåsen fryser

Spruta in tunn låsolja i bilens lås för att förhindra frysning.

Använd spolarvätska med frostskyddsmedel.

Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad och de flesta bensinstationer säljer lämplig spolarvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolarvätskan med vatten.

Använd inte parkeringsbromsen om det är risk att den fryser fast.

När du parkerar bilen, sätt växelväljaren i "M(1)", "E(1)" eller "R" (manuell 'multi-mode' växellåda), eller 1:ans växel eller backläge (manuell växellåda) och blockera bakhjulen. Undvik att använda parkeringsbromsen i vissa fall om temperaturen ligger kring fryspunkten. Snö eller vatten som samlats i och omkring bromskomponenterna kan frysa till is och göra det omöjligt att senare lossa parkeringsbromsen.

Håll fritt från is och snö i hjulhusen.

Is och snö i de främre hjulhusen kan göra bilen svår att styra. Vid besvärligt vinterväglag bör du då och då stanna och kontrollera att det inte sitter för mycket snö och is i hjulhusen.

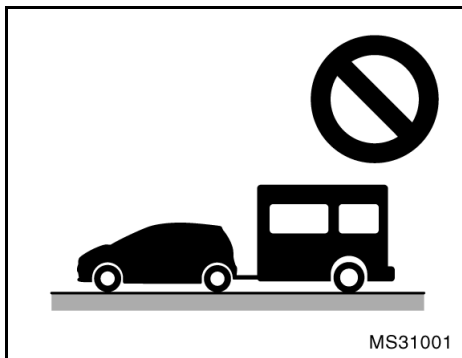
Du bör medföra viss nödutrustning beroende på väder och lokala förhållanden.

Det är alltid lämpligt att medföra issskrapa, borste för lössnö, sandsäck, snöskyffel, startkablar, bogserlina m m.

OBSERVERA

Använd aldrig frostskyddsmedel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Körning med släp- eller husvagn



Toyota rekommenderar inte att du ansluter släpvagn eller husvagn till din Prius. Den är inte avsedd för bogsering.

Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd

Det är mycket lätt att få en liter bensin att räcka några kilometer längre — tag det bara lugnt! Då ökar också bilens livslängd. Nedan följer några specifika tips för hur du kan spara pengar på både bränsle och reparationer.

- **Kör alltid med rätt lufttryck i däck.** För lågt lufttryck sliter på däck och ökar bränsleförbrukningen. Se sid232 i del 7-2.
- **Kör inte med onödigt last i bilen.** Extra last ger större belastning på motorn och därmed högre bränsleförbrukning.
- **Undvik lång varmkörning på tomgång.** Börja köra så snart motorn går jämnt, men kör extra mjukt i början. Naturligtvis tar det lite längre tid innan motorn blir varm under kalla vinterdagar.
- **Accelerera sakta och mjukt.** Undvik häftiga starter. Växla till en högre växel så snart som möjligt.
- **Undvik lång tomgångskörning.** Om du måste vänta och du inte står i en trafik kö är det bättre att stänga av motorn och starta den igen när du skall köra vidare.
- **Kör inte på för lågt eller för högt varvtal.** Använd den växel som lämpar sig bäst för den hastighet du håller.
- **Undvik att ständigt accelerera och bromsa.** Körning med många stopp, t.ex. i stadstrafik, kräver mycket bränsle.
- **Undvik att bromsa och stanna i onödan.** Håll jämn hastighet. Försök att observera trafiksignalerna på avstånd så att du tvingas stanna så sällan som möjligt, eller använd kringfartsleder för att undvika trafikljus. Håll lämpligt avstånd till framförvarande fordon för att undvika plötsliga inbromsningar. Då minskar också slitaget på bromsarna.
- **Undvik om möjligt tät trafik och bilköer.**
- **Kör inte med foten på broms- eller kopplingspedalen.** Det ger onödigt slitage, överhettning och dålig bränsleekonomi.

- **Kör med måttlig fart på motorvägar.** Ju snabbare du kör desto mer bränsle förbrukas. Bränsleförbrukningen minskar om du sänker farten.
- **Se till att du har korrekt framhjulsinställning.** Undvik att köra på trottoarkanter. Kör långsammare på dåliga vägar. Fel framhjulsinställning sliter inte bara kraftigt på däckerna utan belastar också motorn hårdare och ger högre bränsleförbrukning.
- **Håll underredet fritt från lera och smuts.** Det minskar vikten och risken för rostangrepp.
- **Håll alltid bilen i toppskick.** Smutsig luftrenare, felaktigt ventilspele, sotiga tändstift, smutsig olja och gammalt smörjefett, dåligt justerade bromsar och liknande gör att bilen går sämre och bränsleförbrukningen blir högre. För att öka livslängden på alla komponenter och för lägsta möjliga driftskostnader bör du låta din Toyota-verkstad utföra service enligt bilens serviceschema. Om du ofta kör under svåra förhållanden bör du se till att servicearbetet utförs oftare än enligt normalschemat.

 VARNING

Stäng aldrig av motorn när du kör nedför långa utförsbackar. Servosystemen för bromsar och styrning fungerar bara när motorn går. Motorn måste också vara igång för att avgasreningen skall fungera på rätt sätt.

Del 4

ÅTGÄRDER I EN NÖDSITUATION

- Om motorn inte startar 178
- Om motorn stannar under körning 184
- Om du inte kan öka motorns varvtal 215
- Om bilen blir överhettad 185
- Om du får punktering 187
- Om bilen har fastnat 197
- Om bilen måste bärgas eller bogseras 197
- Om det inte går att flytta manuell 'multi-mode'
växellådans växelväljare 203
- Om du tappat bort bilnycklarna 204

Om motorn inte startar (a) Några enkla åtgärder

Börja med att kontrollera att du försöker starta bilen på rätt sätt enligt instruktionerna i "Start av motorn" på sidan 166 i del 3, samt att det finns tillräckligt med bränsle i tanken innan du fortsätter med nedanstående kontroller. Eftersom bilen är försedd med startspärr bör du också kontrollera om du kan starta motorn med någon av de andra nycklarna. Om de fungerar är det troligen fel på den första nyckeln. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera nyckeln. Om ingen av nycklarna fungerar är det antagligen fel i startspärrsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. (Se "Nycklar" på sidan 10 i del 1-2).

Om motorn inte orkar dra runt motorn eller om den går alltför långsamt

1. Kontrollera att batterianslutningarna är rena och fastdragna.
2. Om batterianslutningarna är i gott skick, tänd taklampan.
3. Om lampan inte tänds, eller om den lyser svagare eller slocknar när du vridet om startnyckeln är batteriet urladdat. Du kan försöka starta bilen med startkablar. Se "(d) Hjälpstart" på sidan 181 för mer information.

Om taklampan lyser som vanligt men motorn ändå inte går att starta krävs antagligen någon justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen. Detta kan skada bilen eller orsaka en kollision när motorn plötsligt startar. Dessutom kan katalysatorn överhettas och börja brinna.

Om startmotorn drar normalt men motorn inte startar

Bensinmotor

1. Vrid tändningsnyckeln till "ACC" eller "LOCK" och försök att starta motorn igen.
2. Om motorn ändå inte startar kan den ha fått för mycket bensin, blivit "sur", efter för många startförsök. Se "(b) Start om motorn har blivit sur" på sidan 179 för mer information.
3. Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Dieselmotor

1. Om du ska starta en motor som stannat på grund av bränslebrist måste du antagligen först lufta bränslesystemet. Se "(c) Luftning av bränslesystemet" på sidan 179 för att få mer information.
2. Om bränslesystemet är utan anmärkning men startmotorn ändå inte startar krävs antagligen någon justering eller reparation. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

(b) Start om motorn har blivit sur (bensinmotor)

Om motorn inte startar kan det bero på att den har fått för mycket bensen, blivit "sur", under de många startförsöken.

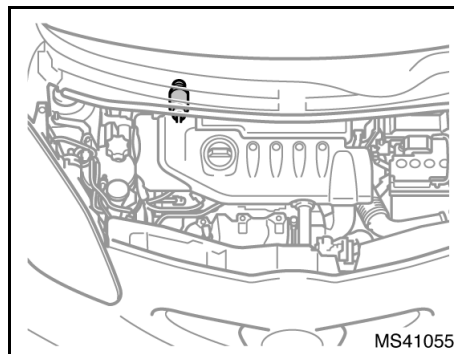
Gör då så här: Trampa gaspedalen i botten och vrid startnyckeln till "START". Håll startnyckeln och gaspedalen i detta läge under 15 sekunder och släpp dem sedan. Försök sedan att starta motorn igen utan att trampa på gaspedalen.

Om motorn inte startar inom 15 sekunder, släpp startnyckeln, vänta några minuter och försök igen.

Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

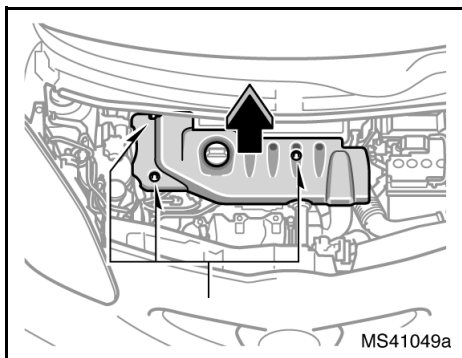
OBSERVERA

Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.

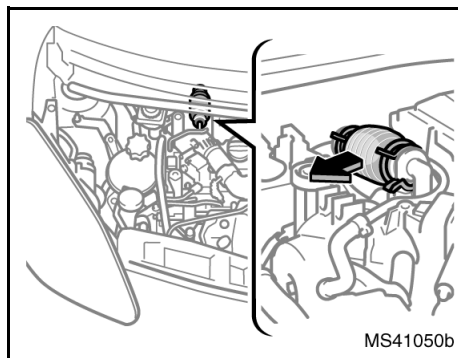
(c) Luftning av bränslesystemet (dieselmotor)

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar kan det hända att motorn inte startar efter påfyllning i tanken. Pumpa i så fall med handpumpen på bränslefiltret tills det känns en tydlig ökning av motståndet.

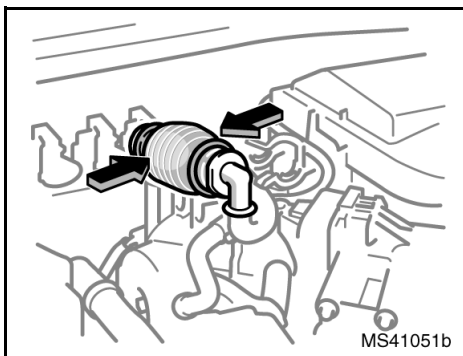
Använd handpumpen på följande sätt.



1. Ta bort motorns övre skydd, som bilden visar.



2. Ta försiktigt bort handpumpen från klämmorna.



3. Tryck flera gånger på handpumpen för hand tills du känner ett motstånd.

(d) Start med startkablar

Följ nedanstående instruktioner mycket noga för att undvika risken att batteriet exploderar. Koppla startkablarna i exakt rätt ordning och på rätt plats. Vid en batteriexplosion kan svavelsyra spruta ut med allvarliga personskador och skador bl.a. på bilens elektronik och elsystem som följd.

Om du inte är helt säker på hur bilen skall startas med hjälp av startkablar är det bättre att du anlitar en mekaniker eller en bilbärgare.

VARNING

- Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra som är giftig och frätande. Använd skyddsglasögon när du hjälpstartar en bil och undvik att få syra på huden, kläderna eller bilen.
- Om du får elektrolyt på händer, kläder eller i ögonen måste du omedelbart ta av dig alla förorenade klädesplagg och skölja huden eller ögonen med mycket vatten. Sök sedan omedelbart läkarhjälp. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk.
- Den gas som normalt bildas i batteriet är mycket explosiv och exploderar omedelbart om en öppen låga eller gnista kommer i närheten av batteriet. Använd därför endast riktiga startkablar. Rök inte och tänd inte tändstickor under startförsöket.

OBSERVERA

Hjälpbatteriet ska ha 12 volts spänning. Om du inte är helt säker på att batteriet har rätt spänning får det inte användas.

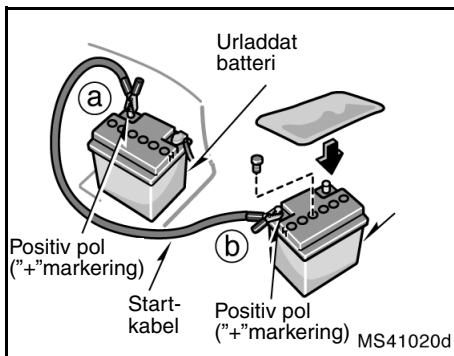
START MED STARTKABLAR

1. Om hjälpbatteriet sitter i en annan bil måste du kontrollera att bilarna inte vidrör varandra. Vrid startnyckeln till "LOCK"-läge.

Använd ett batteri som är av samma kvalitet, eller högre. Andra batterier kan vara svåra att använda i detta syfte.

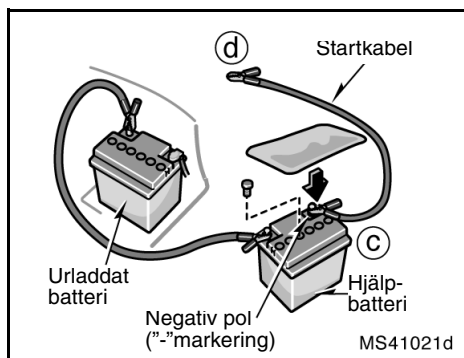
Ladda batteriet i flera minuter om det är svårt att starta med startkablarna.

2. Ta bort alla cellhattar från båda batterierna, vid behov. Lägg en tygtrasa över de öppna hålen på batteriet eller batterierna. (Då minskar risken för explosion, personskador och brännsår.)
3. Om motorn i bilen med hjälpbatteriet inte redan går, starta motorn och låt den gå i några minuter. Vid start med startkablarna ska motorn gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.



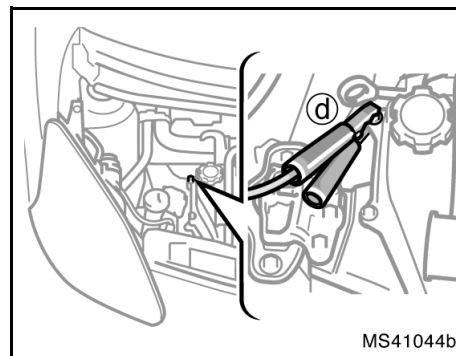
4. Anslut kablarna i ordning a, b, c, d.

- a. Anslut klämman på den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på det urladdade batteriet.
- b. Anslut klämman i andra änden av den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på hjälpbatteriet.

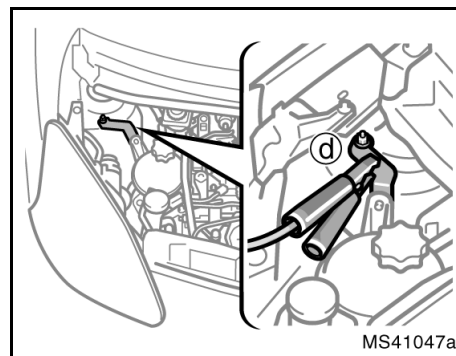


- c. Anslut klämman på den negativa (svarta) startkabeln till den negativa polen (-) på hjälpbatteriet.
- d. Anslut klämman i andra änden av den negativa (svarta) startkabeln till en fast olackerad metalldel på karossen i bilen med det urladdade batteriet.

Rekommenderad anslutningspunkt visas på följande bild:



Anslutningspunkt på bensinmotor



Anslutningspunkt på dieselmotor

Anslut inte kabeln till eller i närheten av några delar som rör sig när motorn startas.

VARNING

Luta dig inte över batteriet när du kopplar kablarna och låt inte av misstag startkablar eller polklämmor vidröra något annat utom de rätta polerna på batteriet och "jord".

5. Endast för bil med dieselmotor:

Ladda det urladdade batteriet med startkablarna i cirka 5 minuter. Låt bilen med hjälpbatteriet hela tiden gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.

6. Endast manuell växellåda 'multi-mode':

Vrid startnyckeln till "ON". Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "N". Kontrollera att indikeringslampan "N" har tänts på instrumentpanelen. Starta sedan motorn på vanligt sätt.

Manuell växellåda: Starta motorn på vanligt sätt.

Låt den sedan gå i flera minuter med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.

7. Koppla sedan försiktigt bort startkablarna i exakt omvänd ordning: först den negativa kabeln och därefter den positiva kabeln.
8. Kasta eventuella trasor som använts för att täcka över batterierna på lämplig uppsamlingsplats—de kan vara indränkta med svavelsyra.
9. Sätt tillbaka cellhattarna om de har tagits bort.

Om orsaken till att batteriet blivit urladdat inte är helt klar (t.ex. att du glömt släcka någon lampa) bör elsystemet kontrolleras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om det första startförsöket inte lyckas...

Kontrollera att polena på startkablarna är ordentligt fastsatta. Ladda upp det urladdade batteriet med startkablarna anslutna i flera minuter. Starta sedan motorn på vanligt sätt.

Om det andra försöket inte heller lyckas kan batteriet vara slut. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.

Om motorn stannar under körning

Om motorn stannar under körning...

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr sedan försiktigt till sidan av vägen och stanna på en lämplig plats.
2. Tänd varningsblinkers.
3. Försök starta motorn igen.

Om det inte lyckas, se "Om motorn inte startar" på sidan 178 i den här delen.

VARNING

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemet för bromsarna. Inbromsning kräver då mycket större kraft än vanligt.

Om du inte kan öka varvtalet (modeller med manuell 'multi-mode' växellåda eller antisladd-system)

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan ett problem ha uppstått i motorns elektroniska styrningssystem.

Vibrationer kan uppstå i detta läget. Om du emellertid trycker ned gaspedalen hårt och långsamt kan du köra bilen med låg hastighet. Låt en auktoriserad Toyotaåterförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

Även om felet i det elektroniska gaspedal-systemet eventuellt korrigerar sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK".



VARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

Om bilen blir överhettad (bensinmotor)

Om varningslampan för hög kylvätsketemperatur blinkar, om motorn tappar kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här...

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Sätt växelväljaren i läge "N" (manuell 'multi-mode' växellåda) eller växelspaken i friläge (manuell växellåda) och drag åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven ska du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Stäng annars av tändningen.



VARNING

Undvik personskador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.



VARNING

Håll händer och kläder borta från fläkten och motorns drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut ska du stänga av motorn omedelbart. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.
5. Om du inte ser några uppenbara läckor ska du kontrollera expansionstanken. Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften. För information om kylarvätskor, se "Val av kylarvätska" på sidan 228 i del 7-2.

 VARNING

Tag inte bort kylarlocket när motorn och kylaren är varma. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

6. Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera systemet snarast möjligt.

Om bilen blir överhettad (dieselmotor)

Om varningslampan för hög kylvätsketemperatur blinkar, om motorn tappat kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här....

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Lägg växeln i friläge och drag åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven ska du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Stäng annars av tändningen.

 VARNING

Undvik personskador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.

 VARNING

Håll händer och kläder borta från fläkten och motorns drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut ska du stänga av motorn omedelbart. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

5. Om du inte ser några uppenbara läckor ska du kontrollera expansionstanken. Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften. För information om kylarvätskor, se "Val av kylarvätska" på sidan 230 i del 7-2.

 VARNING

Tag inte bort kylarlocket när motorn och kylaren är varma. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

6. Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera systemet snarast möjligt.

Om du får punktering

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr försiktigt åt sidan av vägen och stanna på en säker plats där du inte är i vägen för trafiken. Stanna inte i mittremsan på en motorväg. Parkera, om möjligt, på plan, fast mark.
2. Stäng av motorn och tänd varningsblikers.
3. **Manuell växellåda:**
Lägg an parkeringsbromsen hårt och lägg i backväxeln.
Endast manuell växellåda 'multi-mode':
Drag åt parkeringsbromsen ordentligt och vrid startnyckeln till "ON". Flytta sedan växelväljaren till "M(1)", "E(1)" eller "R".
4. Be passageraren kliva ur bilen på den sida där man inte kommer i vägen för trafiken.
5. Läs noga följande anvisningar.

 VARNING

Tänk på följande för att minska olycksrisken när du använder domkraften:

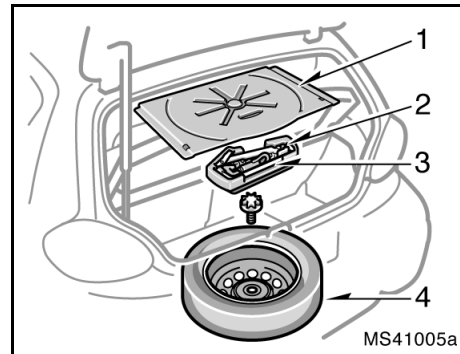
- Bilens egen domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Den är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.
- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under bil som bara hålls upplyft med domkraft. Personskador kan annars uppstå.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Drag åt parkeringsbromsen ordentligt och lägg i backväxeln. Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.

Nödvändiga verktyg och reservhjul

- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personskador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.
- Använd domkraften bara för att lyfta upp bilen vid hjulbyte.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Lyft bara bilen så högt som det krävs för att byta hjul.

OBSERVERA

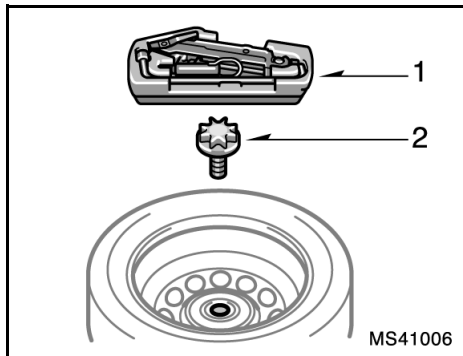
Fortsätt inte att köra med punkterat däck. Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.



1. Ta fram verktyg och reservhjul.

- 1 Reservhjulsskydd
- 2 Domkraft
- 3 Hjulmutternyckel
- 4 Reservhjul

Se till att du vet var domkraften och övriga verktyg är placerade och hur de fungerar så att du är förberedd om du behöver använda dem.

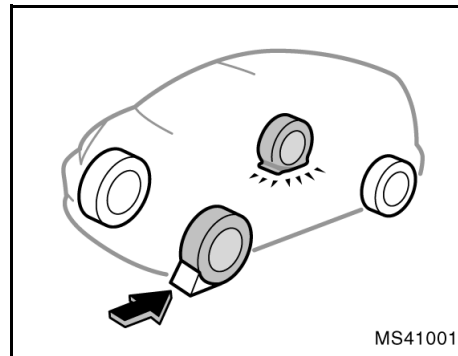
Blockera ett av hjulen

Tag ut reservhjulet så här:

1. Ta ut verktygen.
2. Lossa skruven och ta bort den.

Lyft sedan ut reservhjulet.

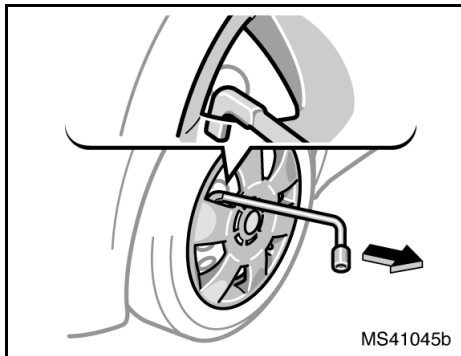
När du lägger in reservhjulet skall det ligga med insidan uppåt. Skruva sedan fast det i omvänd ordning mot ovan så att det inte kan kastas framåt vid en kollision eller häftig inbromsning.



2. **Blockera det diagonalt motsatta hjulet så att bilen inte kan rulla när du lyfter upp den med domkraften.**

Blockera framhjulet framifrån och bakhjulet bakifrån.

Tag bort hjulsidan (stålfälgar)



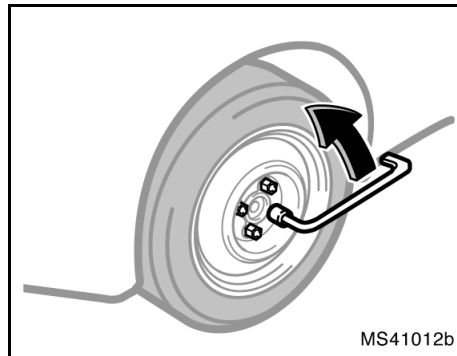
3. Ta bort hjulsidan.

Bänd loss hjulsidan med hjulmutternyckeln, som bilden visar.

VARNING

Bänd inte loss hjulsidan med handen. Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.

Lossa hjulmuttrarna



4. Lossa alla hjulmuttrar.

Lossa alltid hjulmuttrarna litet innan du lyfter upp bilen med domkraften.

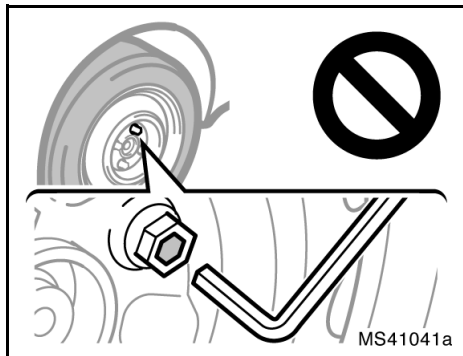
Vrid muttrarna moturs för att lossa dem. För att få tillräcklig kraft håller du hjulmutternyckeln vågrätt åt höger som bilden visar. Fatta tag i hjulmutternyckeln längst ut på handtaget och drag uppåt. Se till att hjulmutternyckeln inte glider av från muttern.

Tag inte bort muttrarna än — lossa dem inte mer än ett halvt varv.

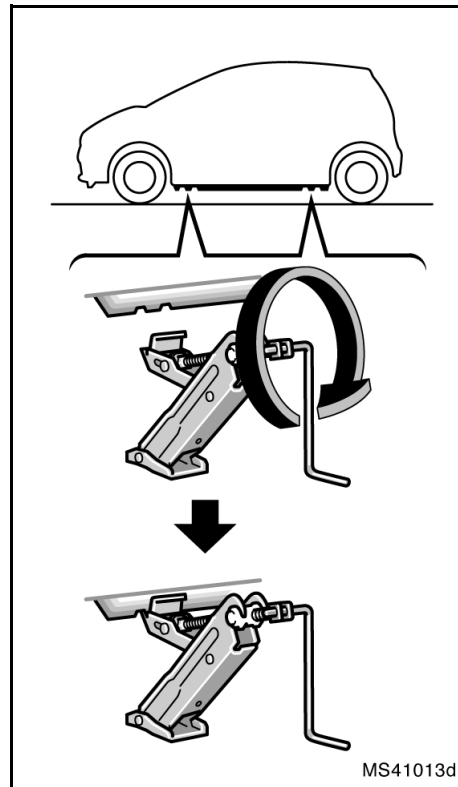
VARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Muttrarna kan då lossna och hjulen falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka.

Lyftpunkter för domkraft

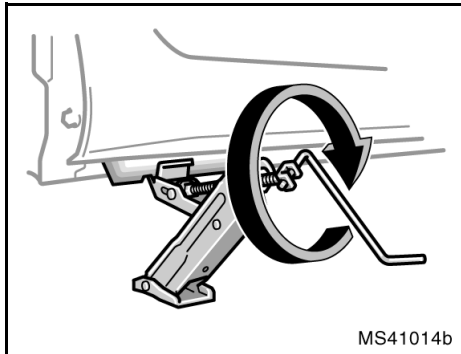
 **VARNING**

Stålfälgar: Använd aldrig verktyg som t.ex. sexkantnyckel på den sexkantiga fördjupningen i ett mutterhuvud. Muttern kan då deformeras och hjulet monteras felaktigt vilket kan leda till en allvarlig olycka.

**5. Placera domkraften på exakt rätt ställe enligt bilden.**

Kontrollera att domkraften står på ett fast och jämnt underlag.

Hissa upp bilen



6. Ingen får sitta kvar i bilen när den hissas upp. Lyft bilen tillräckligt högt för att reservhjulet skall kunna monteras.

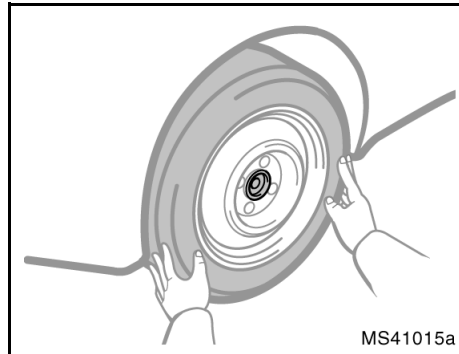
Tänk på att det behövs mer plats för att sätta på reservdäcket än för att ta av det platta däck.

Vrid domkraftens handtag medurs för att höja bilen. När domkraften går mot bilen och börjar lyfta ska du kontrollera ännu en gång att domkraften står stadigt och är rätt placerad.

VARNING

Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

Hjulbyte

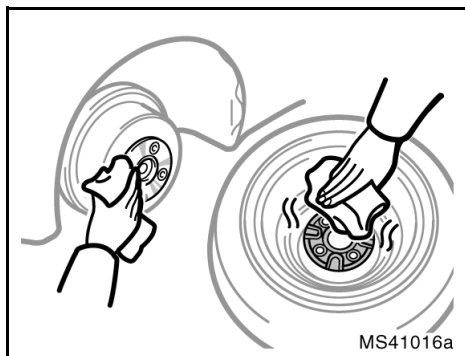


7. Ta bort hjulmuttrarna och byt hjul.

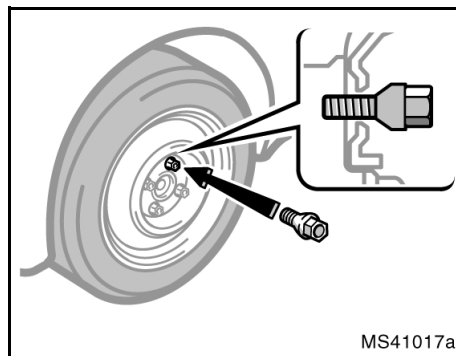
Lyft av det punkterade hjulet och lägg det åt sidan.

Rulla fram reservhjulet och ställ det i rätt läge i förhållande till hålen på bilen. Dra åt reservhjulet med hjulmuttrarna.

Sätta dit hjulmuttrarna



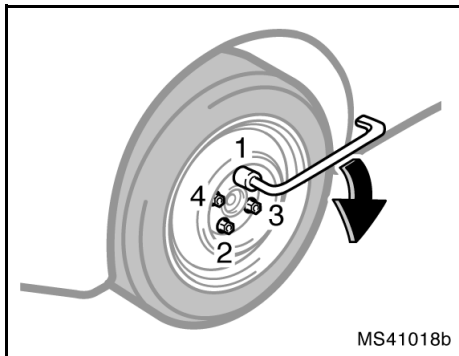
Tag bort eventuell rost från kontaktytorna med stålborste eller liknande innan du sätter på det nya däck. Om man monterar ett hjul utan ren kontakt metall-mot-metall kan muttrarna så småningom lossna vilket, i värsta fall, kan leda till att hjulet lossnar under körning.

**8. Sätt tillbaka alla hjulmuttrarna för hand.**

Skruva på alla hjulmuttrar och drag åt dem så hårt du kan för hand. Tryck hjulet mot navet och försök dra ytterligare något för hand.

! VARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Det kan leda till att muttrarna dras åt för hårt så att de skadas. Muttrarna kan då lossna och hjulen falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka. Rengör skruvar eller muttrar som är belagda med olja eller fett.

Sänk ned bilen

- Sätt inte tillbaka en skadad hjulsida av plast. Den kan flyga av under körning och orsaka olyckor.

9. Sänk ner bilen helt och dra fast hjulmuttrarna.

Veva domkrafthandtaget moturs för att sänka ned bilen.

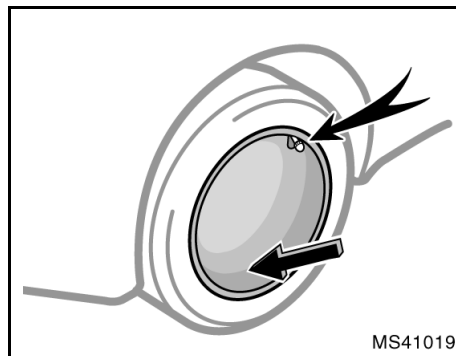
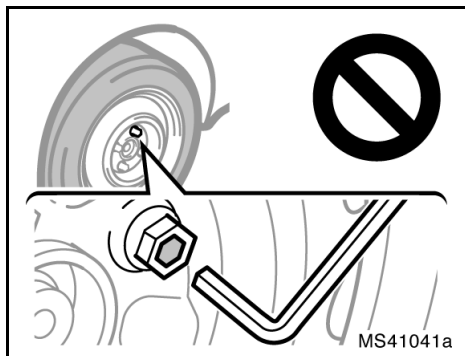
Drag åt hjulmuttrarna medurs med hjulmutternyckeln. Använd inga andra verktyg, hammare, förlängningsrör etc, och tryck inte heller med foten. Se till att hjulmutternyckelns hylsa är rätt placerad över skruven.

Drag åt varje mutter litet i taget i nummerordningen som bilden visar. Fortsätt tills alla muttrarna är hårt åtdragna.

! VARNING

- Var försiktig när du sänker ned bilen så att du inte fastnar med ett ben eller en fot under bilen och att inte heller någon annan skadas.
- Snarast möjligt efter ett hjulbyte ska hjulmuttrarna dras med en momentnyckel - 103 Nm (10,5 kpm). Annars kan muttrarna lossna och hjulen kan falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka.
- Om du drar åt hjulmuttrarna för hårt kan fälgen deformeras eller spricka, vilket kan orsaka svåra olyckor.

Sätta tillbaka hjulsidorna (stålfälgar)



VARNING

Stålfälgar: Använd aldrig verktyg som t.ex. sexkantnyckel på den sexkantiga fördjupningen i ett mutterhuvud. Muttern kan då deformeras och hjulet monteras felaktigt vilket kan leda till en allvarlig olycka.

10. Montera tillbaka hjulsidan.

1. Montera hjulsidan i rätt läge.

Passa in hacket i hjulsidan över luftnippeln som på bilden.

2. Tryck hårt med handen på ena sidan av hjulsidan och knacka runt den andra sidan med den andra handen tills hjulsidan sitter på plats.

VARNING

- Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.
- Sätt inte tillbaka en skadad hjulsida av plast. Den kan flyga av under körning och orsaka olyckor.

Efter ett hjulbyte**11. Kontrollera lufttrycket i däck.**

Justera lufttrycket enligt specifikationerna på sid261 i del 8. Om trycket är för lågt, kör sakta till närmaste bensinstation och fyll på luft till rätt tryck.

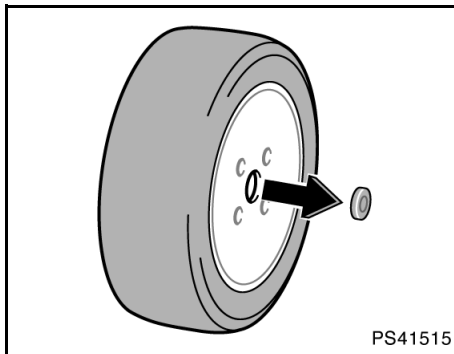
Glöm inte att sätta på ventilhatten. Den hindrar att smuts eller vätska kommer in i ventilen och orsakar luftläckage. Skaffa en ny ventilhatt så snart som möjligt om den gamla saknas.

12. Stuva undan verktyg, domkraft och det platta däck.

Så snart som möjligt efter ett hjulbyte skall du låta efterdra hjulmuttrarna med momentnyckel till rätt åtdragningsmoment som anges på sid261 i del 8. Låt snarast möjligt laga det punkterade däck.

 VARNING

Innan du kör iväg, kontrollera att alla verktyg, domkraften, det punkterade hjulet och varningstriangeln ligger säkert fast i bilen för att minska risken för personskador vid en eventuell kollision eller häftig inbromsning.



Lättmetallfälgar:

Innan du stuvar undan det punkterade däck skall du ta bort hjulsidan. Tryck från motsatt håll för att få bort den.

Var försiktig så att du inte tappar bort hjulsidan.

Om bilen har fastnat

Om bilen har fastnat i snö, lera, sand etc, kan du försöka att gunga loss den.

 VARNING

Försök inte att gunga bilen fri genom att skjuta den bakåt och framåt om människor eller föremål befinner sig i närheten av bilen. Bilen kan plötsligt fara iväg framåt eller bakåt med skador eller en olycka som följd.

OBSERVERA

Om du försöker "gunga loss" bilen skall du iakttaga följande säkerhetsåtgärder för att inte skada växellåda och andra komponenter.

- ◆ Rusa inte motorn och undvik att hjulen spinner.
- ◆ Om bilen fortfarande sitter fast efter många försök att gunga loss den, bör du försöka på något annat sätt t.ex. genom bogsering.

Om bilen måste bärgas eller bogseras

(a) Bärgningsbil med hjullyft

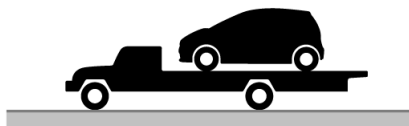
Framlänges



Baklänges



(b) På bärgningsbilens flak



MS41002

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en kommersiell bärgningsfirma göra detta. Din bil måste transporteras enligt (a) eller (b) på bilden.

Bara om det är omöjligt att få hjälp från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller en kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en bärgningsfirma kan bilen i nödfall bogseras försiktigt enligt anvisningarna under "Bogsering i nödfall" på sidan 199 i denna del.

Rätt utrustning och kännedom om lagar och förordningar för bilbärgning och transport är viktigt för att din bil inte skall skadas. Bärgningsfirmorna vet i de flesta fall vilka lagar och regler som gäller i samband med bärgning.

Din bil kan skadas om den bogseras på fel sätt. Även om de flesta bärgare känner till hur bilen skall bärgas finns alltid risken att någon gör ett misstag. Följ nedanstående försiktighetsåtgärder för att undvika skador på bilen. Visa gärna den här sidan för bärgaren som skall utföra arbetet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID BÄRGNING:

Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ lagar och förordningar. Axlar och hjul som vilar på marken måste vara oskadade och i körbart skick. Använd rullvagn om de är skadade.

(a) Bärgningsbil med hjullyft

Framifrån — Lossa handbromsen.

OBSERVERA
<i>Vid lyftning, kontrollera att inte någon del av den upplyfta bilen skrapar i marken och skadas under bogseringen. Annars finns det risk för att den bärgade bilens stötfångare och/eller underrede skadas.</i>

Baklänges

● Manuell växellåda:

Vi rekommenderar att en rullvagn placeras under framhjulen. Om du inte använder en bogservagn skall startnyckeln stå i "ACC"-läge och växellådan i friläge.

● Endast manuell växellåda 'multi-mode':

Vi rekommenderar att en rullvagn används. Rullvagnen placeras under framhjulen. Om du inte använder en rullvagn skall startnyckeln vara i läge "ON" och växelväljaren i läge "N". Kontrollera på indikeringslampan att växelläget är i "N"-läge.

Endast manuell växellåda 'multi-mode':

Efter att växelväljaren har flyttats till läge "N" ska du alltid kontrollera att växeln är urkopplad och i friläge genom att skjuta på bilen eller på annat sätt. Om det inte går att lägga växeln i friläge, skall du vrida startnyckeln från "OFF" till "ON" och flytta växelväljarspaken en gång från "N" till "E", "M" eller "R", och därefter tillbaka till "N" igen. Vrid startnyckeln till "ON"- eller "OFF"-läge. Dessa metoder kan fungera för att lägga växeln i friläge. Om det ändå inte går att lägga växeln i friläge får bilen inte bärgas utan en rullvagn.

OBSERVERA

Bogsera inte baklänges med framhjulen på marken och med startnyckeln borttagen eller i "LOCK"-läge. Rattlåset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.

(b) På en flakbil

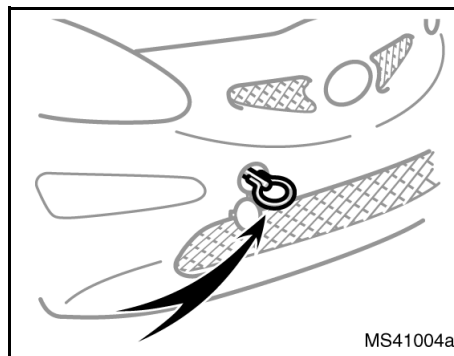
Bogsering i nödfall



(c) Hängande i kedja eller vajer

OBSERVERA

Bogsera aldrig bilen hängande löst i en kedja eller vajer, varken framifrån eller bakifrån. Det innebär stor risk för skador på karossen.



Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en kommersiell bärgningsfirma göra detta.

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras med en bogservajer eller lina som fästs i bogserögglan under bilens front. Var mycket försiktig vid bilbärgning.

Anvisningar om installation av bogserögla finns i avsnittet "Montering av bogserögla fram" på sidan 201 i denna del.

OBSERVERA

Använd endast angiven bogserögla, annars kan du skada bilen.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa.

Bogsering på detta sätt bör endast ske på bra vägbana, korta sträckor och med låg hastighet. Bogsering på detta sätt får endast göras om hjul, axlar, kraftöverföring, styrning och bromsar är i funktionsdugligt skick.

 VARNING

- Var mycket försiktig vid bogsering. Starta mjukt och kör lugnt och undvik manövrar som ger hårda ryck i krokar och bogserögla. Om bogserögla eller bogserlinan brister under bogsering finns det risk för svåra skador eller olyckor.
- Var mycket noga med att dra fast den främre bogserögla hårt. Om den sitter löst kan den lossna under bogseringen med risk för svåra eller livshotande skador för passagerarna i den främre bilen eller skador på den främre bilen.

 VARNING

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.

OBSERVERA

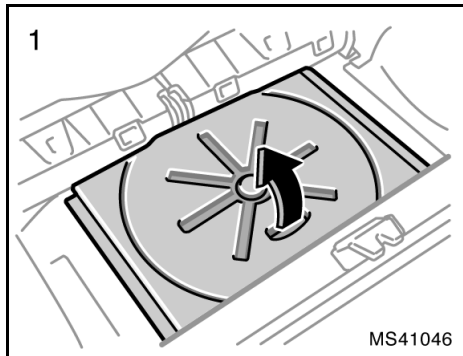
Använd endast lina eller kedja som är särskilt avsedd för bogsering av bilar. Fäst bogserlinan eller kedjan i bogserögla så att det inte är någon risk att den lossnar.

Lossa parkeringsbromsen före bogseringen och sätt växelväljaren i läge "N" (manuell 'multo-mode' växellåda) eller i friläge (manuell växellåda). Nyckeln måste vara i läge "ACC" (om motorn är avstängd) eller "ON" (om motorn går).

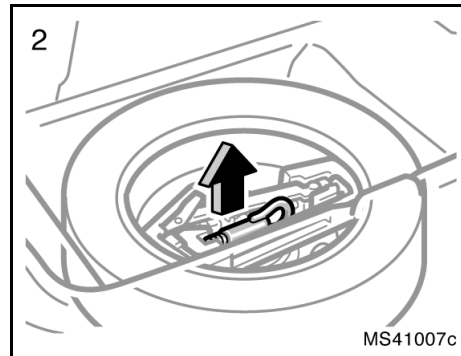
Endast manuell växellåda 'multi-mode':

Efter att växelväljaren har flyttats till läge "N" ska du alltid kontrollera att växeln är urkopplad och i friläge genom att skjuta på bilen eller på annat sätt. Om det inte går att lägga växeln i friläge, skall du vrida startnyckeln från "OFF" till "ON" och flytta växelväljarspaken en gång från "N" till "E" eller "R", och därefter tillbaka till "N" igen. Vrid startnyckeln till "ON"- eller "OFF"-läge. Dessa metoder kan fungera för att lägga växeln i friläge. Om det ändå inte går att lägga växeln i friläge får bilen inte bärgas med bärgningslina eller kedja.

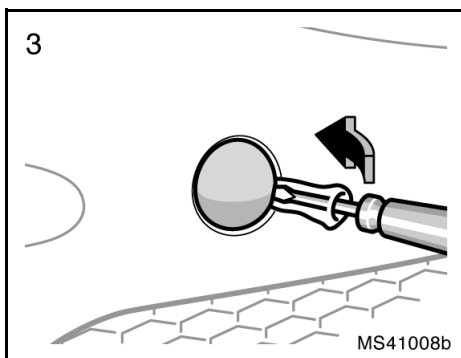
Montera bogseringsögla fram



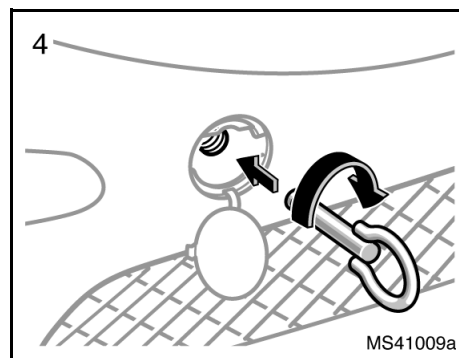
1. Ta bort reservhjulsskyddet som bilderna visar.



2. Ta bort den främre bogseröglan som bilderna visar.

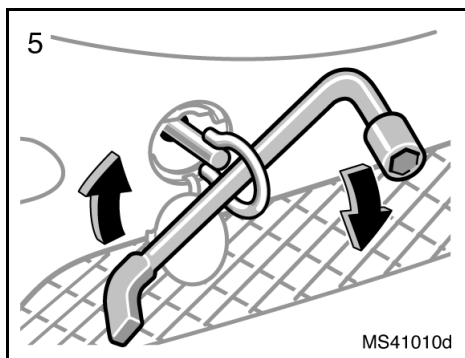


3. Ta bort skyddet över bogseringsöglan på främre stötfångaren med en platt skruvmejsel, som är inlindad i en skyddsduk.



4. Fäst bogseröglan i hålet på stötfångaren genom att vrida den medurs.

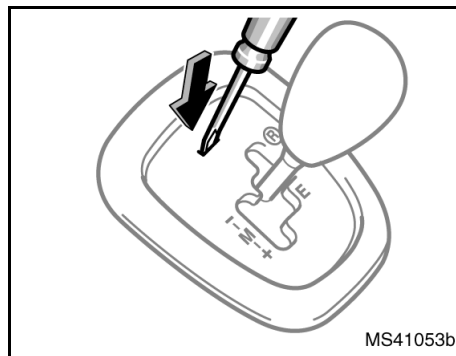
Om det inte går att flytta
manuell 'multi-mode'
växellådans växelväljare



5. Drag åt bogseröglan ordentligt med en hjulmutternyckel.

! VARNING

Drag åt den bogseröglan hårt när du monterar den. Om den sitter löst kan den lossna under bogseringen med risk för svåra eller livshotande skador.



Om växelväljarspärren inte kan lossas och växelväljaren inte kan flyttas, även om startnyckeln är i "ON"-läge, ska följande anvisningar följas:

1. Vrid startnyckeln till "ACC"- eller "ON"-läge. Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.
2. För in en skruvmejsel med platt huvud i hålet för att trycka på länken. Spaken kan användas medan länken trycks in.
3. För växelväljaren till läge "N".
4. Trampa ned bromspedalen och vrid om startnyckeln till "ON"-läge.
5. Kontrollera att indikeringslampan för växelläget visar "N" eller kontrollera att växellådan är i friläge på följande sätt:

- Efter att växelväljaren har flyttats till läge "N" ska du alltid kontrollera att växeln är urkopplad och i friläge genom att skjuta på bilen eller på annat sätt. Om det inte går att lägga växeln i friläge, skall du vrida startnyckeln från "OFF" till "ON" och flytta växelväljarspaken en gång från "N" till "E" eller "R", och därefter tillbaka till "N" igen. Vrid startnyckeln till "ON"- eller "OFF"-läge. Dessa metoder kan fungera för att lägga växeln i friläge. Om det ändå inte går att lägga växeln i friläge får bilen inte bärgas med bärgningslina eller kedja.

6. Starta motorn medan du trampar ner bromspedalen.

Se till att en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollerar systemet snarast möjligt.

Om du tappat bort bilnycklarna

Du kan beställa en ny nyckel från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning om du ger dem nyckelns nummer och nyckeln.

Även om du bara förlorar en nyckel skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan tillverka en ny nyckel. Om du förlorar alla dina nycklar går det inte att göra nya nycklar, hela startspärrsystemet måste bytas ut.

Se de råd som finns under "Nycklar" på sidan 8 i del 1-2.

Fjärrkontrollnyckel

Du kan använda ditt befintliga system för fjärrkontroll med den nya nyckeln. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

Om du har låst in nycklarna i bilen och inte kan få tag i en dubblettnyckel kan många auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder, eller andra verkstäder med motsvarande kvalifikationer och utrustning ändå öppna dörren åt dig med hjälp av specialverktyg. Om du måste slå sönder ett fönster för att komma in i bilen rekommenderar vi den minsta sidorutan eftersom den är billigast att byta ut. Var mycket försiktig så att du inte skär dig på glaset.

Del 5

ROSTSKYDD OCH BILVÅRD

- Skydda din Toyota mot rost 206
- Tvätta och vaxa din Toyota 207
- Invändig rengöring 209

Skydda din Toyota mot rost

Toyota Motor Corporation har genom mångårigt, intensivt forskningsarbete och med rostförebyggande konstruktioner gjort sin del av arbetet för att förhindra rostangrepp på din bil. Vid tillverkningen har den senaste och mest avancerade tekniken utnyttjats för att få fram en förnämlig produkt med lång livslängd. Nu beror det på dig! Genom att sköta din Toyota på rätt sätt bevarar du de rostskyddande egenskaperna under lång tid.

De vanligaste orsakerna till rost på bilar är:

- Vägsalt, smuts och fukt som samlas på svåråtkomliga ställen under bilen.
- Skador i bilens lack eller underredsskydd som orsakas av olyckshändelser eller stenskott.

Det är speciellt viktigt att vårda bilen väl om du bor i ett område där det är speciellt skadliga förhållanden för bilen eller ofta kör i sådana områden:

- Vägsalt och dammbindande kemikalier påskyndar rostangreppen, liksom saltet i luften nära havet eller områden med stora industriutsläpp.
- Hög luftfuktighet påskyndar rostangreppen särskilt vid temperaturer strax över noll.
- Vatten och fukt som under lång tid ligger kvar på osynliga ställen kan orsaka rostangrepp även om bilen i övrigt förefaller torr.
- Även vid högre temperaturer kan rostangrepp ske i dåligt ventilerade utrymmen i bilen som torkar långsamt.

Ovanstående punkter visar betydelsen av att hålla bilen, framför allt undersidan av bilen, så ren som möjligt, och att omgående åtgärda minsta skada i lackering eller underredsskydd.

Motverka rostangrepp på följande sätt:

Tvätta bilen ofta. Det är naturligtvis nödvändigt att tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren, men tänk även på följande för att förhindra rostangrepp:

- Om du vintertid kör på saltade vägar eller om du bor i närheten av havet bör du spola av underredet minst en gång i månaden för att minska risken för rostangrepp.
- Använd en kraftig vattenstråle eller en högstryckstvätt med ånga för att ta bort smuts från undersida och hjulhus. Var särskilt noggrann med de ställen som är svåra att se och där lera och smuts samlas. Det gör mer skada än nytta att bara blöta upp lera och skräp utan att ta bort det ordentligt. Kontrollera också dräneringshål i dörrarnas undersidor, i tröskellådor och i chassibalkarna. Om dräneringshål är igensatta kan eventuellt vatten inte rinna ut och då är det stor risk för rostangrepp.
- Tvätta bilens undersida omsorgsfullt när vintern är över.

Se "Tvättning och vaxning av din Toyota" på sidan 207 för fler tips.

Kontrollera bilens lack och dekorlist. Om det finns repor eller skador efter stenskott bör du omedelbart åtgärda dessa för att förhindra att rosten får fäste. Låt en kvalificerad karossverkstad utföra reparationen om skadan har gått igenom ner till ren metall.

Kontrollera även bilens interiör. Vatten och smuts kan samlas under golvmattorna och orsaka rost. Titta under mattorna ibland för att försäkra dig om att golvet är torrt. Var särskilt noggrann om du transporterar kemikalier, rengöringsmedel, gödningsmedel, salt m.m. Sådana kemikalier bör förpackas väl vid transport. Rengör omedelbart och torka mycket noga om du skulle råka spillta något i bilen.

Montera stänkskydd. Om du ofta kör på saltade vägar eller grusvägar ger stänkskydden bilen extra skydd. Stora stänkskydd som går långt ner mot marken är bäst. Fästena och det område där stänkskydden monteras måste också rostskyddas. Din auktoriserade Toyota-återförsäljare, -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning monterar gärna lämpliga stänkskydd.

Parkera bilen i ett väl ventilerat garage eller utomhus under tak. Parkera inte i ett fuktigt eller dåligt ventilerat garage. Om du tvättar bilen i garaget eller om du kör in med regnvatten eller snö på bilen kan garaget bli så fuktigt att det är risk för rost. Bilen kan börja rosta i ett dåligt ventilerat garage, även om det är uppvärmt.

Tvätta och vaxa din Toyota

Tvätta bilen

Tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren.

I följande fall är risken för försämring av lacken och uppkomst av rost extra stor. Tvätta därför bilen mycket ofta.

- Efter körning i kustområden
- Efter körning på saltade vägar vintertid
- När det kommit tjära, sav från träd, fågelspillning eller döda insekter på bilen
- Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig
- När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera

Tvätta bilen för hand

Parkera bilen i skugga och vänta tills karossen inte känns varm.

VARNING

- **Var försiktig så att du inte skadar händerna när du tvättar undersidan av bilen.**
- **De heta avgaserna gör att avgasröret blir hett. Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.**

1. Spola först bort löst sittande smuts. Tag bort all lera och allt vägsalt från bilens undersida och ur hjulhusen.
2. Tvätta med mildt biltvättmedel som blandas enligt tillverkarens anvisningar. Använd en mjuk svamp eller trasa. Håll den mycket våt och skölj den ofta. Gnid inte hårt utan låt tvättmedlet lösa upp smutsen.

Hjulsidor av plast: Hjulsidor av plast kan lätt skadas av organiska ämnen. Om hjulsidorna får stänk av organiska ämnen ska du genast tvätta bort sådana med vatten, och kontrollera om hjulsidan har tagit skada

Aluminiumfälgar: Använd ett neutralt rengöringsmedel, en mjuk svamp och stora mängder varmt vatten.

OBSERVERA

Använd ett neutralt rengöringsmedel för att tvätta lättmetallfälgar. Sura eller alkaliska lösningar kan få hjulmuttrarna att rosta. Använd en mjuk svamp och stora mängder varmt vatten. Se till att du sköljer bort alla rester av rengöringsmedel för att undvika rost på hjulmuttrarna.

Stötfångare av plast: Tvätta försiktigt. Gnid inte med slipande rengöringsmedel. Stötfångarens yta är mjuk och blir lätt repig.

Utvändigt belysning: Tvätta försiktigt. Använd inga organiska ämnen och skrubba dem inte med en hård borste. Det kan skada den utvändiga ytan på lamporna.

Asfalt och tjära: Tag bort med terpentin eller med specialtvättmedel som inte skadar lacken.

3. Skölj bilen noga. Om tvålvatten eller tvättmedel blir kvar och torkar på lackytan kan den bli fläckig. Om det är varmt ute kan du behöva skölja av varje del av bilen så snart du tvättat den.
4. Torka bilen med en ren och mjuk bomulls-trasa eller sämskskinn för att undvika vattenfläckar. Du behöver inte torka hårt—lacken kan lätt repas.

OBSERVERA

- ◆ **Använd inte bensin eller starka lösningsmedel. De kan vara giftiga eller orsaka skador.**
- ◆ **Skrubba inte någon del av bilen med en hård borste, det kan orsaka skador.**

Automatisk biltvätt

Bilen kan tvättas i en automatisk biltvätt, men tänk på att lacken kan repas av vissa borsttyper, dåligt filtrerat tvättvatten samt av vissa tvättprocesser. Repor i lacken gör att den förlorar sin hållbarhet och lyster, särskilt när det gäller mörka färger. Fråga, vid minsta tvekan, den som är ansvarig för biltvätten om din bil utan risk kan köras genom biltvätten.

OBSERVERA

Tag alltid bort antennen innan du kör in i en automatisk biltvätt. Den kan annars förstöras.

Vrid antennen försiktigt moturs när du ska ta bort den.

Vaxa och polera din Toyota

Genom att vaxa och polera din bil bevaras den ursprungliga, höga glansen.

Vaxa bilen en gång per månad, eller så snart vatten inte stöts bort från lackytan.

1. Tvätta och torka alltid bilen innan du vaxar den, även om du använder ett kombinerat vax och rengöringsmedel.

Invändig rengöring

2. Använd polish och vax av hög kvalitet. Om lackytan har blivit mycket matt bör du börja med rengöringspolish och därefter polera med ett separat bilvax. Följ tillverkarens anvisningar noga. Kom ihåg att polera och vaxa kromdetaljerna också, inte bara lacken.

Utvändigt belysning: Vaxa inte lamporna. Vax kan orsaka skador på glasytan. Torka eller tvätta bort vax som oavsiktligt kommit på glasytan.

3. När vattnet inte bildar pärlor på lacken utan flyter ut i pooler är det dags att vaxa bilen igen.

Bättringsfärg

Bättringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Fyll i med bättringsfärg så snart som möjligt efter att du upptäcker skadan för att minska risken för rostangrepp. Använd en liten vattenfärgpensel och rör om färgen väl. Ytan som ska lackas måste vara ren och torr. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repan eller stenskottet.



VARNING

- **Modeller med sidokrockkuddar:**
Var försiktig så att du inte spiller vatten eller tvättmedel på golvet. Det finns risk att sidokrockkuddarna och/eller sidokrockgardinerna inte fungerar på rätt sätt när de behövs, vilket kan orsaka livsfarliga skador.
- **Tvätta inte golvet med vatten och låt inte vatten komma på golvmattorna vid rengöring av ut- och insidan av bilen.** Vatten som tränger in i ljudanläggningens delar eller andra elektriska detaljer ovanför eller under golvmattan kan orsaka skador på elsystemet och medverka till rostangrepp.

Vinylklädsel

Bilens vinylklädsel kan lätt rengöras med mild tvål- eller diskmedelslösning.

Börja med att dammsuga klädseln för att ta bort lös smuts. Använd sedan en mjuk svamp eller trasa för att fukta vinylklädseln med tvål- eller diskmedelslösningen. Låt tvättmedlet verka några minuter för att lösa upp smutsen och torka sedan rent med en ren fuktig trasa. Upprepa proceduren om inte all smuts går bort direkt. Du kan också använda vinylrengöringsmedel av skumtyp som fungerar mycket bra. Följ tillverkarens instruktioner.

OBSERVERA

Använd aldrig starka lösningsmedel, thinner, bensin eller fönsterputs på inredningen i bilen.

Mattor

Rengör mattorna med skumbildande schampo av god kvalitet.

Börja med att dammsuga mattan noga för att ta bort så mycket smuts som möjligt. Det finns flera typer av mattschampo. Vissa säljs i sprayflaskor och andra består av pulver eller vätska som blandas med vatten så att ett skum bildas. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser.

Håll inte vatten på mattan —resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt. Läs instruktionerna på schampot och följ dem noga.

Säkerhetsbälten

Bilbältena kan rengöras med mild tvålösning eller ljummet vatten.

Använd svamp eller trasa. Kontrollera samtidigt om säkerhetsbältena är slitna eller skadade.

OBSERVERA

- ◆ *Bältena får inte färgas eller blekas — det kan försvaga dem.*
- ◆ *Använd inte säkerhetsbältena förrän de har torkat.*

Fönster

Tvätta alla fönster med vanligt fönsterputs.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.

Luftkonditioneringspanel, ljudanläggning, instrumentpanel, konsol och strömbrytare

Rengör med mjuk fuktad trasa.

Fukta en ren mjuk trasa i kallt eller ljummet vatten och torka försiktigt bort eventuell smuts.

OBSERVERA

- ◆ *Använd inte starka lösningsmedel (fotogen, sprit, bensin etc) eller andra starka alkaliska eller sura lösningar. Kemikalier av detta slag kan missfärga eller fläcka ytskiktet och även göra att det lossnar.*
- ◆ *Kontrollera att rengöringsmedel och polish som du avser att använda inte innehåller några skadliga ämnen enligt ovan.*
- ◆ *Se till så att du inte spiller flytande doftmedel i kupén om du använder sådant. Det kan innehålla beståndsdelar av ovanstående slag. Torka omedelbart bort eventuellt spill på det sätt som beskrivs ovan.*

Konstläder

- Avlägsna lös smuts med en dammsugare.
- Använd sedan en mild tvålösning på en mjuk svamp eller trasa när du rengör syntetläder.

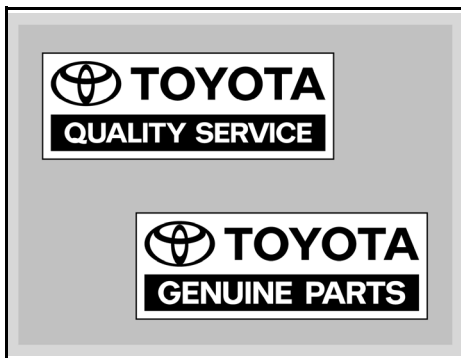
Del 6

FAKTA OM UNDERHÅLL

- Fakta om underhåll 212
- Behöver bilen repareras? 213



Fakta om underhåll



Regelbundet underhåll är mycket viktigt.

Vi rekommenderar att du skyddar din Toyota genom att lämna in den för service enligt det separata servicehäftet. Regelbunden service ger många fördelar:

- God bränsleekonomi
- Bilen får längre livslängd
- Normal körning
- Säkerhet
- Tillförlitlighet
- Fullt garantiskydd
- Bilen är alltid i besiktningsskick

Din Toyota är konstruerad och tillverkad med tanke på god driftekonomi och låga underhållskostnader. Många servicemoment som tidigare krävdes har helt eliminerats eller kan nu utföras med längre tidsintervall än tidigare. Det som återstår av serviceprogrammet är därför mycket viktigt. Följ alltid serviceschemat.

Komplett information om service och underhåll finns i "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyota-bilar kan medlemmar av Toyotas nätverk hjälpa dig vid alla sorts problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat — tillförlitligt och ekonomiskt.

Arbeten du kan göra själv

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv om du bara är litet händig och har de vanligaste verktygen. Dessa moment är speciellt markerade i serviceschemat och på sidan 215i del 7 finns kortfattade instruktioner om hur de ska utföras.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utbildning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

Serviceintervallen avgörs med hjälp av vägmätarställningen eller tiden, vilket som kommer först enligt serviceschemat.

Gummislangar (för kyl- och värmesystem samt broms- och bränslesystem) bör kontrolleras av en utbildad mekaniker i enlighet med Toyotas serviceschema.

Dessa är särskilt viktiga underhållsdetaljer. Byt dåliga eller skadade slangar omedelbart. Tänk på att gummislangar åldras, vilket kan leda till att de sväller, försvagas eller spricker.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud samt synliga tecken på att bilen behöver service. Nedan beskrivs några tydliga tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Konstiga ljud från motorn
- Läckage under bilen (vattendropp från luftkonditioneringen efter användning är dock normalt)
- Avgasljudet har ändrats (Det kan tyda på farligt läckage av koldioxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däckerna verkar lågt. Däckerna tjuter i kurvor eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Minskad bromsverkan. Broms- och/eller kopplingspedalen känns svampig. Pedalen går nästan ner till golvet. Bilen drar åt ena sidan vid bromsning.
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde.

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Bilen behöver antagligen justeras eller repareras.

VARNING

Fortsätt inte köra bilen utan att få den kontrollerad. Följden kan i vissa fall bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall personskador.

Del 7-1 GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE

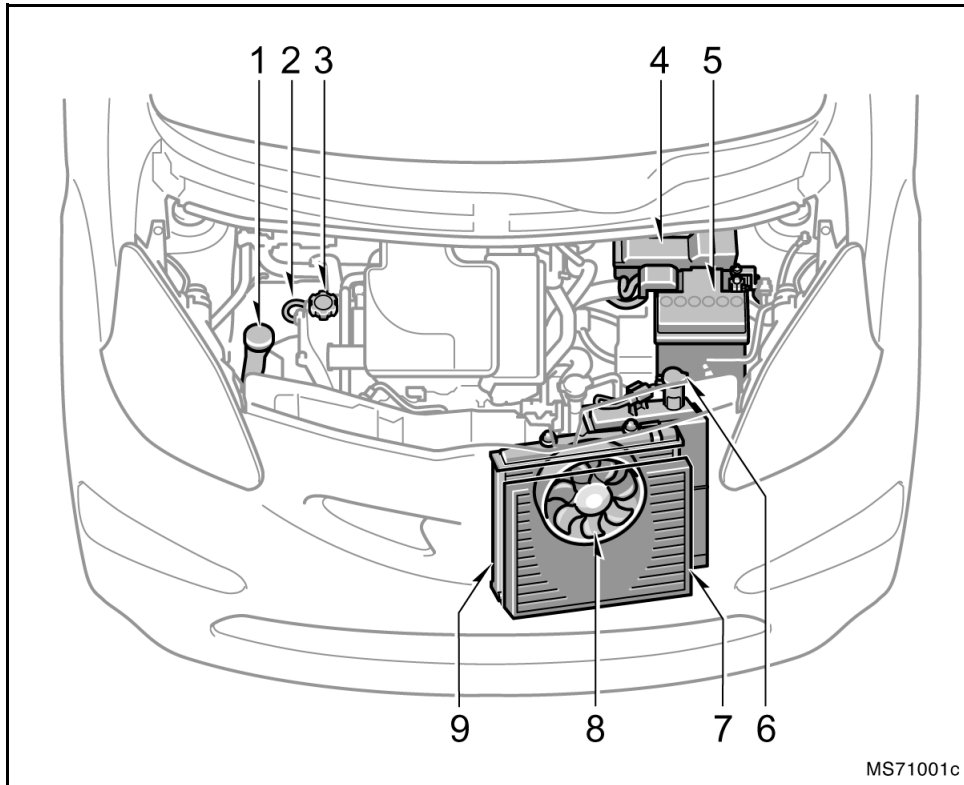
Inledning

- Översikt av motorrummet 216
- Placering av säkringar. 218
- Gör-det-själv-service försiktighetsåtgärder 219
- Lyftpunkter för domkraften 221



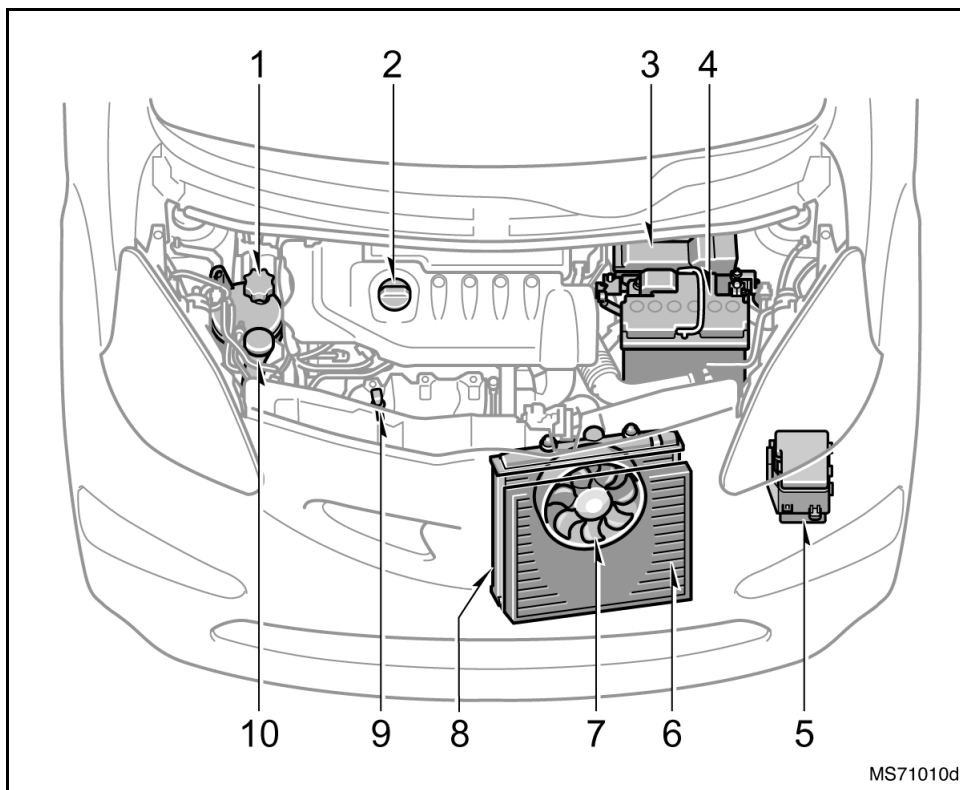
Översikt av motorrummet

► 1,0-liters bensinmotor



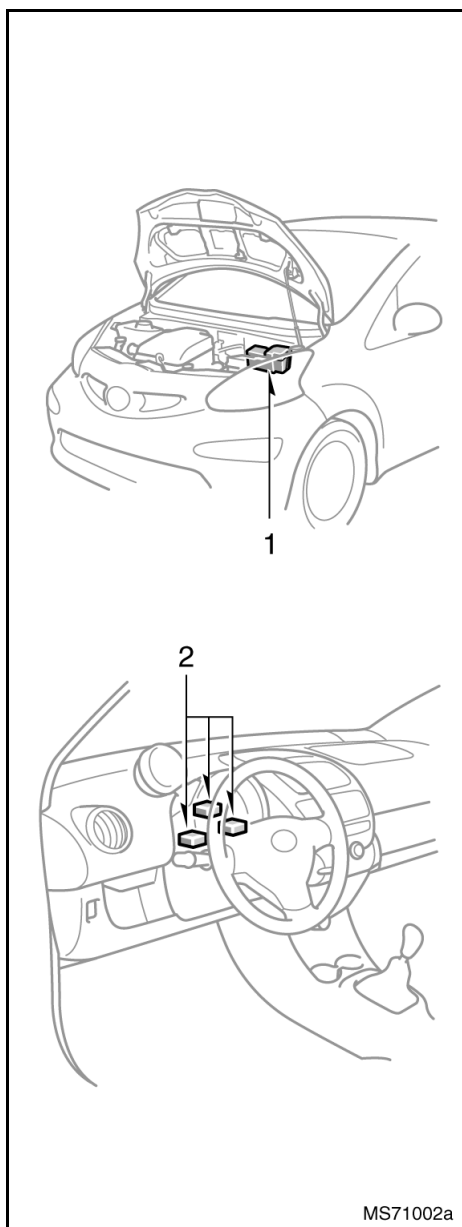
- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Behållare för spolarvätska till vindruta och bakruta | 6. Behållare för kylarvätska |
| 2. Mätsticka för motorolja | 7. Kondensor |
| 3. Lock för påfyllning av motorolja | 8. Eldriven kylfläkt |
| 4. Säkringsblock | 9. Kylare |
| 5. Batteri | |

►1,4-liters diesel

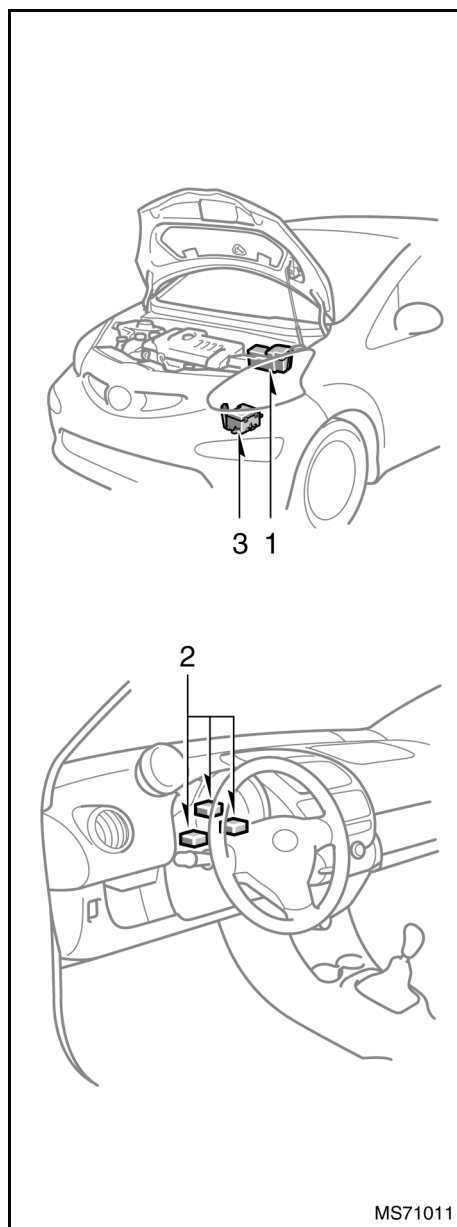


- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Behållare för kylarvätska | 6. Kondensor |
| 2. Lock för påfyllning av motorolja | 7. Eldriven kylfläkt |
| 3. Säkringsblock | 8. Kylare |
| 4. Batteri | 9. Mätsticka för motorolja |
| 5. Säkringsblock | 10. Behållare för spolavätska till vindruta och bakruta |

Placering av säkringar



Bensinmotor



Dieselmotor

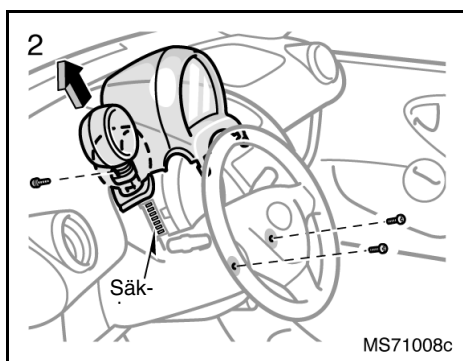
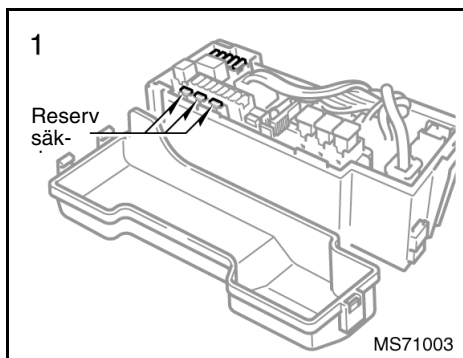
Gör-det-själv-service försiktighetsåtgärder

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Tänk på att felaktigt eller ofullständigt underhållsarbete kan leda till problem med bilen.

Här beskrivs arbeten som du relativt lätt kan utföra själv. Som vi förklarat i del 6 måste många servicemoment utföras av en utbildad mekaniker med tillgång till specialverktyg.

Var mycket försiktig så att du inte skadar dig när du arbetar med bilen. Här följer några försiktighetsåtgärder som du alltid måste iaktta:



3. Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

VARNING

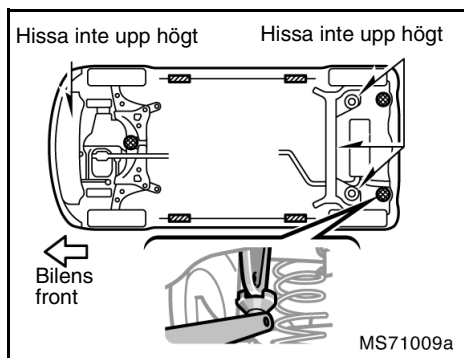
- Håll händer, kläder och verktyg borta från fläkten och drivremarna när motorn går. (Det är lämpligt att ta av ringar, klockor, slips etc.)
- Omedelbart efter körning är motorrummet mycket varmt: motorn, kylaren, avgasgrenröret, tändstiftskåporna etc. är mycket heta. Var försiktig så att du inte bränner dig. Motoroljan, andra vätskor och tändstiften kan också vara mycket heta.
- Ta inte av kylarlocket eller kylarvätskebehållaren och lossa inte avtappningspluggarna om motorn är mycket varm. Det medför risk för brännskador.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, tänd ingen tändsticka eller cigarettändare och undvik gnistbildning i närheten av bränslesystem och batteri. Ångorna är explosiva.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra, som är mycket giftig och starkt frätande.

- Kryp aldrig under bilen när den enbart är upplyft med domkraften. Använd alltid pallbockar eller andra stabila stöd.
- Kontrollera att tändningen är avstängd om du utför arbete nära elektriska kylfläktar eller kylare. Om kylarvätskan är varm och/eller luftkonditioneringen på kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt när tändningen är påslagen.
- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar vid eller under bilen om det finns risk att något kan falla ned, någon vätska spruta ut, etc.
- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta av använd motorolja omsorgsfullt från huden med tvål och vatten.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Håll aldrig ut motorolja i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring din Toyota-återförsäljare eller en bensinstation och tag reda på var du kan lämna oljan för återanvändning eller destruktion.
- Var försiktig när du fyller på bromsvätska. Bromsvätska är skadligt för händer och ögon! Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska på händerna eller i ögonen. Om obehaget kvarstår i händer eller ögon ska du kontakta läkare.

OBSERVERA

- ◆ *Tänk på att batteri- och tändkablar har hög strömstyrka eller hög spänning. Var försiktig så att du inte av misstag orsakar kortslutning.*
- ◆ *Bensinmotor – Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. "Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten.*
- ◆ *Om du skulle spilla kylarvätska ska du omedelbart spola bort med vatten för att undvika skador på komponenter och lack.*
- ◆ *Låt inte smuts eller något annat falla ner i motorns tändstiftshål.*
- ◆ *Bänd inte in den yttre elektroden på tändstiften mot mittelelektroden.*
- ◆ *Använd endast rekommenderade tändstift. Andra typer av tändstift orsakar motorskador, sämre prestanda eller radiostörningar.*
- ◆ *Tvätta bort eventuellt bromsvätskepill med vatten för att förhindra skador på delar och lack.*
- ◆ *Kör inte med luftrenaren borttagen. Det medför risk för kraftigt motorslitage. Det finns också risk för feltändning med brand i motorrummet som följd.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte repar vindrutan med torkarmarna.*
- ◆ *Innan du stänger motorhuven ska du kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt i motorrummet.*

Lyftpunkter för domkraften



Om du ska lyfta upp bilen med en verkstadsdomkraft måste du hitta de korrekta lyftpunkterna enligt bilderna.

Lyftpunkter.....

Fram—Främre hjulupphängningsramen
Bak—Transportkrok

Lyftpunkter och
Placering a domkraft av cantilever-typ

.....

- Parkera om möjligt på plan, fast mark, drag åt parkeringsbromsen ordentligt och sätt växelväljaren i "E(1)". "M(1)" eller "R" (manuell 'multi-mode' växellåda), eller backläge (manuell växellåda). Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personsador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som bara vilar på en domkraft. Använd pallbockar.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.

VARNING

Tänk på följande för att minska olycksrisken när du använder domkraften:

- Bilens egen domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Den är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.
- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft. Personskador kan annars uppstå.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.

OBSERVERA

Domkraften skall endast placeras vid angivna lyftpunkter annars kan bilen skadas.

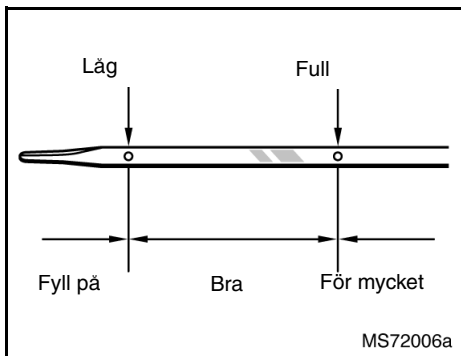
Del 7-2

GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE

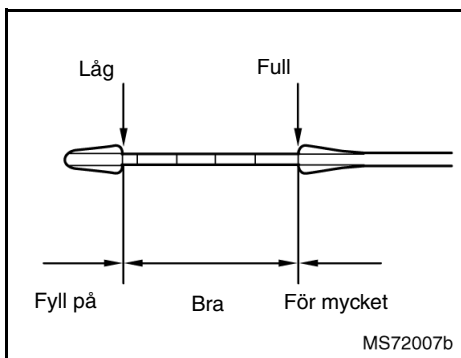
Motor och chassi

- Kontroll av motoroljenivån 224
- Kontroll av kylarvätskenivån (bensinmotor) 228
- Kontroll av expansionstank och kondensor 231
- Kontrollera kopplingspedalens fria spel 231
- Kontroll av däckens lufttryck 232
- Kontroll och byte av däck 233
- Däckrotation 235
- Montering av vinterdäck och snökedjor 235
- Fälgbyte 237
- Råd om aluminiumfälgar 238

Kontroll av motoroljenivån



1,0-liters bensinmotor



1,4-liters dieselmotor

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

1. För att avläsningen ska bli korrekt måste bilen stå på plan mark. Stäng av motorn och vänta några minuter så att all olja hinna rinna ner i oljeträget.
2. Dra ut mätstickan, håll en trasa under änden och torka av stickan.
3. Sätt tillbaka mätstickan. Tryck in den så långt det går, annars blir avläsningen inte korrekt.
4. Dra ut mätstickan och läs av oljenivån medan du håller en trasa under änden.

! VARNING

Var försiktig så att du inte bränner dig på det heta avgasröret.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte droppar olja på bilen.

Fyll på olja av samma typ som redan finns i motorn om oljenivån ligger under eller bara något över minimimarkeringen.

Skruva av locket och håll i lite olja åt gången. Kontrollera med mätstickan. Vi rekommenderar att du använder trätt när du fyller på motorolja.

Ungefärlig mängd olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximimarkeringarna på mätstickan visas nedan.

1,5 liter

Se "Servicedata" på sidan 256 i del 8 för ytterligare information om volymer.

När oljenivån ligger i rätt område ska du sätta tillbaka locket och dra åt det för hand.

OBSERVERA

- ◆ Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.
- ◆ Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.
- ◆ Kontrollera oljenivån med mätstickan igen när du har fyllt på olja.

VAL AV MOTOROLJA

Bensinmotor

Motorn i din Toyota är fylld med "Toyota Genuine Motor Oil". Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil". Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

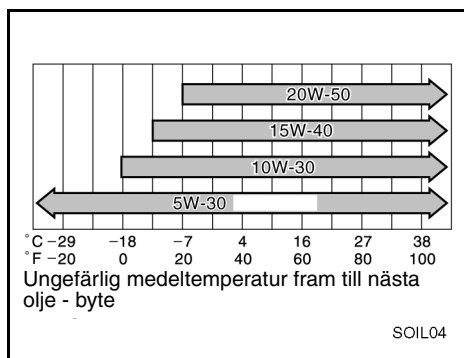
20W-50 och 15W-40—

API grade SL eller SM multigrade motorolja

10W-30 och 5W-30—

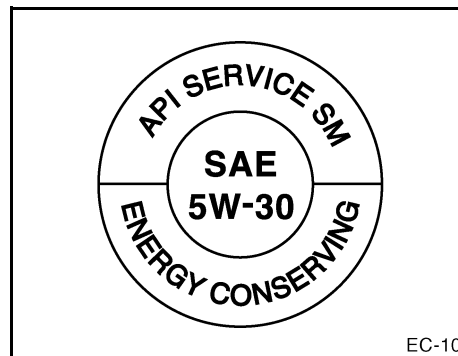
API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja.

Rekommenderad viskositet (SAE):

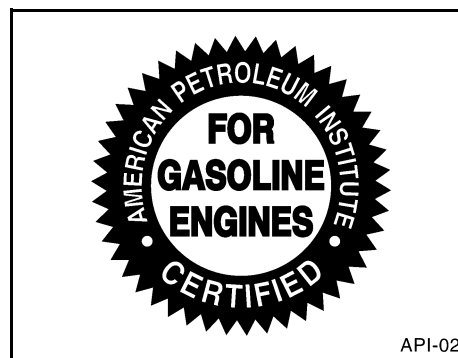


SAE 5W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper vid kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



API kvalitetsmärke



ILSAC godkännandemärke

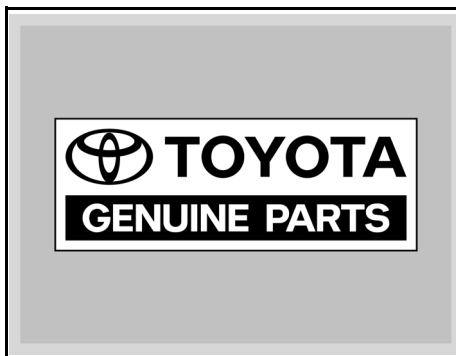
Kvalitetsmärken för motorolja

Något eller båda av de API-märkena finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig att välja rätt olja.

API-märket kan sitta var som helst på utsidan av burken/flaskan.

Den översta delen av märket visar oljekvaliteten med en API-beteckning (American Petroleum Institute), t.ex. SM. I mitten anges viskositeten enligt SAE (Society of Automobile Engineers), t.ex. "SAE 530". Texten "Energy-Conserving" i märkets nedre del anger att oljan har vissa bränslesparande egenskaper.

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.



"Toyota Genuine Motor Oil" är testad och godkänd för alla Toyotas motorer. Toyota rekommenderar att du använder denna olja för att vara säker på att din motor får bästa möjliga smörjning.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Motor Oil". Andra motoroljor av motsvarande kvalitet kan också användas.

Dieselmotor

Motorn i din Toyota är fylld med "Toyota Genuine Motor Oil".

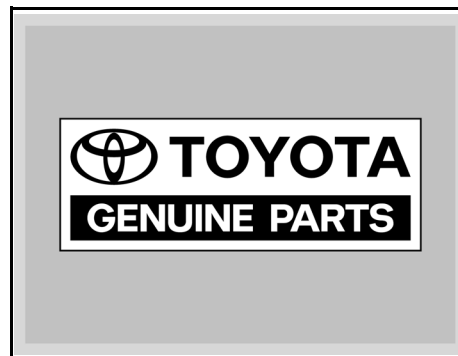
Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil". Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

5W-30 eller 5W-40 ACEA A5/B5, API CF

OBSERVERA:

- Använd endast helt syntetisk motorolja.
- Använd inte mineralolja till motorn.



"Toyota Genuine Motor Oil" är testad och godkänd för alla Toyotas motorer. Toyota rekommenderar att du använder denna olja för att vara säker på att din motor får bästa möjliga smörjning.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Motor Oil". Andra motoroljor av motsvarande kvalitet kan också användas.

Kontroll av kylarvätskenivån (bensinmotor)

Expansionstanken för kylarvätskan är genomskinlig. Rätt vätskenivå skall ligga mellan "F"- och "L"-linjerna på behållaren. Fyll på kylarvätska om nivån är låg. (Information om kylarvätskor finns nedan under "Val av kylarvätska".)

Kylarvätskans nivå i expansionstanken varierar med motortemperaturen. Om nivån ligger under "L"-linjen skall du fylla på kylarvätska. Fyll på upp till "F"-linjen.

Om kylarvätskenivån sjunker kort efter påfyllning, kan det finnas en läcka i systemet. Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage skall du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.

Val av kylarvätska

Om du använder fel typ av kylarvätska så kan motorns kylsystem skadas.

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

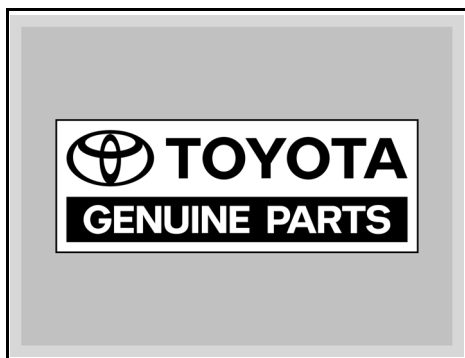
"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten. Kylvätskan skyddar bilen från frysning ner till cirka -35°C.

OBSERVERA

Använd inte enbart vatten.

VARNING

Undvik brännskador, tag aldrig av kylarlocket när motorn är varm



Toyota rekommenderar "Toyota Super Long Life Coolant" som är testad för att garantera att den inte orsakar korrosion eller fel i motorns kylsystem, om den används på rätt sätt. "Toyota Super Long Life Coolant" är formulerad med hybridorganisk syrateknik för lång livslängd och är särskilt anpassad för att undvika fel i motorns kylsystem på Toyota-bilar.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för mer information.

Kontroll av kylarvätskenivån (dieselmotor)

Expansionstanken för kylarvätskan är genomskinlig. Rätt vätskenivå skall ligga mellan "MAX"- och "MIN"-linjerna på behållaren.

Kylarvätskans nivå i expansionstanken varierar med motortemperaturen. Om nivån ligger under "MIN"-linjen skall du fylla på kylarvätska. Fyll på upp till "MAX"-linjen.

Om kylarvätskenivån sjunker kort efter påfyllning, kan det finnas en läcka i systemet. Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage skall du låta din Toyota-återförsäljare provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.



VARNING

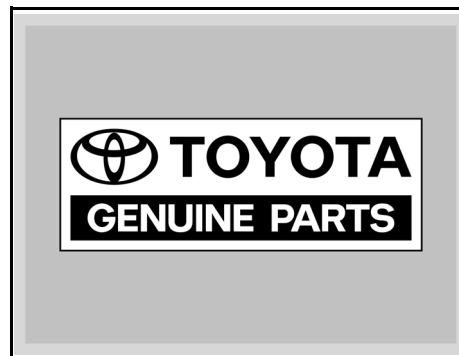
Undvik brännskador, tag aldrig av kylarlocket när motorn är varm

Val av kylarvätska

Vi har använt "Premium Long Life Coolant för 1,4-liters dieselmotor. Pre-mixed. Green." i din Toyota. För att undvika problem rekommenderar vi starkt att du använder "Premium Long Life Coolant för 1,4-liters dieselmotor. Pre-mixed. Green." eller motsvarande.

Denna typ av kylarvätska ger inte bara frostskydd utan motverkar också rost. Vi rekommenderar inte bruk av andra tillsatser eller annat frotskyddsmedel.

Läs texten på flaskan eller burken med frotskyddsvätska. Kylsystemet totala kapacitet anges i del 8 på sidan 258.



Motorns kylsystem utgör en väsentlig del för att maximera prestandan i din Toyota. Därför rekommenderar vi starkt att du använder "Premium Long Life Coolant för 1,4-liters dieselmotor. Pre-mixed. Green." för att skydda systemet.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för mer information.

Kontroll av expansionstank och kondensor

Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig, eller om du inte är säker på dess skick, ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



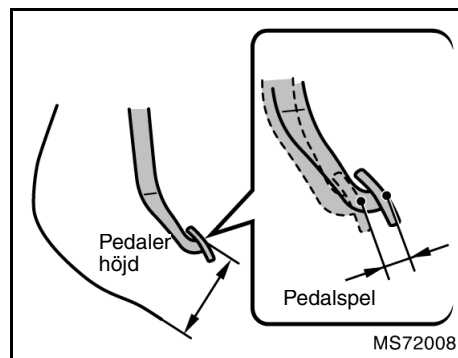
VARNING

För att undvika brännskador, vidrör inte kylaren eller kondensorn när motorn är het.

OBSERVERA

Utför inte något arbete själv på kylaren och kondensorn för att förhindra att skador uppstår.

Kontrollera kopplingspedalens fria spel



Kontrollera pedalspelet.

Om pedalens spel är minde än 5 mm ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för justering av pedalspelet.

Kontroll av däckens lufttryck

Håll alltid rätt lufttryck i däcken.

På sidan 261 i del 8 finns uppgifter om dimensioner och rekommenderat lufttryck i kalla däck.

Kontrollera helst lufttrycket i däcken varannan vecka eller åtminstone en gång i månaden. Glöm inte reservdäcket.

Fel lufttryck i däcken kan ge sämre bränsleekonomi, försämra komforten, förkorta däckens livslängd och försämra bilens trafiksäkerhet.

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Gör så här när du kontrollerar lufttrycket:

- **Kontrollera alltid lufttrycket när däcken är kalla.** Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- **Använd alltid en tillförlitlig lufttrycksmätare.** Det är svårt att se på däckets om det har rätt tryck. Tänk på att avvikelser på bara några tiotal bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- **Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning.** Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- **Kom ihåg att sätta tillbaka ventilhattarna.** Utan ventilhattar kan det komma in smuts och fukt som orsakar läckage i ventilen. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

VARNING

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

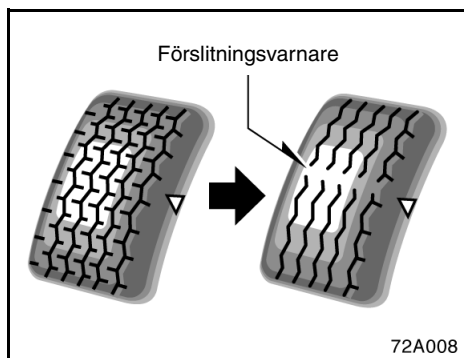
För lågt lufttryck i däcken—

- Ökad förslitning
- Ojämn förslitning
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däckets kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

För högt lufttryck i däcken—

- Dålig väghållning
- Ökad förslitning
- Ojämn förslitning
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

Kontroll och byte av däck



KONTROLLERA DÄCKEN

Kontrollera däckens slitbanor och titta på förslitningsvarnarna. Byt däck om förslitningsvarnarna syns. "TWI" eller "Δ" på sidan av däckets angiver var förslitningsvarnarna sitter.

Däcken på din nya Toyota har inbyggda förslitningsvarnare som hjälper dig att bedöma när däckens måste bytas. När mönsterdjupet är nedslitet till 1,6 mm eller mindre framträder förslitningsvarnarna. Om däckets är nedslitet till förslitningsvarnaren i två eller flera närliggande spår måste däckets bytas. Ju mindre mönsterdjup, desto större är risken för sladd.

OBSERVERA

Fälgen kan ha skadats om hjulet har stött emot något hårt. Var därför uppmärksam på följande:

- ◆ *Håll alltid korrekt lufttryck i däck. Om lufttrycket är för lågt löper däckets större risk att skadas. Ytterligare information om lufttryck finns på sid 261.*
- ◆ *Undvik att köra på stora stenar med vassa kanter eller andra föremål som kan ligga på vägen. Riskera inte skador på däckens som kan resultera i en däckexplosion.*

Vinterdäck med mindre mönsterdjup än 4 mm gör ingen nytta i snö.

Om det finns skärskador, sprickor eller andra skador i däckens så djupa att cordväven syns eller om det finns utbuktningar/svällningar som tyder på inre skador måste däckets omedelbart bytas.

Byt däck som ofta blir punkterade eller som inte går att reparera på grund av skadans storlek eller placering. Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

Fortsätt inte att köra om lufttrycket sjunker i ett däck under färd. Däckets kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman även om de verkar oskadade.

Däck åldras och bryts ned även om de sällan eller aldrig används.

Detta gäller också reservdäckets, vinterdäck och däck som sparas för framtida bruk.

BYTE AV DÄCK

När du köper nya däck, välj då endast däck med samma dimension och uppbyggnad som originaldäcken, och med samma eller högre bärighet.

Om du väljer däck av annan typ eller annan dimension kan detta allvarigt inverka på körsäkerhet, åkkomfort, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, den fria markhöjden och utrymmet mellan hjulhus och däck eller utrymmet för snökedjorna.

Vid byte av slanglösa däck bör även luftventilen bytas.

 VARNING

Var försiktig och tänk på följande. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

- Blanda aldrig radialdäck och diagonaldäck. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan plötsligt förlora kontrollen över bilen. I Tyskland är det dessutom förbjudet att använda däck som har olika konstruktion.
- Använd endast däck och fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen.

Montera aldrig begagnade däck på din Toyota.

Det är alltid en stor risk att köpa begagnade däck vars tidigare öden är okända.

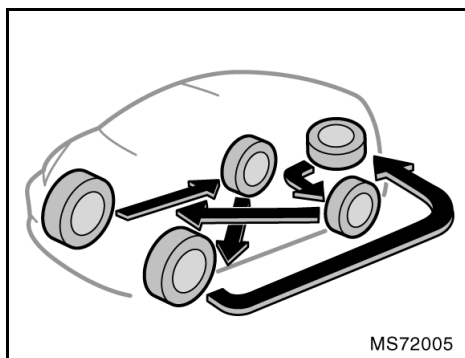
Toyota rekommenderar att alla däcken byts samtidigt.

Se "Om du får punktering" på sidan 187 i del 4.

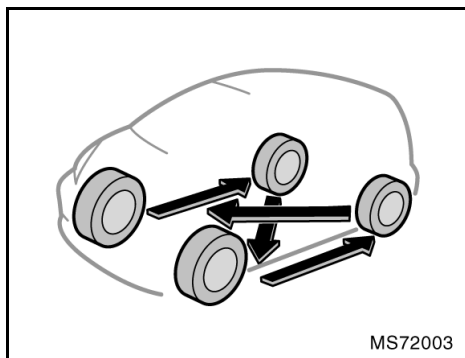
När du byter däck ska du alltid låta balansera det kompletta hjulet.

Om ett hjul har obalans kan det påverka bilens köregenskaper och däckets livslängd. Även vid normal användning kan balanserade hjul så småningom bli obalanserade. Du bör därför låta balansera hjulen regelbundet.

Däckrotation



Stålfälgar



Aluminiumfälgar

För att få en jämn förslitning av däcken bör du flytta om dem ungefär var 1000:e mil. Lämplig tidpunkt att flytta om hjulen beror på ditt körsätt och vilka vägar du kör på.

Se "Om du får punktering" på sidan 187 i del 4.

Passa på att se efter om däcken är ojämnt slitna eller skadade när du skiftar hjulen. Onormal förslitning beror vanligen på felaktigt lufttryck, felaktig hjulinställning, obalanserade hjul eller hårda inbromsningar.

Montering av vinterdäck och snökedjor

NÄR SKA VINTERDÄCK ELLER SNÖKEDJOR ANVÄNDAS?

Vinterdäck och snökedjor rekommenderas vid körning på snö och is.

På våta eller torra vägbanor ger vanliga däck bättre grepp än vinterdäck.

VAL AV VINTERDÄCK

Välj vinterdäck med samma dimension, konstruktion och lastkapacitet som däcken som ursprungligen satt på din bil.

Använd aldrig däck av annan typ än de som rekommenderas. Montera aldrig dubbade vinterdäck utan först kontrollera gällande lokala bestämmelser för körning med dubbdäck.

VARNING

Använd endast vinterdäck med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

MONTERING AV VINTERDÄCK

Montera vinterdäck på alla hjulen.

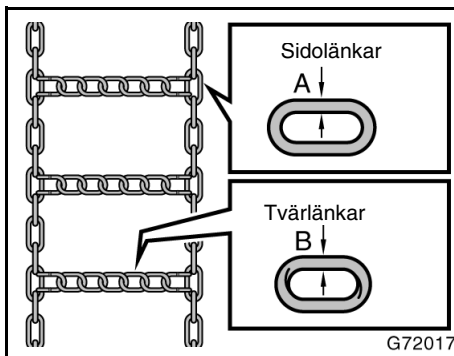
Montera inte vinterdäck endast på fram- eller bakhjulen eftersom skillnaden i vägrepp mellan fram- och bakhjulen kan göra att du tappar kontrollen över bilen.

Förvara däckuppsättningen som inte används på sval och torr plats.

Markera rotationsriktningen på däcken. Det är viktigt att montera däcken med samma rotationsriktning som tidigare.

! VARNING

- Kör inte med felaktigt lufttryck i vinterdäcken.
- Tänk på att inte överskrida den högsta tillåtna hastigheten för körning med vinterdäck.

**VAL AV SNÖKEDJOR**

Använd snökedjor med rätt dimension.

Till däck 155/65R14 skall snökedjor med följande dimensioner användas:

- A Diameter på sidolänkarna
4 mm
- B Diameter på tvärlänkarna:
5 mm

Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar. Innan du köper snökedjor bör du kontrollera vilka bestämmelser som gäller för körning med snökedjor.

OBSERVERA

Om du använder fel kombination av däck och kedja kan kedjorna skada karossen.

MONTERING AV SNÖKEDJOR

Montera snökedjorna på framhjulen. De skall sitta så hårt som möjligt. Montera inte snökedjor på bakhjulen. Efterspänn kedjorna efter 0,5 — 1,0 kilometers körning.

Följ tillverkarens anvisningar noga när du monterar snökedjorna.

Om du använder hjulsidor bör du ta bort dem innan du sätter på kedjorna för att undvika att de repas av kedjorna.

**VARNING**

- Kör inte fortare än 50 km/tim, dock högst så fort som tillverkaren av snökedjorna rekommenderar.
- Kör varsamt och undvik gupp, håll och skarpa svängar som kan göra att bilen studsar och kränger.
- Undvik tvära svängar och bromsning med låsta hjul eftersom snökedjorna försämrar bilens väghållning.
- När du kör med snökedjor ska du köra extra försiktigt. Sakta ner innan du kör in i en kurva så att du inte förlorar kontrollen över bilen. En olycka kan annars ske.

Fälgbyte**NÄR BÖR DU BYTA FÄLGAR?**

Fälgar som är deformerade, har sprickor eller kraftiga rostskador måste bytas mot nya.

Om du struntar i att byta en skadad fälg kan däckets halka av fälgen eller orsaka att bilen förlorar manöverförmågan.

VÄLJ RÄTT FÄLG

När du väljer fälgar måste du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma bärighet, diameter, bredd och sidoförskjutning (offset) som originalfälgarna.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

Fälgar med annan dimension eller av annan typ kan försämma köregenskaperna, hjulets och hjullagrets livslängd, kylningen av bromsarna, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, bromsförmågan, strålkastarinställningen, stötfångarens höjd, bilens markfrigång samt det fria utrymmet i hjulhusen för däck eller snökedjor.

Det är olämpligt att köpa begagnade fälgar, eftersom dessa kan ha utsatts för omild behandling eller lång körsträcka och kan därför plötsligt spricka. Deformerade fälgar som riktats kan ha osynliga skador och bör därför inte användas. Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck.

**VARNING**

Använd endast fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Annars kan bilens köregenskaper försämrats och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

Råd om aluminiumfälgar

- Efter de första 160 milens körning ska du kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är ordentligt åtdragna.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter cirka 160 mils körning kontrollera att hjulmuttrarna sitter dragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Toyota rekommenderar att du använder originalhjulmuttrar från Toyota och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar. Andra muttrar och hylsnycklar av motsvarande kvalitet kan också användas.
- För balansering av hjulen rekommenderar Toyota att du använder originalbalansvikter från Toyota. Andra balansvikter kan även användas.
- Du ska regelbundet kontrollera aluminiumfälgarna, precis som stålfälgar, för att se om de har skador. Om en fälg är skadad måste den bytas omedelbart.

Del 7-3

GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE

Elektriska detaljer

- Kontroll av batteriet 240
- Var försiktig när du laddar batteriet 242
- Kontroll och byte av säkringar 242
- Påfyllning av spolarvätska 244
- Glödlampsbyte 245

Kontroll av batteriet

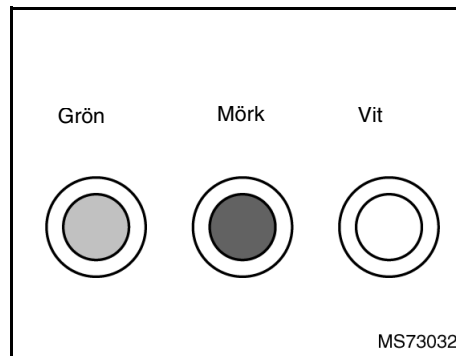
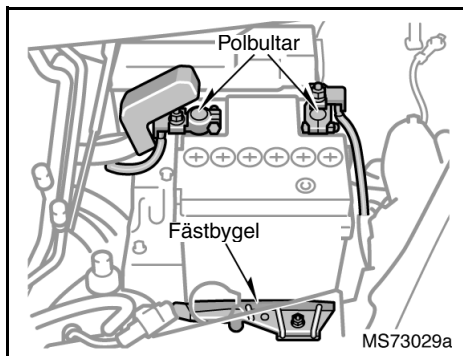
Försiktighetsåtgärder

 VARNING
HANDSKAS FÖRSIKTIGT MED BATTERIET Batteriet utvecklar vätgas som tillsammans med luft ger knallgas - en mycket explosiv gas. • Var försiktig så att det inte bildas gnistor från verktygen i närheten av batteriet. • Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av batteriet. Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra, som är giftig och frätande. • Undvik kontakt med ögon, hud och kläder. • Se till att ingen får i sig batterivätska. • Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet. • Håll barn borta från batteriet. ÅTGÄRDER VID EN OLYCKA MED BATTERISYRA • Skölj omedelbart med rent vatten om du får batterisyra i ögonen. Åk omedelbart till läkare eller sjukhus. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk. • Skölj noga om du får batterisyra på huden. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd. • Om du får batterisyra på kläderna kan syran tränga igenom tyget och in till huden. Tag därför omedelbart av dig plagget i fråga och följ ovanstående instruktioner om så behövs. • Om du råkar svälja batterisyra ska du omedelbart dricka stora mängder vatten eller mjölk. Drink också någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Åk sedan omedelbart till läkare eller sjukhus.

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor
	Skydda ögonen
	Håll barn på avstånd
	Batterisyra
	Observera anvisningar för användning
	Explosiv gas

Kontroll av batteriets utsida



Kontrollera att batteripolerna inte är korroderade och att polklämmorna inte sitter löst eller glappar, att batterihöljet inte har några sprickor samt att fästbygeln håller fast batteriet.

- Rengör vid behov batteriet med en mild sodalösning och varmt vatten. Smörj in polklämmorna med fett för att motverka korrosion.
- Dra åt polklämmorna om de sitter löst. Dra inte åt för hårt.
- Dra åt fästbygeln så pass att batteriet sitter fast ordentligt. Drag inte så hårt att batterihöljet riskerar att skadas.

OBSERVERA

- ◆ *Motorn och all elektrisk utrustning ska vara avstängd innan du börjar arbeta med batteriet.*
- ◆ *När du kontrollerar batteriet skall jordkabeln först lossas från den negativa polen ("—" märkning). Sätt inte tillbaka jordkabeln förrän arbetet är klart.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte orsakar kortslutning med något verktyg.*
- ◆ *Var försiktig när du tvättar batteriet så att inte tvättvatten rinner ned genom batteripluggarna.*

KONTROLL MED HYGROMETER

Kontrollera batteriets skick med hjälp av färgen på indikatorn.

Hydrometers färg	Laddningstillstånd
Grön	Bra
Mörk	Om batteriet behöver laddas, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.
Vit	Byt batteriet eller låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.

Var försiktig när du laddar batteriet

Startbatteriet avger vätkgas när det laddas.

Gör därför följande innan du börjar ladda batteriet:

1. Lossa jordkabeln och vrid startnyckeln till läge "LOCK" om startbatteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
2. Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren ska du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren ska också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.

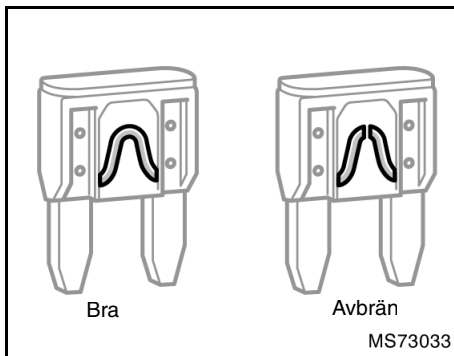
VARNING

- Batteriet ska helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.
- Ladda startbatteriet långsamt (5 A eller lägre). Det är farligt att ladda batteriet med högre strömstyrka. Batteriet kan explodera och orsaka personskador.

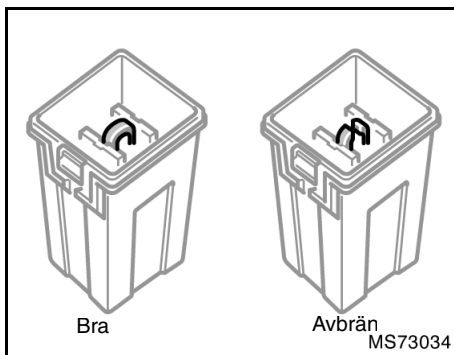
OBSERVERA

Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

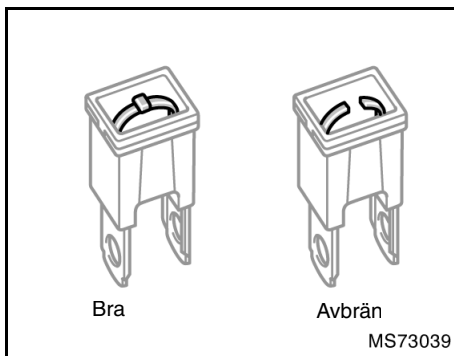
Kontroll och byte av säkringar



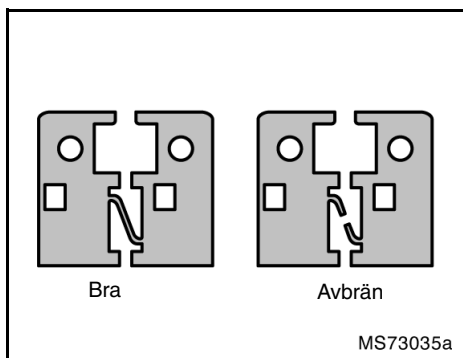
Typ A



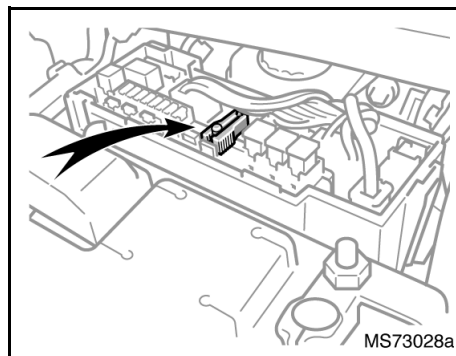
Typ B



Typ C



Typ D



Kontrollera säkringarna om strålkastarna eller någon annan elektrisk utrustning inte fungerar. Om någon eller några säkringar är avbrända måste de bytas.

Var säkringarna sitter framgår av avsnittet "Placering av säkringar" på sidan 218 i del 7-1.

Stäng av tändningen och strömbrytaren till den utrustning som inte fungerar. Dra den misstänkta säkringen rakt utåt och undersök den.

Tag reda på vilken säkring som eventuellt är orsaken till problemet. På sid 262 i del 8 anges vilka funktioner de olika kretsarna skyddar.

Säkringar av typ A kan dras ut med säkringsutdragaren. Utdragarens placering visas på bilden.

Om du inte är säker på en säkring har brunnit av eller inte kan du pröva med en säkring som du vet är hel.

Tryck fast en ny säkring i säkringshållaren om den gamla är avbränd.

Om du inte har några reservsäkringar kan du i en nödsituation använda någon säkring som inte är nödvändig för körningen. t.ex. "DOME", förutsatt att den har samma amperetal som den brända säkringen.

Om du inte har en säkring med rätt amperetal kan du tillfälligt använda en säkring med något lägre amperetal. Om amperetalet är lägre kan det hända att säkringen går sönder igen, vilket dock inte nödvändigtvis betyder att något är fel i kretsen. Installera en säkring med rätt amperetal så snart som möjligt och sätt tillbaka ersättningssäkringen på ursprungsplatsen.

Det är lämpligt att alltid ha en uppsättning reservsäkringar i bilen.

Om den nya säkringen brinner av omedelbart är det något fel i elsystemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer åtgärda felet snarast möjligt.

 VARNING

Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring. Detta medför risk för omfattande skador i systemet och brandrisken blir mycket stor.

Påfyllning av spolärvätska

Om någon spolare inte fungerar kan det bero på att spolärvätskan är slut. Fyll på snarast.

Du kan använda rent vatten som spolärvätska. Men när det är kallt, under fryspunkten, måste du alltid använda spolärvätska med frysskyddsmedel. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, de flesta bensinstationer eller annan verksamhet med kvalificerad personal säljer lämplig spolärvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolärvätskan med vatten.

OBSERVERA

Använd aldrig frotskyddsmedel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Glödlampsbyte

Bilderna på följande sidor visar var de olika glödlamporna är placerade. Stäng av tändningen och all belysning innan du byter glödlampa. Använd endast lampor med det watt-tal som står i tabellen nedan.

 VARNING
• Byt inte glödlampor medan de är heta för att undvika brännskador. • Halogenlampor är fyllda med gas under högt tryck och måste därför hanteras försiktigt. De kan explodera eller splittras om de repas eller tappas i golvet. Lampor av denna typ får endast hållas i plast- eller metaldelen. Vidrör inte lampglaset med bara händerna.

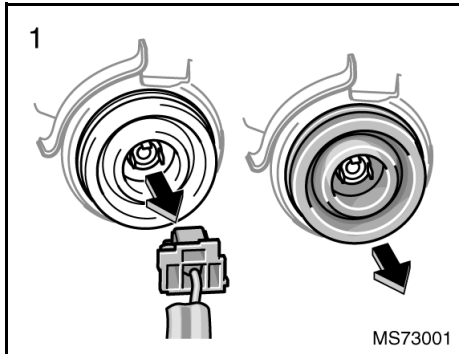
OBSERVERA
Använd endast lampor av den typ som anges i tabellen.

Insidan av strålkastarglasen kan tillfälligt bli immiga i regnigt väder eller i en biltvätt. Detta är inget problem eftersom imman orsakas av skillnaden i temperatur mellan utsidan och insidan på glaset, på samma sätt som vindrutan kan imma igen när det regnar. Om en större mängd vatten samlas i en strålkastare bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera.

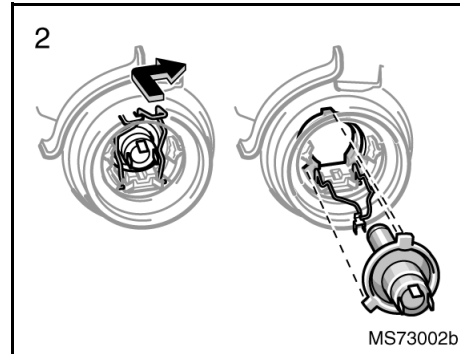
Glödlampor	W	Typ
Strålkastare	60/55	A
Parkeringslampor	5	D
Körriktningsvisare, fram	21	C
Körriktningsvisare, sida	5	—
Körriktningsvisare, bak	21	B
Broms- och bakljus	21/5	B
Backlampor	21	B
Dimljus, bak	21	B
Högt monterat bromsljus	5	D
Nummerskyltslampor	5	D
Kupébelysning	5	D

A: H4 halogenlampa
 B: Bajonettsokkel (genomskinlig)
 C: Bajonettsokkel (gul)
 D: Kilsockel (genomskinlig)

Strålkastare



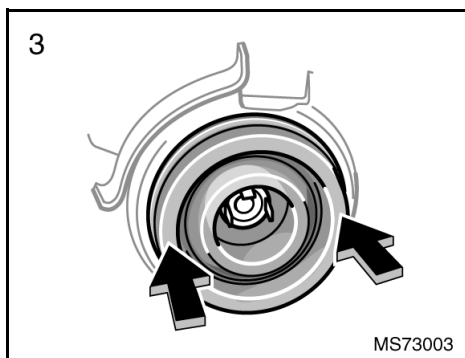
- 1. Öppna motorhuven. Lossa kontakten. Ta bort gummidamasken.**
Vicka på kontakten om den är svår att få loss.



- 2. Lossa spärrfjädern och ta bort lampan. Sätt i en ny glödlampa och sätt tillbaka lampfjädern.**

Montera glödlampan genom att passa in flikarna på lampan med urtagen i lampfästet.

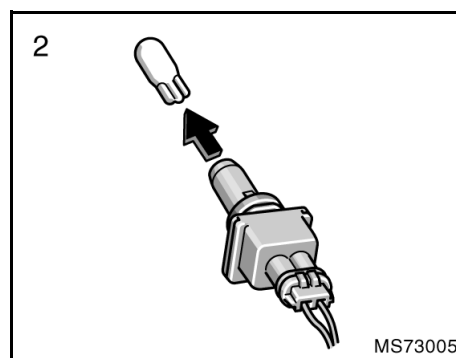
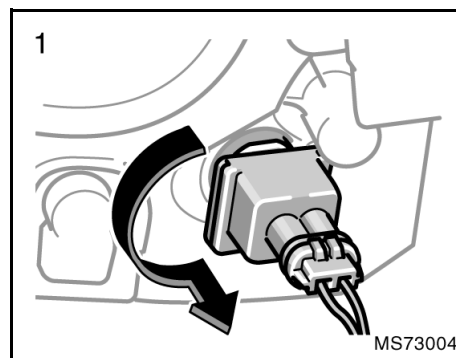
Parkeringslampor



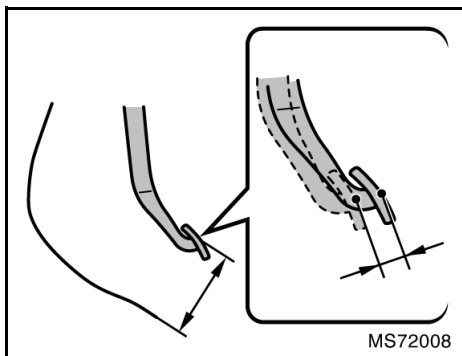
3. Montera gummiskyddet och kräng fast det över kanten. Sätt tillbaka kontakten.

Gummidamasken måste täta ordentligt mot kontakten och lamphuset.

Strålkastarna behöver normalt inte ställas in efter byte av glödlampa. Om du behöver låta ställa in strålkastarna skall du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



Körriktningsvisare, fram

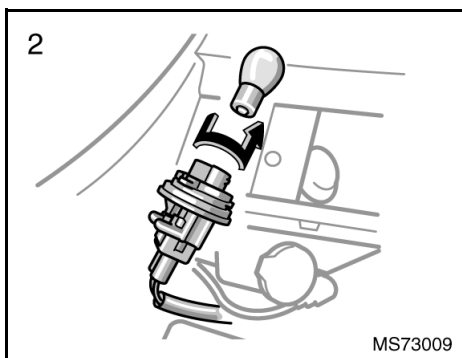


Körriktningsvisare, sida

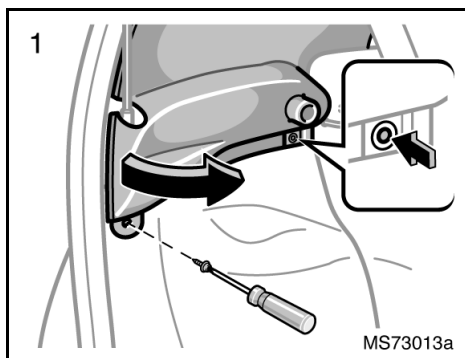
Om körriktningsvisaren till vänster eller höger går sönder bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Du ska inte byta dessa glödlampor på egen hand. Risk för att bilen skadas.

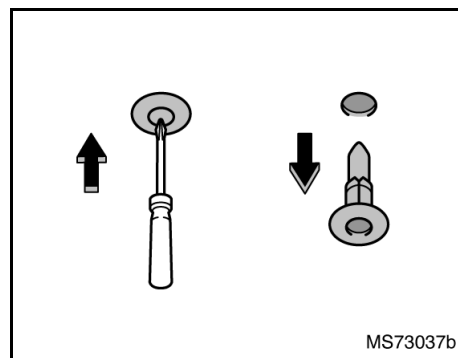


Körriktningsvisare bak, broms-/ baklyktor bakre dimljus och backljus

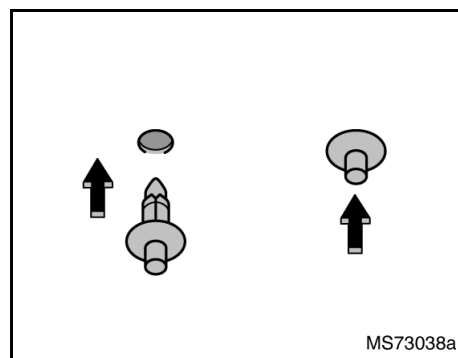


Använd stjärnskruvmejsel.

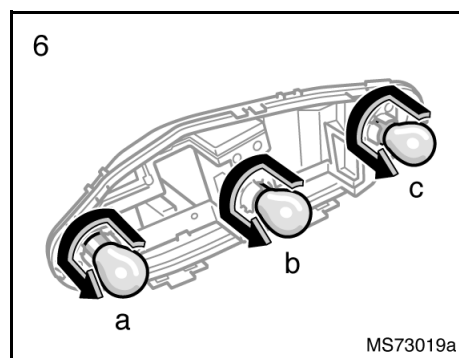
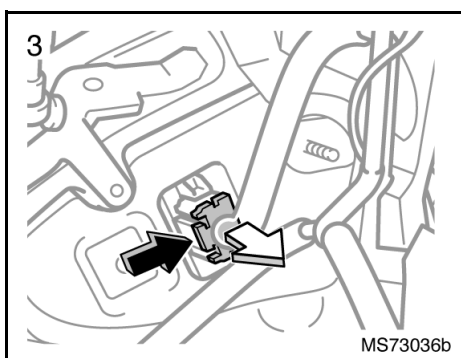
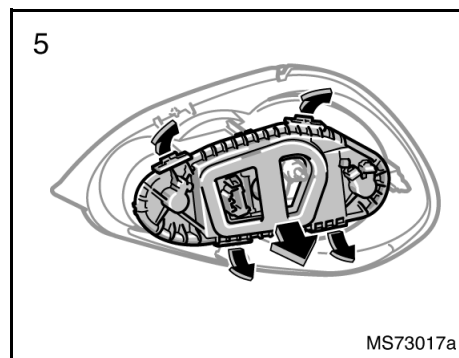
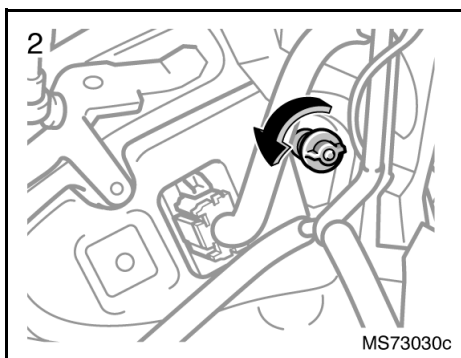
Tag bort klipset och montera tillbaka det som bilderna visar.



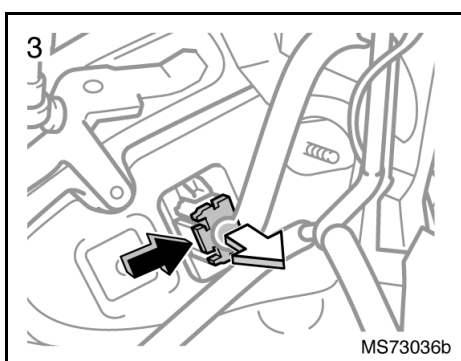
Tag bort clipset



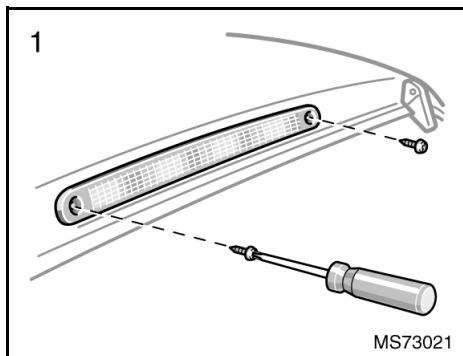
Montera clipset



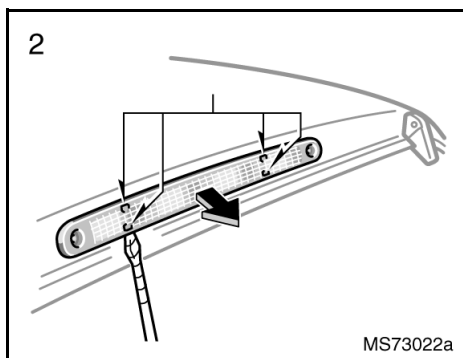
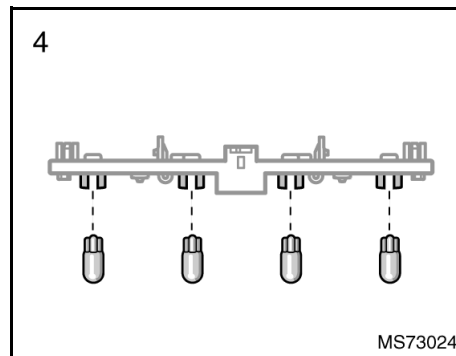
Tag bort kontakten.



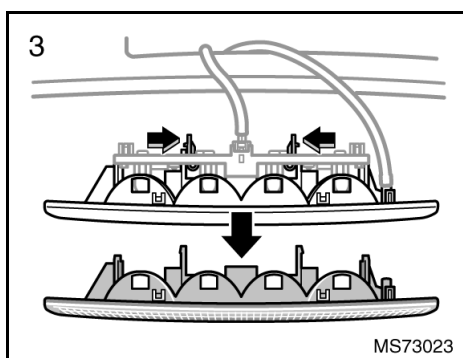
- a: Broms- och bakljus
- b: Bakre körriktningsvisare
- c: Bakre dimljus (förarsidan) eller backljus (passagerarsidan)

Högt monterat bromsljus

Använd stjärnskruvmejsel.



Tag bort clipsen med en platt skruvmejsel virad med plasttejp.



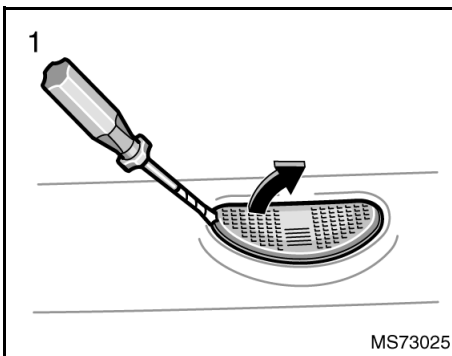
Nummerskyltsbelysning

NUMMERSKYLTSBELYSNING, VÄNSTER

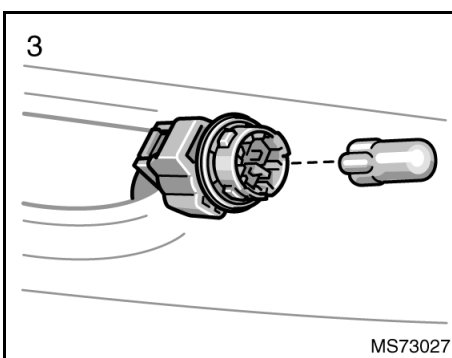
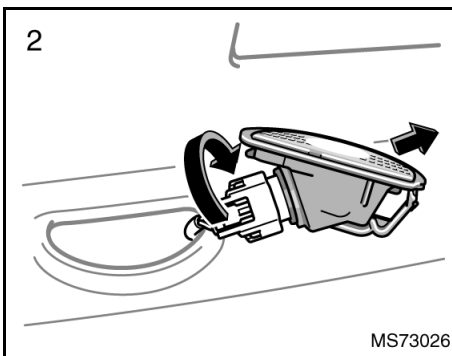
När den vänstra glödlampan behöver bytas lossas nummerskyltens högra sida först. Tag därefter bort nummerskyltens vänstra sida för att byta glödlampan.

INFORMATION

Var försiktig så att kontakten inte faller ned i installationsöppningen när du lossar den. Om en kontakt faller ned i öppningen skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eftersom den delen av bilen måste tas isär så att kontakten kan plockas upp.



Använd en platt skruvmejsel virad med plasttejp.



Del 8

TEKNISKA UPPGIFTER

• Mått	254
• Vikt	255
• Motor	256
• Bränsle	256
• Servicedata	256
• Däck	261
• Säkringar	262

Mått

mm:

Totallängd	3405
Totalbredd	1615
Totalhöjd	1465
Axelavstånd	2340
Spårvidd fram	1420
Spårvidd bak	1410

Vikt

kg:

Modell*	Totalvikt (GVM)	Max tillåtet axeltryck (MPAC)	
		Fram	Bak
KGB10L-AGMRKW	1180	695	695
KGB10R-AGMRKW	1180	695	695
KGB10L-AGMGKW	1180	695	695
KGB10R-AGMGKW	1180	695	695
KGB10L-AHMRKW	1190	695	695
KGB10R-AHMRKW	1190	695	695
KGB10L-AHMGKW	1190	695	695
KGB10R-AHMGKW	1190	695	695
KGB10L-AGGGKW	1180	695	695
KGB10L-AHGGKW	1190	695	695
KGB10R-AGGGKW	1180	695	695
KGB10R-AHGGKW	1190	695	695
WNB10L-AGMGXW	1235	695	695
WNB10L-AHMGXW	1245	695	695
WNB10R-AGMGXW	1235	695	695
WNB10R-AHMGXW	1245	695	695

*: Modellkoden är placerad på bilens typskylt under rubriken "MODEL".
 Avsnittet "Chassinummer - typskylt" på sidan 162 i del 2, ger närmare uppgifter om plåtens placering.

Motor

Modell:

1,0-liters bensenmotor och 1,4-liters dieselmotor

Typ:

1,0-liters bensenmotor

3-cylindrig radmotor, 4-takt, bensen

1,4-liters dieselmotor

4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel
(med turbo)

Cylinderdiameter och slaglängd, mm:

1,0-liters bensenmotor

71.0 84.0 (2.79 3.30)

1,4-liters dieselmotor

73.7 82.0 (2.90 3.22)

Motorvolym, cm³:

1,0-liters bensenmotor 998

1,4-liters dieselmotor 1399

Bränsle

Bränsle:

Bensenmotor—

Premium blyfri, oktantal 95 eller högre

Dieselmotor—

Dieselbränsle, cetantal 47 eller högre

Tankrymd, liter:

35 (9.2, 7.7)

Servicedata

MOTOR

Ventilspele (kall motor), mm:

1,0-liters bensenmotor

Insug 0,145—0,235

Avgas 0,275—0,365

1,4-liters dieselmotor

Automatisk inställning

Tändstift:

1,0-liters bensenmotor

DENSO K20HR-U11

Elektroavstånd, mm:

1,0-liters bensenmotor 1,1

Nedböjning av drivremmen i mm vid tryck
med en tumme med ca 98 N (10 kp)(gäller
ej vid montering av nya remmar):

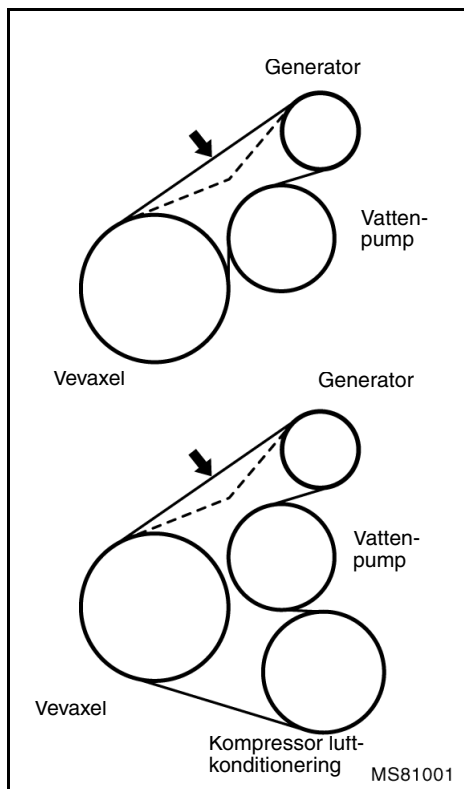
1,0-liters bensenmotor

9.0—11.0 (0.35—0.43)

1,4-liters dieselmotor

Automatisk inställning

1KR-FE-motorn

**MOTOROLJA**

Oljevolym (dränering och påfyllning), liter:

Bensinmotor—

Med filter	3,3
Utan filter	3,1

Dieselmotor—

Med filter	3,8
Utan filter	3,4

Motorn i din Toyota är fylld med "Toyota Genuine Motor Oil". Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil". Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

Bensinmotor—

20W-50 och 15W-40—

API grade SL eller SM multigrade motorolja

10W-30 och 5W-30—

API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja.

Dieselmotor—

5W-30 eller 5W-40 ACEA A5/B5, API CF

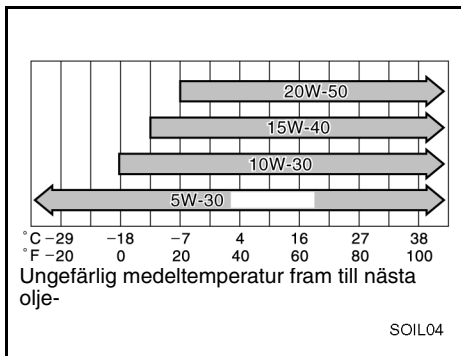
OBSERVERA:

- Använd endast helt syntetisk motorolja.
- Använd inte mineralolja till motorn.

Toyota rekommenderar att du använder originalmotorolja. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för mer information.

1,0-liters bensenmotor



KYLSYSTEM

Kylsystemets rymd, liter:

1,0-liters bensenmotor

4.0 (4.2, 3.5)

1,4-liters dieselmotor

4.0—4.4 (4.2, 3.5—4.6, 3.8)

Kylarväska:

Bensenmotor

Kylsystemet i din Toyota är fyllt med "Toyota Super Long Life Coolant" från fabrik. Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarväska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarväska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

Använd inte enbart vatten.

Dieselmotor

Använd "Premium Long Life Coolant" för 1,4-liters dieselmotor. Pre-mixed. Green." i din Toyota. För att undvika problem rekommenderar vi starkt att du använder "Premium Long Life Coolant" för 1,4-liters dieselmotor. Pre-mixed. Green." eller motsvarande.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, för att få mer information.

BATTERI

Tomgångsspänning* vid 20°C:

12,6—12,8 V	Fulladdat
12,2—12,4 V	Fulladdat
11,8—12,0 V	Urladdat

*: Spänning som mäts 20 minuter efter att startnyckeln tagits ur och alla lampor släckts

Laddströmstyrka:

max 5 A.

KOPPLING

Pedalens spel, mm:
18—28 (0.7—1.1)

MANUELL VÄXELLÅDA

Oljevolym, liter:
1.7 (1.8, 1.5)

Olja typ:

TOYOTA Genuine Manual Transmission
Gear Oil LV API GL-4

Rekommenderad oljeviskositet:

SAE 75W

Oljan till den manuella växellådan ska bara bytas vid behov.

Allmänt sett behöver den manuella växellådans olja bara bytas om bilen har körts under hårda förhållanden, som finns angivna i Toyota Servicebok eller Toyota Garantibok. Vid byte av olja i den manuella växellådan skall endast "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" användas för att garantera optimal funktion.

Observera: Om annan olja används i den manuella växellådan än "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" kan det leda till missljud och förhöjd bränsleförbrukning.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, för att få mer information.

Rekommenderad oljeviskositet:

SAE 75W

Oljan till den manuella växellådan ska bara bytas vid behov.

Allmänt sett behöver den manuella växellådans olja bara bytas om bilen har körts under hårda förhållanden, som finns angivna i Toyota Servicebok eller Toyota Garantibok. Vid byte av olja i den manuella växellådan skall endast "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" användas för att garantera optimal funktion.

Observera: Om annan olja används i den manuella växellådan än "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" kan det leda till missljud och förhöjd bränsleförbrukning.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, för att få mer information.

MANUELL VÄXELLÅDA 'MULTI-MODE'

Oljevolym, liter:
1.7 (1.8, 1.5)

Olja typ:

TOYOTA Genuine Manual Transmission
Gear Oil LV API GL-4

BROMSAR

Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 490 N (50 kg) och motorn igång, mm:

Modeller utan antisladdsystem

mm

	Vänster- styrda bilar
Bensin	84
Diesel	79

Pedalens spel, mm:

1 — 6 (0.04—0.24)

Parkeringsbromsens justering när spaken dras till med 196 N:

5 — 8 hack

Vätska typ:

SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

STYRSYSTEM

Spel i ratten:

Mindre än 30 mm

Däck**Dimension och lufttryck (kallt däck):**

För hastigheter över 160 km/h

kPa ² eller bar

	Däckdimension	Fram	Bak
Bensinmotor	155/65R14 75T	230 (2.3, 34)	230 (2.3, 34)
Dieselmotor	155/65R14 75T	240 (2.4, 35)	230 (2.3, 34)

För hastigheter högst 160 km/h

kPa ² eller bar

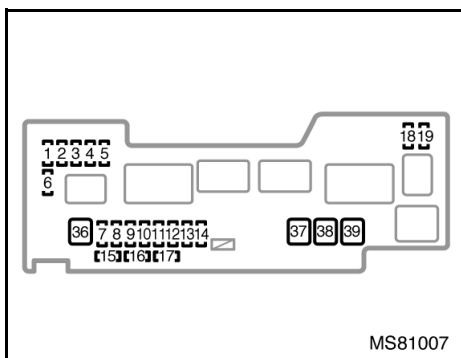
	Däckdimension	Fram	Bak
Bensinmotor	155/65R14 75T	220 (2.2, 32)	220 (2.2, 32)
Dieselmotor	155/65R14 75T	240 (2.4, 35)	220 (2.2, 32)

Åtdragningsmoment för hjulmuttrar, Nm (kpm):

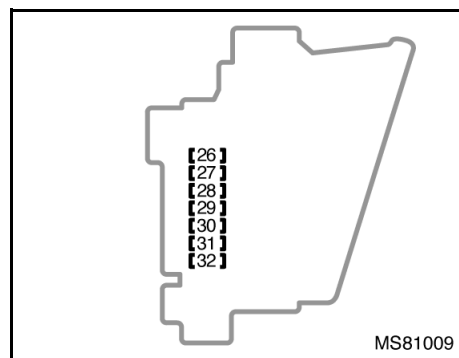
103 (10.5, 76)

OBSERVERA: För kompletterande information om däck (t.ex. byte av däck eller fälgar), se "Kontroll av lufttrycket" till och med "Aluminiumfälgar" på sidorna 232 t.o.m. 238 i del 7-2.

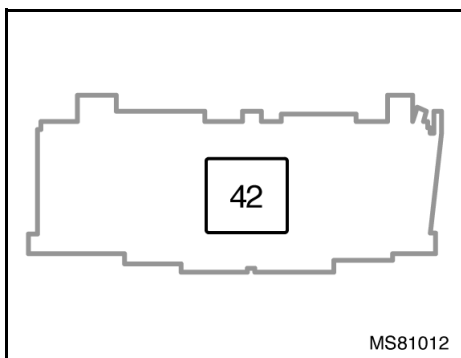
Säkringar



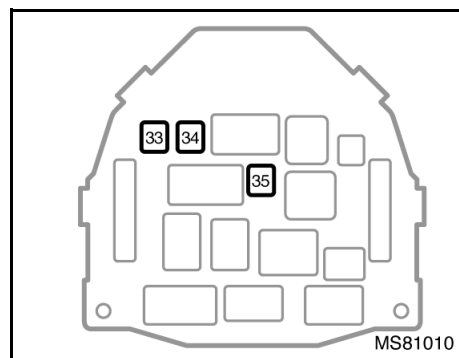
Motorrum R/B (övre del)



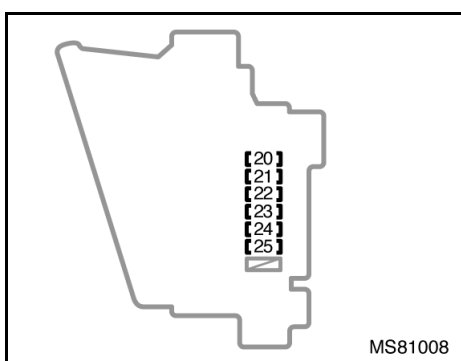
Instrumentpanel J/B (höger sida)



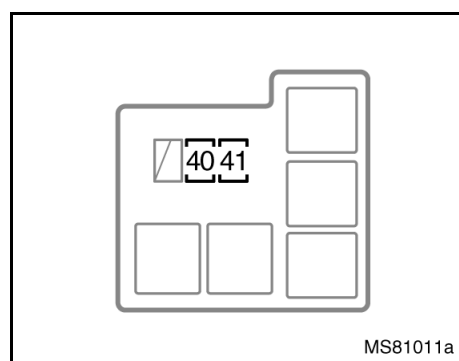
Motorrum R/B (bakre del)



Instrumentpanel J/B (bakre sida)



Instrumentpanel J/B (vänster sida)



Motorrum R/B

Säkringar (typ A)

1. **EFI NO.4 15 A (dieselmotor):** Bränsleinsprutningssystem
2. **H-LP RH (HI) 10 A (fordon med varselljus):** Höger strålkastare
3. **H-LP LH (HI) 10 A (fordon med varselljus):** Vänster strålkastare, instrument och mätare
4. **H-LP RH (LO) 10 A (fordon med varselljus):** Höger strålkastare
5. **H-LP LH (LO) 10 A (fordon med varselljus):** Vänster strålkastare, instrument och mätare
6. **EFI NO.3 10 A (dieselmotor):** Säkring till flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, "FAN NO.2"
7. **DIMMER 20 A (med varselljus):** Säkringar "H-LP LH (HI)", "H-LP RH(HI)", "H-LP LH (LO)", "H-LP RH (LO)" varselljus
H-LP LH 10 A (fordon utan varselljus): Vänster strålkastare
8. **ABS NO.2 25 A (modeller utan antisladdsystem):** ABS - låsningsfria bromsar, antisladdsystem
VSC NO.2 30 A (modeller med antisladdsystem): Låsningsfria bromsar och antisladdsystem
9. **AM2 30 A:** Säkringar till startsystem, "IG1", "IG2", "STA"
10. **HAZARD 10 A:** Körriktningsvisare, varningsblinkers, instrument och mätare
11. **H-LP RH 10 A (fordon utan varselljus):** Höger strålkastare
12. **DOME 15 A:** Instrument och mätare, kupébelysning, ljudanläggning, vägmätare
13. **EFI 15 A (bensinmotor) eller EFI 25 A (dieselmotor):** Elektrisk kylfläkt, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
14. **HORN 10 A:** Signalhorn
15. **SPARE 7,5 A:** Reservsäkring
16. **SPARE 10 A:** Reservsäkringar
17. **SPARE 15 A:** Reservsäkringar
18. **STA 7,5 A: (bensinmotor):** Manuell 'multi-mode' växellåda, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
FAN NO.2 7,5 A (dieselmotor utan luftkonditionering): Elektrisk kylfläkt
19. **EFI NO.2 7,5 A:** Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, manuell 'multi-mode' växellåda
20. **STOP 10 A:** Stoppljus, högt monterat bromsljus, ABS-bromsar, manuell 'multi-mode' växellåda
21. **D/L 25 A:** Centrallåssystem, fjärrkontrollsystem
22. **DEF 20 A:** Eluppvärmd bakruta
23. **TAIL 7,5 A:** Varselljus, baklampor, nummerskyltsbelysning, parkeringsljus, strålkastarnas höjdinställning, instrumentpanelbelysning
24. **OB2 7.5 A:** Självdiagnossystem
25. **ECU-B 7,5 A:** Manuell 'multi-mode' växellåda, startspärr, varselljus, antisladdsystem, instrument och mätare, bakre dimljus
26. **ECU-IG 7,5 A:** ABS-bromsar, antisladdsystem, eldrivet styrservosystem, elektrisk kylfläkt

27. BACK UP 10 A: Backljus, centrallåssystem, fjärrkontrollsystem, elfönsterhissar, eluppvärmning av bakruta, vägmätare, luftkonditionering, värmesystem

28. WIP 20 A: Vindrutetorkare och spolare, bakrutetorkare och spolare

29. ACC 15 A: Startspärr, eluttag, ljudanläggning

30. IG1 7.5 A: Vindrutetorkare och spolare, bakrutetorkare och spolare, låsningsfria bromsar, eldrivet styrservo, elektrisk kylfläkt, backljus, centrallåssystem, fjärrkontrollsystem, elfönsterhissar, eluppvärmning av bakruta, vägmätare, luftkonditioneringssystem, värmesystem

31. IG2 15 A: Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, startspärr, krockkuddesystem, instrument och mätare, varselljus, manuell 'multi-mode' växellåda

32. A/C 7,5 A: Luftkonditioneringssystem, extra kupévärmare

Säkringar (typ B)

33. AM1 40 A: Säkringar till "ACC", "WIP", "ECU-IG", "BACK UP"

34. PWR 30 A: Elektriska fönsterhissar

35. HTR 40 A: Säkring till värmesystem, luftkonditioneringssystem, "A/C"

36. AMT 50 A (bensinmotor): Manuell växellåda 'multi-mode'

RADIATOR FAN 50 A (dieselmotor med luftkonditionering): Elektrisk kylfläkt

37. RADIATOR 30 A eller 40 A*: Kylarfläkt

*: Ersätt säkring med en som har samma amperetal som den ursprungliga.

38. ABS 40 A (modeller utan antisladdsystem): ABS-bromsar

VSC 50 A (med antisladdsystem): Låsningsfria bromsar och antisladdsystem

39. EPS 50 A: Elektrisk servostyrning

Säkring (typ C)

40. PTC2 80 A (med PTC-värmare): Kupévärmare

41. PTC1 80 A (med PTC-värmare): Kupévärmare

Säkring (typ D)

42. ALT 120 A (bensinmotor): Säkringar till laddningssystem, "EPS", "ABS (utan antisladdsystem)", "VSC (med antisladdsystem)", "RADIATOR", "AM1", "HTR", "PWR", "D/L", "DEF", "TAIL", "STOP", "OBD", "ECU-B"

Del 9

ALFABETISKT REGISTER



A

Allmänna anvisningar vid inställning	
Framsäten	32
Aluminumfälgar	238
Arbete du kan göra själv	
säkerhetsanvisningar	219
Avimning	
Bakruta	79
Avstängningssystem för bränslepump	151

B

Backspegel, fjärrkontroll	71
Backspeglar, yttre	
Backspegel, fjärrkontroll	71
Bakdörr	23
Bakrutetorkare och spolare	78
Bakruta	21
Baksäte	
Nedfällning	34
Batteri	
Gasvarning	240
Kontroll av batteriets skick	240
Säkerhetsanvisningar vid laddning	242
Säkerhetsföreskrifter	240
Vinterkörning, tips	172
Behöver bilen repareras?	213
Belysning, kupé	
Takbelysning	77
Bilvård	
Rengöring av kupén	219
Skydda din Toyota mot rost	216
Tvättning och vaxning	217
Bromsar	
Parkerings	118
Bromsar	156
Bränsle	
Öppnare till bränslepåfyllningslucka	26
Bränsleekonomi	174
Avstängningssystem för bränslepump ..	151
Mätare	182
Körning i andra länder	152
Tanklock	26
Bränsleinformation	150
Burkhållare	137

C

CD-spelare	120
Chassi och motornummer	
(VIN)	162

D

Drift	172
Dimljus, bak	77
Domkraft	
Domkraft, placering	188
Däck	
Byta däck	182
Byte av fälgar	237
Dimension	261
Kontroll och byte	233
Luftryck i däcken	232 261
Punktering	187
Reservhjul	188
Roter	235
Vinterdäck och snökedjor	235
Dörrar	
Sidodörrar	17

E

Ekonomisk körning	
Spara pengar på såväl bränsle som	
reparationer	174
Elektrisk servostyrning	160
Elektriskt servostyrningssystem	
varningslampa	85
Elhissreglage	20
Elmanövrerade backspeglar	71
Elsystem	
Batteri	240 242
Placering av säkringar	218
Säkringar	242
Eluttag	146

F

Fakta om oljeförbrukningen	155
Fjädring och chassi	164
Framsäte	
Insteg till baksätet	33
Framsäten	30
Fälgar	
Byte av fälgar	237
Förarplatsens bälte, påminnelse-lampa	85
Förarplatsens säkerhetsbälte, påminnelse- summer	85
Försiktighetsåtgärder vid lastning	162

G

Glödlampa, byte	245
Glödlampor	
Backljus	249
Högt monterat bromsljus	151
Körriktningsvisare, fram	218
Nummerskyltsbelysning	252
Strålkastare	246
Goda råd för körning	114
Golvmatte	148

H

Helljusblink	74
Hög hastighet	
Under inkörning	150
Högsta tillåtna hastigheter	
Manuell växellåda	114
Höjdinställning av strålkastare	75

I

Identifiering	
Fordon	162
Motor	173
Infällbara sidospeglar	71
Inkörningsperiod	150
Inkörningsperiod, råd	150
Innan du startar motorn	166
Inställning	
Bälten	36
Framsäten	30
Insynsskydd	147
Invändig backspegel med bländningsskydd	48
Invändig backspegel med bländskydd	72
Indikeringssymboler	5
Instrumentpanel	
Bränslemätare	82
Indikeringssymboler	5
Trippmätare	84
Varvräknare	84
Vägmätare	84

K

Kall väderlek	
Katalysator	152
Klocka	146
Koloxidvarning	154
Kondensor	
Kontrollera kondensorn	231
Kontroll av expansionstank och kondensor	231
Kontroll av motoroljenivån	224
Kontroll och byte av säkringar	242
Kontrolllampor	85
Kontroller före körning	169
Krockkuddar för förare och framsätesspassagerare	42
Krockkuddar	42,50,56
Krockkudde, manuell i- och urkoppling	45
Kylare	
Kontrollera kylaren	231
Kylarvätska	218
Kylarvätska	
Temperaturvarningslampa	83
Vinterkörning, tips	172
Kylarvätsketemperatur, varnings	83

Kylsystem

Kylare	231
Kylarlock	185
Expansionskärl och behållare	218
Kylarvätskenivå	218
Vinterkörning, tips	172
Överhettad motor	185
Körning i andra länder	152

Köra

Kör tips	170, 172
Manuell växellåda	114
Köra i regn	171
Körning med släpvagn	174
Körning med släp	
Bogsering i nödfall	199
Om bilen måste bärgas eller bogseras ..	197
Släpvagn	174
Körriktningsvisare	74
Kör tips	
Ekonomisk körning	174
Goda råd för körning	114
Kontroller före körning	169
Vinterkörning, tips	172
Köra i regn	171
Köra med manuell växellåda	114
Kör tips för olika förhållanden	170

L

Laddningssystemet, varningslampa	85
Ljudanläggning	119
Luftkonditionering	133
Bakre dimljus	249
Bakre körriktningsvisare	249
Blinkers	248
Broms- och bakljus	249
Parkeringsljus	247
Luftkonditioneringsfilter	142
Lyftpunkter för domkraften	221
Lås	
Bakdörr	23
Sidodörrar	17
Rattstäng	76

M

Manuell växellåda

Köra med manuell växellåda	114
Växellägen	114
Manuell växellåda 'multi-mode'	97
Köra med manuell 'multi-mode' växellåda	97

Motor

Att starta motorn	165
Avgasrening	152
Identifikationsnummer	162
Innan du startar motorn	166
Katalysator	152
Kontroll av kylarvätskenivån	228
Motorhuvspärr	24
Motoroljenivå	224
Motorrummet	216
Oljeförbrukning	155
Varning för avgaser	154
Överhettning	195
Motorhuvspärr	24
Motorolja	
Vinterkörning, tips	172
Mätare	
Bränsle	82
Växellägen	98

N

Nackskydd	35
Nedfällbara baksäten	34
Nycklar	8, 204
Nödsituation	
Avbränd säkring	242
Om bilen inte startar	178
Om bilen måste bärgas eller bogseras ..	197
Om du tappat bort bilnycklarna	204
Om motorn stannar under körning	84
Punktering	187
Start med startkablar	181
Varningsblinkers	76
Överhettning	185

O

Olja	
Förbrukning	155
Viskositet och kvalitet	225
Oljeförbrukning:	155
Oljetryckvarningslampa	85
Omkopplare för eluppvärmning av bakrutan	79

P

Parkeringsbroms	
Drift	118
Varningslampa	118
Polering	207
Punktering	
Byta hjul	192
Demontering av hjulsida	190
Domkraftens placering	191
Efter däckbytet	196
Hissa upp bilen	191
Hjulblock	189
Hjulbultar	193
Lossa hjulmuttrarna	190
Montering av hjulsida	195
Om du får punktering	187
Säkerhetsanvisningar för användning av domkraft	187
Sänk ned bilen	194
Påfyllning av spolarvätska	244

R

Radio	130
Reglage, instrumentpanel	2
Rengöring av kupén	219
Reservsäkring	242
Reservhjul	188
Rostskydd	206

S

Sidodörrar	17
Sidodörrlås	17
Sidokrockkuddar	50
Sidokrockkuddar och sidokrock- kuddar	56
Sidoluftventiler	141
Skydda din Toyota mot rost	216
Sminkspeglar	72
Start av motorn	166
Strålkastare, halvljus	74
Strålkastare, omkopplare	74
Speglar	
Invändig backspegel med bländningsskydd	72
Yttre backspeglar, elmanövrerade	71
Speglar	
Infällbara backspeglar	71
Sminkspegel	72
Yttre backspeglar	70
Spolarvätska	
Påfyllning av spolarvätska	244
Start med startkablar	181
Starta	
Kall väderlek, körning	172
Motor	165
Start med startkablar	181
Startspärr	11
Styrsystem	
Ställa in ratten	70
Rattlås	96
Ställbar ratt	70
Stödstag, motorhuv	24
Stöldskydd, rattlås	72
"STOP"-varningslampa	85
Säkerhetsbälten	
Bälten, säkerhetsanvisningar	36
Bälten, säkerhetsanvisningar	39
Rengöring	209
Sätta fast	37
Säkerhetskontroller, före körning	169
Säkring	
Säkringsbox	242
Säten	10

T

Takbelysning.....	77
Tangent	
Bakre dimljus.....	77
Bakrutetorkare och -spolare	78
Elektriska fönsterhissar	20
Eluppvärmd bakruta	79
Helljus/halvljus och körriktningsvisare.....	74
Höjdställning av strålkastare.....	51
Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	45
Tändningslås	72
Varningsblinkers.....	76
Vindrutetorkare och spolare	78
Tekniska uppgifter.....	253
Torkar- och spolarmkopplare	78
Trippmätare.....	84
Trådlös fjärrkontroll	12
Tvättning och vaxning	207
Tändningslås.....	72

U

Under	
inkörning.....	150
Underhåll	
Behöver bilen repareras?	213
Fakta om underhåll.....	212
Gör-det-själv-service	219
Vem skall utföra service?	212
Underhåll och reparationer	212
Utomlands, körning	152

V

Varning för avgaser	154
Varningsblinkers	76
Varningslampa för ABS-systemet.....	85
Varningslampa för bromssystemet.....	85
Varningslampa för elsystemet	85
Varningslampa för krockkuddesystemet	85
Varningslampa, låg bränslenivå	85
Varningssummer	85
Varningssummer glömda strålkastare	85
Varvräknare	84
Verktyg	188
Vinterkörning, tips.....	172
Vägmätare	84
Vätskenivå	
Spolarvätska	234

Ö

Översikt	
Instrumentgrupp.....	4
Instrumentpanel	2
Motorrummet.....	216
Överhettning, kylarvätska	83
Överhettning, motor.....	185
Översikt av instrumentpanelen	2

Y

Yttre sidospeglar.....	70
------------------------	----